

GAMA | ITALY



Modello / Model:

GOLD ION 3D

**MANUALE D'USO - LEGGERE E CONSERVARE
PER CONSULTAZIONI FUTURE**

**USER'S MANUAL - READ AND KEEP FOR
FUTURE REFERENCE**

**MANUAL DEL USUARIO - LEER Y CONSERVAR
PARA FUTURA CONSULTACIÓN**

**MANUAL DE INSTRUÇÕES - LEIA E GUARDE
PARA FUTURA CONSULTA**

www.gamaprofessional.com / info@gama.eu

 **GAMA**[®] | ITALY

INDICE / INDEX

ITA / ITALIAN:	4
ENG / ENGLISH:	15
FRA / FRENCH:	26
SPA / SPANISH:	37
POR / PORTUGUESE:	48
RUS / RUSSIAN:	59
ELL / GREEK:	70
DEU / GERMAN:	81
SWE / SWEDISH:	93
POL / POLISH:	104
ARA / ARABIC:	115
ROM / ROMANIAN:	127
SQI / ALBANIAN:	139

CES / CZECH:	150
ZHO / CHINESE:	161
DAN / DANISH:	174
HEB / HEBREW:	185
EST / ESTONIAN:	197
FIN / FINNISH:	208
LAV / LATVIAN:	219
LIT / LITHUANIAN:	230
NLD / DUTCH:	241
SRP / SERBIAN:	252
TUR / TURKISH:	263
UKR / UKRAINIAN:	274
BUL / BULGARIAN:	285

Grazie per aver acquistato un prodotto GAMA. Siamo certi che Lei saprà apprezzare la cura con cui è stato progettato e realizzato. La ricerca GAMA continua da sempre a coniugare innovazione e tecnologia per arrivare a prodotti di altissima qualità, creati con le tecniche più moderne e i migliori materiali. Ciò garantisce performance ottimali, come in questa linea di asciugacapelli GAMA, studiata per gli utenti più esigenti che desiderano ottenere un risultato eccezionale tanto nel salone professionale quanto a casa propria. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.

AVVERTENZE:

**LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.**

1- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate, in luoghi umidi o su superfici bagnate. Non immergerlo in acqua o in altri liquidi. **2-** Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno oppure di altri recipienti contenenti acqua. **3-** Staccare l'apparecchio dalla spina quando è spento perché la vicinanza all'acqua potrebbe rappresentare una minaccia, porre particolare attenzione quando lo si utilizza nel bagno. **4-** Evitare di utilizzare questo apparecchio elettrico qualora sia

precedentemente entrato in contatto con sostanze liquide, se presenta il cavo di alimentazione danneggiato o se sono evidenti rotture sulla parte esterna del corpo o in qualche suo accessorio. Nel caso in cui l'apparecchio non funzioni correttamente, staccarlo subito dalla corrente e recarsi in un centro tecnico per un controllo. **5-** Al fine di evitare rischi, nel caso in cui il cavo di alimentazione risulti danneggiato, richiedere immediatamente la sua sostituzione al produttore, presso un centro riparazioni autorizzato oppure rivolgendosi al personale qualificato. **6-** Mantenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e da superfici sensibili al calore (plastica, tessuti vinilici, ecc). **7-** Non reggere né maneggiare l'apparecchio dal cavo. Evitare di avvolgere il cavo attorno all'apparecchio, di piegarlo e di sottoporlo a torsioni che possano comprometterne il corretto funzionamento e quindi danneggiare l'apparecchio. La mancata osservanza delle suddette avvertenze ed indicazioni potrebbe causare un cortocircuito e quindi danni irreparabili all'apparecchio, oltre che mettere a rischio l'incolumità dell'utilizzatore. **8-** Se il cavo di alimentazione presenta parti deteriorate dovrà essere sostituito unicamente da personale specializzato. Non utilizzare dispositivi e/o accessori modificati o che non siano stati

omologati dal produttore. **9-** Staccare l'apparecchio quando non viene utilizzato e attendere che si raffreddi prima di riporlo in luogo sicuro. Per scollegarlo estrarre il cavo dalla spina. **10-** Se si desidera pulire l'apparecchio, staccarlo dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare. Per la pulizia non utilizzare prodotti aggressivi contenenti phenylphenol. **11-** Destinare questo prodotto unicamente allo scopo per il quale è stato creato. **12-** Come misura di protezione aggiuntiva, si raccomanda di installare nel circuito elettrico che alimenta il bagno un interruttore differenziale (RCD, dalla sua originale dicitura in lingua inglese) con un limite di interruzione che non superi i 30 mA. Consultare il proprio elettricista.

Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche (bambini inclusi), motorie o mentali, o con ridotta conoscenza del prodotto stesso, a meno che non siano state istruite all'uso del prodotto stesso o con la supervisione di una persona responsabile per la propria sicurezza. I bambini devono essere sempre supervisionati affinché non giochino con i prodotti.



Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno oppure di altri recipienti contenenti acqua.



Questo apparecchio, per la Vostra sicurezza, è stato progettato con un doppio isolamento.



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma una volta deciso lo smaltimento deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a

smaltire questo prodotto in modo appropriato si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da un trattamento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PERIODO DI GARANZIA LIMITATA:

Il periodo di **garanzia standard** per gli asciugacapelli commercializzati al pubblico è di 24 mesi, secondo quanto stabilito dalla Direttiva Europe 1999/44/CE. Il periodo di **garanzia professionale** per gli asciugacapelli che vengono utilizzati nei saloni di bellezza e per qualsiasi altro scopo professionale, prevede la durata di 12 mesi a decorrere dalla data d'acquisto.

Per entrambi i casi la validità della garanzia avrà luogo all'esibizione della prova d'acquisto in originale leggibile ed integra in tutte le sue parti, in quanto a far fede sono data ed articolo. Per accedere al servizio di assistenza in garanzia e ridurre i tempi di attesa è necessario inserire la richiesta compilando il seguente formulario: www.gamaprofessional.com/new-refund-return. Oppure recarsi con la prova di acquisto in originale nel punto vendita nel quale è stato effettuato l'acquisto.

ATTENZIONE

L'apparecchio è provvisto di un rivestimento protettivo attorno alle serpentine di riscaldamento. Quando l'apparecchio viene collegato e messo in funzione per la prima volta potrebbe verificarsi una momentanea fuoriuscita di fumo, dovuta al rivestimento della resistenza che viene riscaldata per la prima volta. Ciò non costituisce un pericolo per l'utente e non indica un malfunzionamento dell'apparecchio. Quando l'apparecchio viene utilizzato per la prima volta, lasciarlo in funzione sino a quando il fumo non scompare. Questo dovrebbe avvenire in circa 30 secondi.

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
2. Inserire l'accessorio desiderato (leggere le istruzioni per un corretto inserimento).
3. Selezionare la temperatura desiderata: (Fig. 1)
4. 0: Spento
 - 1: velocità massima a temperatura ambiente
 - 2: velocità minima con temperatura media
 - 3: velocità massima con temperatura media
 - 4: velocità massima con temperatura massima
4. Dopo l'uso, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.
5. Una volta raffreddato, riporlo nella sua confezione senza avvolgere il cavo attorno al corpo dell'apparecchio.

INSERIMENTO / RIMOZIONE DEGLI ACCESSORI

Alla base di ciascun accessorio è presente una tacca di incastro e un simbolo a triangolo. (Fig. 2)

Alla base del prodotto ci sono due simboli: un lucchetto chiuso e un lucchetto aperto. Inoltre, è presente un interruttore dorato scorrevole. (Fig. 3)

Prima dell'inserimento è necessario far scorrere l'interruttore verso il basso, come indicato dalla freccia sotto l'interruttore. (Fig. 4)

Il passo successivo è accoppiare l'accessorio al prodotto facendo combaciare il simbolo del triangolo presente sull'accessorio con il simbolo del lucchetto aperto presente sul prodotto, mantenendo sempre l'interruttore abbassato. (Fig. 5)

A questo punto, ruotare l'accessorio verso il simbolo del lucchetto chiuso e rilasciare l'interruttore: l'inserimento sarà completato. (Fig. 6)

Per rimuovere gli accessori, far scorrere l'interruttore come precedentemente indicato, ruotare l'accessorio verso il lucchetto aperto, estrarlo e rilasciare l'interruttore.

ATTENZIONE: PER RIMUOVERE GLI ACCESSORI ASSICURARSI CHE L'APPARECCHIO SIA FREDDO PER EVITARE SCOTTATURE.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Tutti gli apparecchi sono dotati di un sistema innovativo che consente l'espulsione dei capelli, evitando che entrino in contatto con le parti del motore.

Una corretta ed efficace manutenzione dei prodotti consente di mantenerne elevate le prestazioni e di prolungarne la durata.

Prima di procedere alla pulizia degli apparecchi, scollegarli dalla presa di corrente e verificare che si siano raffreddati.

Un prodotto ben conservato e mantenuto dura molto più a lungo di uno trascurato. È importante mantenere pulita la presa d'aria dell'apparecchio; per farlo, utilizzare un'aspirapolvere per rimuovere lo sporco depositato sulla griglia posteriore.

Pulire il corpo del prodotto con un panno morbido e umido.

Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente asciutto prima dell'uso.

Sul sito web **www.gamaprofessional.com** è possibile trovare i manuali dei prodotti e gli avvisi.

Thank you for having purchased this GAMA product. We are sure that you will appreciate all the care that has gone into its design and manufacture. GAMA research constantly combines innovation and technology to create premium-quality products. Excellent performance is guaranteed since we apply the most advanced methods and use the best materials. This guarantees excellent performance, like in this GAMA hair dryers line, designed for the most demanding clients who wish to achieve excellent results both in the salon and at home. Read these instructions carefully before use and keep them for future reference.

WARNING:
READ CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.
SAVE THESE INSTRUCTIONS.

1- Do not use the appliance with wet hands, in a damp environment or on wet surfaces. Do not immerse the appliance in water or other liquids. **2-** Do not use this appliance near bathtubs or other vessels containing water. **3-** Unplug the appliance when it is off because proximity to water could pose a threat; be extra careful when using it in the bathroom. **4-** Do not use this electric appliance if it has been in contact with liquids, if its electric cord is damaged or if its body and/or accessories show clear signs of damage. If the

appliance does not work properly, disconnect it from the power immediately and take it to an approved service centre. **5-** If the electric cord is damaged, it must be replaced immediately by the manufacturer, an authorised service centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. **6-** Keep the appliance and its electric cord away from sources of heat and from heat-sensitive surfaces (plastic, vinyl, etc.). **7-** Do not hold or handle the appliance by the electric cord. Do not wind the electric cord around the appliance, bend it or twist it so as not to impair its correct functioning and thus damage the appliance. Lack of compliance with the above warnings and instructions could cause a short circuit and thus irreparable damage to the appliance, as well as put the user's safety at risk. **8-** If the electric cord shows any signs of damage or wear, it should be replaced by specialised personnel only. Do not use fittings and/or accessories that have been modified or that have not been approved by the manufacturer. **9-** Unplug the appliance when not in use and allow it to cool down before storing it in a safe place. To disconnect the appliance, unplug the electric cord from the power outlet. **10-** To clean the appliance, always disconnect it from the power outlet first and let it cool completely. When cleaning, do not use aggressive products

containing phenylphenol. **11-** This appliance should only be used for its intended purpose. **12-** For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

This appliance must not be used by people with reduced physical, motor or mental capacity (including children), or with limited knowledge of the appliance itself, unless such people have been trained for its use or are under adequate supervision to ensure their own safety. Children must be under supervision at all times to ensure that they do not play with the appliance.



Do not use this appliance near bathtubs or other vessels containing water.



This appliance has been designed with a double-insulation system for your safety.



The symbol on the product or on the package indicates that the product should not be considered as normal domestic waste; once you have decided to dispose of it, it should be taken to the proper collection point for recycling electrical and electronic appliances. When you dispose of this product correctly, you help prevent potential negative consequences for the environment and health, which could derive from improper treatment of the product. For more detailed information on recycling this product, contact the municipal office, the local waste disposal service or the shop where it was purchased.

LIMITED WARRANTY PERIOD:

The **standard warranty** period for the hair dryers we market is 24 months in compliance with European Directive 1999/44/EC. The **professional warranty** period for hair dryers that are used at beauty salons and for any other professional purposes is 12 months from the date of purchase.

In both cases, the warranty shall be valid upon presentation of the proof of purchase consisting of original invoice or purchase ticket indicating the date of purchase and product type. Such proof must be legible, full and undamaged. For support service under warranty, please take the original purchase ticket / sales receipt to the shop where the product was purchased. The product will be repaired free of charge or immediately replaced with similar product of equal or greater value.

CAUTION

This appliance is designed with a protective coating around the heating coils. When plugged in and operated for the first time, there may be a "little momentary smoking". This occurs as the coating around the heating element is heated for the first time. This is not dangerous for the user and does not indicate a defect in the unit. When using the appliance for the first time, keep it working until the smoke dissipates. Smoke dissipates after about 30 seconds.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Plug the appliance into a power outlet.
2. Insert the desired attachment (refer to the instructions for proper insertion).
3. Select the desired temperature: (Fig. 1)
4. 0: Off
 - 1: maximum speed with room temperature
 - 2: minimum speed with medium temperature
 - 3: maximum speed with medium temperature
 - 4: maximum speed with maximum temperature
4. After use, unplug the appliance from the outlet.
5. Once cooled, store it in its box without wrapping the cord around it.

INSERTING / REMOVING ACCESSORIES

At the base of each accessory, there is a locking notch and a triangle symbol. (Fig. 2)

At the base of the product, there are two symbols: a closed padlock and an open padlock. There is also a gold sliding switch. (Fig. 3)

Before inserting, slide the switch downward as indicated by the arrow below the switch. (Fig. 4)

Next, align the triangle symbol on the accessory with the open padlock symbol on the product, while keeping the switch held down. (Fig. 5)

Then rotate the accessory towards the closed padlock and release the switch: insertion is complete. (Fig. 6)

To remove the accessories, slide the switch as previously described, rotate the accessory towards the open padlock, pull it out, and release the switch.

WARNING: TO REMOVE THE ACCESSORIES, MAKE SURE THE APPLIANCE HAS COOLED DOWN TO AVOID BURNS.

CLEANING AND MAINTENANCE

All appliances are equipped with an innovative system that ejects hair, preventing it from contacting motor parts.

Proper and effective maintenance ensures high performance and prolongs the life of the product.

Before cleaning the appliance, unplug it from the power outlet and ensure it has cooled down.

A well-maintained product lasts much longer than one that is neglected.

It is important to keep the air intake clean; use a vacuum cleaner to remove debris from the rear grille.

Clean the body of the appliance with a soft, damp cloth.

Ensure the appliance is completely dry before use.

Product manuals and safety warnings can be found at **www.gamaprofessional.com**

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit GAMA. Nous sommes certains que vous apprécierez le soin avec lequel il a été conçu et réalisé. La recherche GAMA a toujours conjugué innovation et technologie en vue de proposer des produits de très haute qualité, réalisés avec les techniques les plus modernes et les meilleurs matériaux. GAMA garantit toujours les meilleures performances, à l'instar de cette ligne de sèche-cheveux, étudiée pour les utilisateurs les plus exigeants qui désirent obtenir un résultat exceptionnel, au salon de coiffure ou à domicile. Avant l'utilisation, lire attentivement le mode d'emploi et le conserver.

AVERTISSEMENTS : **LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.** **CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

1- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées, dans des lieux humides ou sur des surfaces mouillées. Ne pas le plonger dans l'eau ou dans d'autres liquides. **2-** Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires ou d'autres vasques ou récipients contenant de l'eau. **3-** Débrancher l'appareil quand il est éteint puisque la proximité de l'eau pourrait représenter un danger ; faire attention quand vous l'utilisez dans la salle de bain. **4-** Éviter d'utiliser cet

appareil électrique s'il a été en contact avec des substances liquides, si son câble d'alimentation est abîmé ou s'il présente des signes évidents de ruptures à l'extérieur du corps ou sur l'un des accessoires. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, le débrancher immédiatement du courant et se rendre dans un centre technique pour le faire contrôler. **5-** Afin d'éviter tout risque, si le câble d'alimentation est abîmé, demander immédiatement son remplacement au fabricant, à un centre de réparation autorisé ou bien en s'adressant à du personnel qualifié. **6-** Conserver l'appareil et le câble à l'écart des sources de chaleur et des surfaces sensibles à la chaleur (plastique, tissus en vinyle, etc.). **7-** Ne pas tenir ni manipuler l'appareil par le câble. Éviter d'enrouler le câble autour de l'appareil, de le plier et de le soumettre à des torsions susceptibles de compromettre son bon fonctionnement et d'endommager le sèche-cheveux. Le non-respect de ces avertissements et indications pourrait provoquer un court-circuit et des dégâts irréparables du sèche-cheveux et risquerait de surcroît de mettre en danger l'utilisateur. **8-** Si le câble d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par du personnel spécialisé. Ne pas utiliser de dispositifs et /ou d'accessoires modifiés ou qui n'aient pas été homologués par le fabricant. **9-** Débrancher l'appareil quand il n'est pas utilisé et attendre qu'il

refroidisse avant de le ranger en lieu sûr. Pour le débrancher, retirer le câble de la prise. **10-** Pour nettoyer l'appareil, le débrancher de la prise de courant et attendre qu'il refroidisse. Pour son nettoyage, ne pas utiliser de produits agressifs contenant du phénylphénol. **11-** Destiner ce produit au seul but pour lequel il a été créé. **12-** En guise de protection additionnelle, il est conseillé d'installer dans le circuit électrique de la salle de bain un dispositif différentiel résiduel (RCD en anglais) dont la limite de coupure ne dépasse 30mA. S'adresser à son électricien.

Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques (y compris les enfants), motrices ou mentales réduites, ou encore une connaissance limitée du produit, à moins qu'elles n'aient été informées sur la façon d'utiliser le produit ou qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être constamment surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec les produits.



Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires ou d'autres vasques ou récipients contenant de l'eau.



Pour votre sécurité, cet appareil a été conçu avec une double isolation.



Le symbole sur le produit ou l'emballage indique qu'il ne doit pas être considéré comme un déchet ménager normal, mais, lorsque son élimination a été décidée, il doit être amené au centre de  collecte différenciée approprié pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. En éliminant ce produit de manière appropriée, on contribue à éviter des conséquences potentielles négatives pour le milieu ambiant et pour la santé, qui pourraient découler d'un traitement inadapté du produit. Pour de plus amples précisions sur le recyclage de ce produit, contacter le service communal, le centre local de collecte des déchets ou le

PÉRIODES DE GARANTIE LIMITÉE :

La période de **garantie normale** de nos sèche-cheveux en vente dans le commerce est de 24 mois, selon les dispositions de la Directive européenne 1999/44/CE. La période de **garantie professionnelle** pour les produits qui sont utilisés dans les salons de coiffure ou à toutes autres fins professionnelles est de 12 mois à compter de la date d'achat.

Dans les deux cas, la garantie sera valable sur présentation du ticket de caisse original lisible et en parfait état puisque ce sont la date et l'article qui font foi. Pour accéder au service d'assistance sous garantie, il est nécessaire de se rendre au point de vente où l'achat a été effectué, muni de la preuve d'achat originale.

ATTENTION

L'appareil est muni d'un revêtement de protection autour des serpentins de chauffage. Lorsque l'appareil est branché et utilisé pour la première fois, un peu de fumée pourrait se dégager momentanément, cela est dû au revêtement de la résistance qui chauffe pour la première fois. Cela ne représente aucun danger pour l'utilisateur et n'indique pas un mauvais fonctionnement de l'appareil. Lorsque l'appareil est utilisé pour la première fois, le laisser en fonction jusqu'à la disparition de la fumée. En principe, ce phénomène devrait durer environ 30 secondes.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Brancher l'appareil à une prise de courant.
2. Insérer l'accessoire souhaité (lire les instructions pour un bon positionnement).
3. Sélectionner la température désirée : (Fig. 1)
4. 0 : Éteint
 - 1 : vitesse maximale à température ambiante
 - 2 : vitesse minimale avec température moyenne
 - 3 : vitesse maximale avec température moyenne
 - 4 : vitesse maximale avec température maximale
4. Après utilisation, débrancher l'appareil de la prise de courant.
5. Une fois refroidi, le ranger dans sa boîte sans enrouler le câble autour de l'appareil.

INSERTION / RETRAIT DES ACCESSOIRES

À la base de chaque accessoire se trouve une encoche d'emboîtement ainsi qu'un symbole en forme de triangle. (Fig. 2)

À la base du produit, deux symboles sont présents : un cadenas fermé et un cadenas ouvert. Il y a également un interrupteur coulissant doré. (Fig. 3)

Avant l'insertion, il est nécessaire de faire glisser l'interrupteur vers le bas, comme l'indique la flèche située sous l'interrupteur. (Fig. 4)

L'étape suivante consiste à fixer l'accessoire sur le produit en alignant le triangle de l'accessoire avec le symbole du cadenas ouvert présent sur le produit, tout en maintenant l'interrupteur abaissé. (Fig. 5)

À ce stade, tourner l'accessoire vers le symbole du cadenas fermé et relâcher l'interrupteur : l'insertion est terminée. (Fig. 6)

Pour retirer les accessoires, faire glisser l'interrupteur comme indiqué précédemment, tourner l'accessoire vers le cadenas ouvert, retirer l'accessoire et relâcher l'interrupteur.

ATTENTION : POUR RETIRER LES ACCESSOIRES, VEILLER À CE QUE L'APPAREIL AIT REFROIDI AFIN D'ÉVITER LES BRÛLURES.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Tous les appareils sont équipés d'un système innovant permettant l'expulsion des cheveux, évitant ainsi leur contact avec les parties du moteur.

Un entretien correct et régulier des produits permet de maintenir des performances élevées et de prolonger leur durée de vie.

Avant de nettoyer l'appareil, le débrancher de la prise et s'assurer qu'il soit refroidi.

Un produit bien entretenu dure beaucoup plus longtemps qu'un produit négligé.

Il est important de garder propre la grille d'entrée d'air de l'appareil ; pour cela, utiliser un aspirateur afin d'enlever la saleté accumulée sur la grille arrière.

Nettoyer le corps de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

S'assurer que l'appareil est complètement sec avant de l'utiliser.

Sur le site **www.gamaprofessional.com**, vous pouvez trouver les manuels des produits ainsi que les avertissements.

SPA

Gracias por haber adquirido un producto GAMA. Estamos seguros de que sabrás valorar el cuidado con el que ha sido proyectado y realizado. La investigación GAMA continúa, como siempre, conjugando innovación y tecnología para llegar a productos de altísima calidad, creados con las técnicas más modernas y los mejores materiales. Esto garantiza óptimas performances, como en la línea de secadores GAMA, estudiada para los usuarios más exigentes que desean obtener un resultado excepcional tanto en el salón profesional como en casa. Antes de utilizarlo, lee atentamente las instrucciones y consérvalas.

ADVERTENCIAS: LEER ATENTAMENTE ANTES DE USAR EL PRODUCTO. GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES.

1 - No utilizar el aparato con las manos mojadas, en lugares húmedos o sobre superficies mojadas. No sumergirlo en agua o en otros líquidos. **2** - No utilizar este aparato cerca de bañeras o de recipientes que contengan agua. **3** - Desenchufar el aparato de la toma de corriente cuando se encuentre apagado, ya que la cercanía al agua podría representar un riesgo, prestar especial atención cuando se lo utiliza en el baño. **4** - No utilizar este aparato eléctrico si ha entrado en contacto con sustancias líquidas,

si el cable de alimentación está dañado o si presenta roturas en la parte externa del cuerpo o en cualquiera de sus accesorios. En caso de que el aparato no funcione correctamente, desenchufarlo inmediatamente de la toma de corriente y dirigirse a un centro técnico para su control. **5** - Para evitar cualquier tipo de riesgo en el caso que el cable de alimentación esté dañado, pedir inmediatamente el cambio del cable al fabricante o dirigirse a un centro de reparación autorizado o a personal cualificado. **6** - Mantener el aparato y el cable de alimentación lejos de fuentes de calor y de superficies sensibles al calor (plástico, telas vinílicas, etc.). **7** - No sostener ni manejar el aparato por cable. Evitar envolver el cable alrededor del aparato y de doblarlo o someterlo a torsiones que puedan comprometer su correcto funcionamiento, dañando así al aparato. No seguir las indicaciones y advertencias precedentes puede causar un cortocircuito y, por lo tanto, daños irreparables al aparato, además de poner en riesgo la seguridad del usuario. **8** - Si el cable de alimentación presentase partes deterioradas deberá ser reemplazado únicamente por personal especializado. No utilizar dispositivos y/o accesorios modificados o que no hayan sido autorizados por el fabricante. **9** - Desenchufar el aparato cuando no se utiliza y esperar

a que se enfríe antes de guardarlo en un lugar seguro. Para desenchufarlo extraer el enchufe de la toma de corriente eléctrica. **10** - Si se desea limpiar el aparato, desenchufarlo de la toma de corriente eléctrica y dejarlo enfriar. Para limpiar el aparato no utilizar productos agresivos que contengan fenilfenol. **11** - Utilizar este producto únicamente para el fin para el cual ha sido creado. **12** - Como medida de protección adicional, se recomienda instalar un interruptor diferencial (RCD, por su sigla original en inglés) con un límite de corte que no exceda los 30 mA, en el circuito eléctrico que alimenta el baño. Consultar con un electricista.

Este producto no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas (niños incluidos), motoras o mentales reducidas, o con poco conocimiento del producto, salvo que hayan sido instruidas sobre el uso del producto o sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben estar siempre controlados para evitar que jueguen con los productos.



No utilizar este aparato cerca de bañeras o de recipientes que contengan agua.



Este aparato, para su seguridad, ha sido diseñado con un doble aislamiento.



El símbolo en el aparato y en el embalaje indican que este aparato no debe ser considerado como un residuo doméstico corriente sino que, una vez que se ha decidido desecharlo, debe ser llevado a un punto de recogida apropiado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Desechando este aparato en modo apropiado, se contribuye a evitar potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud, que podrían derivar de un tratamiento inadecuado del mismo. Para más información sobre el reciclaje de este aparato, contactar con la oficina municipal, con el servicio local de desechos o con la tienda donde ha comprado el aparato.

PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA:

El período de **garantía estándar** para los secadores de pelo comercializados al público es de 24 meses, según lo establecido por la Directiva Europea 1999/44/CE. El período de **garantía profesional** para los secadores de pelo que se utilicen en los salones de belleza o para cualquier otro fin profesional, prevé una duración de 12 meses a partir de la fecha de compra.

Para ambos casos, la garantía sólo será válida exhibiendo el comprobante de compra original, encontrándose el mismo legible y completo en todas sus partes. Certificarán su validez la fecha y el artículo. Para acceder al servicio de asistencia en garantía es necesario presentarse, con la factura de compra original, en el punto de venta en el cual ha sido realizada la compra. El producto será reparado gratuitamente, o será inmediatamente sustituido por uno de igual o mayor valor.

ATENCIÓN

El aparato está provisto de un revestimiento protector alrededor de la serpentina de calentamiento. Cuando el aparato sea enchufado y puesto en funcionamiento por primera vez, podría producirse un escape de humo momentáneo debido a que el revestimiento de la resistencia se calienta por primera vez. Esto no constituye un peligro para el usuario ni indica un mal funcionamiento del aparato. Cuando el aparato sea utilizado por primera vez, debe dejarse en funcionamiento hasta que este humo desaparezca. Esto debería ocurrir en alrededor de 30 segundos.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Enchufar el aparato a la toma de corriente.
2. Insertar el accesorio deseado (leer las instrucciones para la correcta inserción).
3. Seleccionar la temperatura deseada: (Fig. 1)
4. 0: Apagado
 - 1 : velocidad máxima a temperatura ambiente
 - 2 : velocidad mínima con temperatura media
 - 3 : velocidad máxima con temperatura media
 - 4 : velocidad máxima con temperatura máxima
5. Luego del uso, desenchufar el aparato de la toma de corriente.
6. Una vez enfriado, guardarlo en su caja sin enrollar el cable a su alrededor.

INSERCIÓN / EXTRACCIÓN DE ACCESORIOS:

En la base de cada uno de los accesorios hay una muesca de encastre y el diseño de un triángulo. (Fig. 2)

En la base del producto hay dos símbolos, un candado cerrado y un candado abierto. Además hay un interruptor deslizante dorado. (Fig. 3)

Antes de la inserción es necesario deslizar el interruptor hacia abajo, como indica la flecha presente debajo del interruptor. (Fig. 4)

El paso siguiente será acoplar el accesorio al producto haciendo coincidir el símbolo del triángulo presente sobre el accesorio al símbolo del candado abierto presente sobre el producto, siempre manteniendo el interruptor deslizado. (Fig. 5)

A este punto girar el accesorio hacia el candado cerrado y soltar el interruptor: la inserción se habrá completado. (Fig. 6)

Para quitar los accesorios, deslizar el interruptor como indicado precedentemente, girar el accesorio hacia el candado abierto, extraer el accesorio y soltar el interruptor.

ATENCIÓN: PARA EXTRAER LOS ACCESORIOS ES NECESARIO ASEGURARSE QUE EL APARATO SE HAYA ENFRIADO PARA EVITAR QUEMADURAS.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

Todos los aparatos están dotados de un sistema innovador que permite la expulsión de los cabellos, evitando así que entren en contacto con partes del motor.

Un correcto y eficaz mantenimiento de los productos permite mantener prestaciones elevadas y alargar su vida útil.

Antes de proceder a la limpieza de los aparatos, desenchufarlos de la toma de corriente y verificar que se hayan enfriado.

Un producto bien conservado y mantenido dura mucho más que uno no cuidado. Es importante recordar tener limpia la toma de aire del propio aparato; para ello, sirviéndose de un aspirador de polvo, se debe remover la suciedad depositada en la grilla posterior. Limpiar el cuerpo del producto con un paño húmedo y suave.

Asegurarse de que el aparato esté completamente seco antes de utilizarlo.

En el sitio web **www.gamaprofessional.com** puedes encontrar los manuales de producto y las advertencias.

POR

Desejamos agradecer V.Sa. por ter comprado um produto GAMA. Temos a certeza que saberá apreciar a atenção com a qual esse produto foi projetado e realizado. A investigação GAMA desde sempre prossegue a conjugar inovação e tecnologia para produzir produtos de altíssima qualidade, criados com as mais modernas técnicas e os melhores materiais. Isso garante um desempenho ideal, como esta linha de secador de cabelo GAMA, desenhada para os utilizadores mais exigentes que desejam obter um resultado excepcional tanto no salão profissional quanto diretamente na própria morada. Antes do uso, leia atentamente as instruções e as guarde.

ADVERTÊNCIAS: LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O APARELHO. GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

- 1-** Não utilize o aparelho com as mãos molhadas, em lugares húmidos ou sobre superfícies com água. Não o mergulhe na água ou em outros líquidos.
- 2-** Não utilize este aparelho próximo de banheiras ou de outros recipientes que contenham água.
- 3-** Desconecte o aparelho da ficha quando estiver desligado porque a proximidade da água pode representar uma ameaça; preste atenção especial quando o utilizar na casa de banho.
- 4-** Evite utilizar

este aparelho elétrico se anteriormente tiver entrado em contacto com substâncias líquidas, se apresentar o cabo de alimentação danificado ou se houver danos evidentes na parte externa do corpo ou em alguns dos seus acessórios. Se porventura o aparelho não funcionar corretamente, desligue-o logo da corrente e procure um centro de assistência técnica para executar um controlo. **5-** A fim de evitar riscos, se o cabo de alimentação estiver danificado, solicite imediatamente a sua substituição junto ao fabricante, um centro de assistência técnica autorizado ou a pessoal qualificado. **6-** Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação longe de fontes de calor e de superfícies sensíveis ao calor (plástico, tecidos de vinil, etc.). **7-** Não segure ou manuseie o aparelho pelo cabo. Evite enrolar o cabo ao redor do aparelho, bem como dobrá-lo ou submetê-lo a torções que poderiam prejudicar o seu funcionamento adequado e, portanto, danificar o aparelho. O incumprimento destas advertências e indicações poderia causar um curto-circuito e danos irreparáveis ao aparelho, ademais de colocar em risco a segurança do utilizador. **8-** Se o cabo de alimentação apresentar partes deterioradas deverá ser substituído somente por pessoal especializado. Não utilize dispositivos e/ou acessórios modificados ou que

não foram homologados pelo fabricante. **9-** Desligue o aparelho quando não for utilizado e espere que o mesmo esfrie antes de guardar num lugar seguro. Para desligar retire a ficha da tomada de corrente. **10-** Para limpar o aparelho, desligue-o da tomada de corrente e deixe-o esfriar. Para a limpeza não utilize produtos agressivos que contenham fenilfenol. **11-** Este produto deve ser utilizado somente para a finalidade para a qual foi criado. **12-** Como medida de proteção adicional, recomenda-se de instalar no circuito elétrico um interruptor disjuntor (RCD, com a sua escrita original no idioma inglês) com um limite de interrupção que não ultrapassa os 30 mA. Consulte o seu electricista.

Este produto não deve ser utilizado por pessoas com capacidade física (incluindo crianças), motora ou mental reduzida, ou com conhecimento limitado do produto, a não ser que tenham sido instruídas quanto à utilização do próprio produto ou sob a supervisão duma pessoa responsável por sua segurança. As crianças devem sempre ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com os produtos.



Não utilize este aparelho próximo de banheiras ou doutros recipientes que contenham água.



Este aparelho, para a sua segurança, foi projetado com um isolamento duplo.



O símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser considerado como um lixo doméstico normal, porém depois de ter decidido eliminar o aparelho, o mesmo deve ser entregue no ponto de coleta apropriado para a reciclagem de  aparelhagens elétricas e eletrônicas. Ao providenciar a eliminação deste produto de maneira apropriada, contribui-se para evitar consequências negativas potenciais para o ambiente e para a saúde, que poderia decorrer dum tratamento inadequado do produto. Para informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contacto com a repartição municipal, o serviço local de eliminação de lixos ou a loja onde o produto foi comprado.

PRAZO DE GARANTIA LIMITADA:

O prazo de **garantia standard** para os secadores de cabelos vendidos ao público é de 24 meses, segundo quanto estabelecido pela Diretiva Europeia 1999/44/CE. O prazo de **garantia profissional** para os secadores de cabelos que são utilizados nos salões de beleza e para qualquer outra finalidade profissional, tem um prazo de 12 meses a partir da data de compra.

Para ambos os casos, a validade da garantia terá lugar com a exibição do recibo original de compra, legível e intato em todas as suas partes, como comprovação da data e artigo. Para aceder ao serviço de assistência técnica na garantia, é necessário dirigir-se com o recibo original de compra à loja na qual a compra foi realizada. O produto será reparado gratuitamente, ou substituído de forma imediata por um produto de valor igual ou superior.

ATENÇÃO

O aparelho possui um revestimento protetor ao redor das resistências de aquecimento. Quando o aparelho for conectado à corrente e colocado em funcionamento pela primeira vez poderá ocorrer uma saída momentânea de fumo, devido ao revestimento da resistência que é aquecida pela primeira vez. Isso não representa um perigo para o usuário nem é sinal de defeito do aparelho. Quando o aparelho for utilizado pela primeira vez, deixe-o a funcionar até a fumaça se dissipar. Isso deverá levar aproximadamente 30 segundos.

INSTRUÇÕES DE USO

1. Conectar o aparelho à tomada.
2. Inserir o acessório desejado (ler as instruções para inseri-lo corretamente).
3. Selecionar a temperatura desejada: (Fig. 1)
4. 0: Desligado
 - 1: velocidade máxima com temperatura ambiente
 - 2: velocidade mínima com temperatura média
 - 3: velocidade máxima com temperatura média
 - 4: velocidade máxima com temperatura máxima
4. Após o uso, desconectar o aparelho da tomada.
5. Após esfriar, guardá-lo na sua caixa sem enrolar o cabo ao redor do aparelho.

INSERÇÃO / REMOÇÃO DOS ACESSÓRIOS

Na base de cada acessório há uma fenda de encaixe e um símbolo de triângulo. (Fig. 2)

Na base do produto há dois símbolos: um cadeado fechado e um cadeado aberto. Além disso, há um interruptor deslizante dourado. (Fig. 3)

Antes da inserção, é necessário deslizar o interruptor para baixo, como indicado pela seta localizada abaixo do interruptor. (Fig. 4)

O passo seguinte é acoplar o acessório ao produto, alinhando o símbolo do triângulo presente no acessório com o símbolo do cadeado aberto presente no produto, mantendo o interruptor pressionado. (Fig. 5)

Neste ponto, girar o acessório em direção ao cadeado fechado e soltar o interruptor: a inserção estará concluída. (Fig. 6)

Para remover os acessórios, deslizar o interruptor como indicado anteriormente, girar o acessório em direção ao cadeado aberto, retirar o acessório e soltar o interruptor.

ATENÇÃO: PARA REMOVER OS ACESSÓRIOS, CERTIFIQUE-SE DE QUE O APARELHO ESTEJA FRIO PARA EVITAR QUEIMADURAS.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Todos os aparelhos são equipados com um sistema inovador que permite a expulsão de cabelos, evitando assim que entrem em contato com as partes do motor.

Uma manutenção correta e eficaz dos produtos garante alto desempenho e prolonga sua vida útil.

Antes de proceder à limpeza dos aparelhos, desconectá-los da tomada e verificar se estão frios.

Um produto bem conservado e mantido dura muito mais do que um negligenciado.

É importante manter limpa a entrada de ar do aparelho; para isso, utilize um aspirador de pó para remover a sujeira acumulada na grade traseira.

Limpar o corpo do aparelho com um pano úmido e macio.

Certifique-se de que o aparelho esteja completamente seco antes de usá-lo.

No site **www.gamaprofessional.com** você pode encontrar os manuais dos produtos e os avisos.

Благодарим Вас за приобретение продукта GAMA! Мы уверены, что Вы оцените заботу, с которой он создан. GAMA комбинирует инновации и технологии, чтобы создавать продукты премиум-качества. Такие продукты отличает высокая производительность, поскольку мы применяем самые передовые методы и используем лучшие материалы, как, например, в этой линейке фенов. Мы создали ее для самых требовательных покупателей, которые хотят добиться идеального результата в салоне красоты и у себя дома. Пожалуйста, ознакомьтесь внимательно с инструкцией ниже перед использованием и сохраните ее в качестве справочного материала.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА.

СОХРАНИТЬ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

1 – Не брать прибор мокрыми руками, не использовать его в местах с повышенной влажностью или на мокрых поверхностях. Не погружать его в воду или в любую другую жидкость. **2** – Не использовать данный прибор рядом с ванными или другими ёмкостями, заполненными водой. **3**– Если прибор выключен, отсоединить его от розетки, т.к. близость воды может представлять опасность. Соблюдать осторожность при использовании прибора в ванной комнате. **4** – Не использовать данный электроприбор, если перед этим он соприкасался с жидкостями, а также при наличии следов повреждения шнура электропитания, наружной части корпуса

или других его комплектующих. В случае неисправной работы прибора отсоединить его от розетки электропитания и отнести для проверки в центр техобслуживания.

5 – Во избежание рисков, связанных с поврежденным шнуром электропитания, немедленно обеспечить его замену, обратившись к производителю, в уполномоченную ремонтную мастерскую или к квалифицированному специалисту.

6 – Держать прибор и шнур электропитания вдалеке от источников тепла и поверхностей, не обладающих стойкостью к воздействию тепла (пластика, виниловых тканей, и т.п.). **7** – Не держите и не подвешивайте прибор за кабель питания.

Не оборачивайте кабель питания вокруг прибора, не сгибайте и не скручивайте его, поскольку это может привести к неправильной работе фена и его поломке. Несоблюдение приведенных выше предупреждений и инструкций может привести к короткому замыканию и, таким образом, к непоправимому повреждению фена, а также поставить под угрозу безопасность пользователя.

8 – В случае наличия поврежденных частей в шнуре электропитания его замена должна осуществляться исключительно квалифицированным персоналом. Не использовать устройства и/или модифицированные комплектующие, не согласованные с производителем. **9** –

Если прибор не используется, отсоединить его от сети электропитания, дождаться, пока он остынет, и затем поместить его в надежное место. Для отсоединения прибора извлечь вилку из розетки. **10** – Если потребуется почистить прибор,

отсоединить его от сети электропитания и дождаться, пока он остынет. Не

использовать для чистки агрессивные средства, содержащие фенилфенол. **11** – Использовать прибор исключительно по прямому назначению. **12** – В качестве дополнительной меры защиты рекомендуется установить в электрической цепи ванной комнаты защитное устройство отключения по дифференциальному току (RCD – УЗО) с порогом отключения не выше 30 Ма. Обратиться за консультацией к электротехнику.

Этот прибор не должен использоваться людьми с ограниченными физическими, двигательными или умственными способностями (включая детей), или с ограниченным знанием самого прибора, пока такой человек не пройдет обучение по его использованию или не будет находиться под надлежащим надзором, чтобы обеспечить безопасность при использовании. Дети всегда должны находиться под надзором; необходимо убедиться, что они не играют с прибором.



Не использовать данный прибор рядом с ванными или другими ёмкостями, заполненными водой.



В целях обеспечения Вашей безопасности настоящий прибор оснащен двойной изоляцией.



Данный символ, изображенный на изделии или на упаковке, указывает, что изделие не относится к разряду обычных бытовых отходов, и после выхода из строя подлежит утилизации в специальном центре по утилизации

 электрического и электронного оборудования. Надлежащая утилизация прибора позволит избежать угрозы для окружающей среды и здоровья людей, вытекающей из неправильного обращения с прибором. Более подробную информацию по утилизации данного изделия можно получить в муниципалитете, местной службе по утилизации отходов или в магазине, где было приобретено изделие.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК

Всегда сохраняйте документы, подтверждающие покупку, и гарантийный талон. Срок гарантийного обслуживания указан в Вашем гарантийном талоне, и составляет 24 месяца для товаров домашнего использования, и 12 месяцев для товаров профессионального использования. Для получения поддержки и гарантийного обслуживания необходимо обратиться с документами, подтверждающими покупку, и гарантийным талоном в точку продажи, где вы приобрели товар

ВНИМАНИЕ

Прибор снабжен защитным покрытием вокруг нагревательных спиралей. При первом включении прибора Вы можете почувствовать запах гари, который происходит из-за того, что защитное покрытие нагревательного элемента нагревается в первый раз. Это не представляет опасности для пользователя и не означает плохой работы фена. При первом использовании прибора оставьте его включенным, пока дым не исчезнет. Это должно произойти примерно через 30 секунд.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Подключите прибор к электросети.
2. Установите нужную насадку (см. инструкцию для правильной установки).
3. Выберите желаемую температуру: (Рис. 1)
4. 0: Выключено
 - 1: максимальная скорость при комнатной температуре
 - 2: минимальная скорость при средней температуре
 - 3: максимальная скорость при средней температуре
 - 4: максимальная скорость при максимальной температуре
4. После использования отключите прибор от электросети.
5. После охлаждения храните прибор в коробке, не наматывая шнур на корпус.

УСТАНОВКА / СНЯТИЕ НАСАДОК

На основании каждой насадки имеется фиксирующий паз и треугольный символ. (Рис. 2)

На основании самого прибора находятся два символа: закрытый замок и открытый замок. Также имеется золотистый ползунковый переключатель. (Рис. 3)

Перед установкой необходимо сдвинуть переключатель вниз, как указано стрелкой под ним. (Рис. 4)

Далее установите насадку на прибор, совместив треугольный символ на насадке с символом открытого замка на приборе, удерживая переключатель в нижнем положении. (Рис. 5)

После этого поверните насадку в сторону закрытого замка и отпустите переключатель: установка завершена. (Рис. 6)

Чтобы снять насадку, сдвиньте переключатель вниз, поверните насадку в сторону открытого замка, снимите насадку и отпустите переключатель.

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД СНЯТИЕМ НАСАДОК УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ПРИБОР ОСТЫЛ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ОЖОГОВ.

ОЧИСТКА И УХОД

Все приборы оснащены инновационной системой, позволяющей удалять волосы, предотвращая их попадание в мотор.

Правильный и регулярный уход за изделием позволяет сохранить его высокую производительность и продлить срок службы.

Перед очисткой прибора отключите его от электросети и убедитесь, что он остыл.

Хорошо обслуживаемый прибор прослужит гораздо дольше, чем тот, за которым не ухаживают.

Важно содержать в чистоте воздухозаборник прибора: используйте пылесос для удаления грязи с задней решётки.

Протирайте корпус прибора мягкой влажной тканью.

Убедитесь, что прибор полностью сухой перед использованием.

На сайте **www.gamaprofessional.com** вы найдёте руководства по эксплуатации и предупреждения.

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ ΤΗΣ GAMA.

Είμαστε βέβαιοι ότι θα εκτιμήσετε τη φροντίδα με την οποία έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί. Η έρευνα της GAMA συνεχίζεται, όπως πάντα, συνδυάζοντας την καινοτομία και την τεχνολογία για τη δημιουργία προϊόντων άριστης ποιότητας, που κατασκευάζονται με τις πιο σύγχρονες τεχνικές και τα καλύτερα υλικά. Αυτό εγγυάται άριστες επιδόσεις, όπως στη σειρά σεσουάρ GAMA, που έχει σχεδιαστεί για τους πιο απαιτητικούς χρήστες που θέλουν εξαιρετικά αποτελέσματα τόσο στο επαγγελματικό κομμωτήριο όσο και στο σπίτι. Πριν το χρησιμοποιήσετε, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και φυλάξτε τις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

- 1** – Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια, σε υγρά μέρη ή πάνω σε υγρές επιφάνειες. Μην τη βυθίζετε σε νερό ή άλλα υγρά.
- 2** – Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες ή δοχεία που περιέχουν νερό.
- 3** – Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν είναι απενεργοποιημένη, καθώς η εγγύτητα στο νερό μπορεί να ενέχει κίνδυνο. Δώστε ιδιαίτερη

προσοχή όταν χρησιμοποιείται στο μπάνιο.

4 – Μην χρησιμοποιείτε αυτήν την ηλεκτρική συσκευή αν έχει έρθει σε επαφή με υγρά, αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο ή αν παρουσιάζει ρωγμές στο εξωτερικό περίβλημα ή σε οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της. Σε περίπτωση που η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αποσυνδέστε την αμέσως από την πρίζα και απευθυνθείτε σε τεχνικό κέντρο για έλεγχο.

5 – Για να αποφύγετε οποιονδήποτε κίνδυνο, αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, ζητήστε αμέσως την αντικατάστασή του από τον κατασκευαστή ή απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής ή σε εξειδικευμένο προσωπικό.

6 – Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από πηγές θερμότητας και από επιφάνειες ευαίσθητες στη θερμότητα (πλαστικό, βινυλικά υφάσματα κ.λπ.).

7 – Μην κρατάτε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο. Αποφύγετε να τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, να το λυγίζετε ή να το στρίβετε, διότι αυτό μπορεί να επηρεάσει τη σωστή λειτουργία της και να την καταστρέψει. Η μη τήρηση των παραπάνω οδηγιών μπορεί να

προκαλέσει βραχυκύκλωμα και, επομένως, ανεπανόρθωτη βλάβη στη συσκευή, καθώς και να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια του χρήστη.

8 – Αν το καλώδιο τροφοδοσίας παρουσιάζει φθαρμένα τμήματα, πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό. Μην χρησιμοποιείτε συσκευές ή/και εξαρτήματα τροποποιημένα ή μη εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

9 – Αποσυνδέστε τη συσκευή όταν δεν χρησιμοποιείται και περιμένετε να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε σε ασφαλές μέρος. Για να την αποσυνδέσετε, τραβήξτε πάντα το φις.

10 – Αν θέλετε να καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αφήστε την να κρυώσει. Για τον καθαρισμό, μην χρησιμοποιείτε επιθετικά προϊόντα που περιέχουν φαινυλφαινόλη.

11 – Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν μόνο για τον σκοπό για τον οποίο έχει δημιουργηθεί.

12 – Ως πρόσθετο μέτρο προστασίας, συνιστάται η εγκατάσταση ενός ρελέ διαφυγής (RCD) με όριο αποκοπής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA, στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο. Συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο.

Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών), κινητικές ή πνευματικές ικανότητες ή με μικρή εμπειρία στο προϊόν, εκτός αν έχουν εκπαιδευτεί στη χρήση του προϊόντος ή επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται πάντοτε ώστε να αποφεύγεται να παίζουν με το προϊόν.



Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες ή σε άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.



Αυτή η συσκευή, για την ασφάλειά σας, έχει σχεδιαστεί με διπλό μονωτικό υλικό.



Το σύμβολο στο προϊόν ή στη συσκευασία δείχνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να θεωρηθεί κανονικό οικιακό απόρριμμα, αλλά όταν αποφασιστεί η απόρριψή του πρέπει να μεταφερθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Φροντίζοντας για την καταστροφή αυτού του προϊόντος με τον κατάλληλο τρόπο

συνεισφέρετε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία, που θα μπορούσαν να προέλθουν από την ακατάλληλη επεξεργασία του προϊόντος. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος επικοινωνήστε με το δήμο, την τοπική υπηρεσία ειδικών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράστηκε το προϊόν.

ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

Η τυπική περίοδος εγγύησης για πιστολάκια μαλλιών που πωλούνται στο κοινό είναι 24 μήνες, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 1999/44/ΕΚ. Η επαγγελματική περίοδος εγγύησης για πιστολάκια μαλλιών που χρησιμοποιούνται σε κομμωτήρια ή για οποιονδήποτε άλλον επαγγελματικό σκοπό, είναι 12 μήνες από την ημερομηνία αγοράς.

Και στις δύο περιπτώσεις, η εγγύηση ισχύει μόνο εάν παρουσιαστεί η αρχική απόδειξη αγοράς, η οποία πρέπει να είναι ευανάγνωστη και πλήρης σε όλα της τα σημεία. Η ημερομηνία και το προϊόν θα πιστοποιούν την εγκυρότητά της. Για την πρόσβαση στην υπηρεσία εγγύησης είναι απαραίτητο να παρουσιαστείτε, με την αρχική απόδειξη αγοράς, στο σημείο πώλησης όπου πραγματοποιήθηκε η αγορά. Το προϊόν θα επισκευαστεί δωρεάν ή θα αντικατασταθεί άμεσα με ένα ίσης ή μεγαλύτερης αξίας.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η συσκευή διαθέτει προστατευτική επένδυση γύρω από το στοιχείο θέρμανσης. Όταν η συσκευή συνδεθεί και τεθεί σε λειτουργία για πρώτη φορά, ενδέχεται να παραχθεί στιγμιαία καπνός, καθώς η επένδυση της αντίστασης θερμαίνεται για πρώτη φορά. Αυτό δεν αποτελεί κίνδυνο για τον χρήστη ούτε υποδηλώνει δυσλειτουργία της συσκευής. Κατά την πρώτη χρήση, η συσκευή πρέπει να παραμείνει σε λειτουργία μέχρι να εξαφανιστεί ο καπνός. Αυτό θα πρέπει να διαρκέσει περίπου 30 δευτερόλεπτα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
2. Τοποθετήστε το επιθυμητό εξάρτημα (διαβάστε τις οδηγίες για τη σωστή τοποθέτηση).
3. Επιλέξτε την επιθυμητή θερμοκρασία: (Εικ. 1)
4. 0: Σβηστό
 - 1: μέγιστη ταχύτητα σε θερμοκρασία περιβάλλοντος
 - 2: ελάχιστη ταχύτητα σε μέση θερμοκρασία
 - 3: μέγιστη ταχύτητα σε μέση θερμοκρασία
 - 4: μέγιστη ταχύτητα σε μέγιστη θερμοκρασία
5. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.
6. Μόλις κρυώσει, φυλάξτε τη στη θήκη της χωρίς να τυλίξετε το καλώδιο γύρω της.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ / ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ:

Στη βάση κάθε εξαρτήματος υπάρχει μια εγκοπή και ένα σύμβολο τριγώνου. (Εικ. 2)

Στη βάση της συσκευής υπάρχουν δύο σύμβολα, ένα κλειδωμένο και ένα ξεκλειδωτο λουκέτο. Επιπλέον, υπάρχει ένας χρυσός συρόμενος διακόπτης. (Εικ. 3)

Πριν από την τοποθέτηση, είναι απαραίτητο να σύρετε τον διακόπτη προς τα κάτω, όπως υποδεικνύει το βέλος κάτω από τον διακόπτη. (Εικ. 4)

Στη συνέχεια, τοποθετήστε το εξάρτημα στη συσκευή, ευθυγραμμίζοντας το σύμβολο του τριγώνου στο εξάρτημα με το σύμβολο του ξεκλειδωτου λουκέτου στη συσκευή, διατηρώντας τον διακόπτη σύρμενο προς τα κάτω. (Εικ. 5)

Στη συνέχεια, περιστρέψτε το εξάρτημα προς το κλειδωμένο λουκέτο και αφήστε τον διακόπτη: η τοποθέτηση έχει ολοκληρωθεί. (Εικ. 6)

Για να αφαιρέσετε τα εξαρτήματα, σύρετε τον διακόπτη όπως περιγράφεται παραπάνω, περιστρέψτε το εξάρτημα προς το ξεκλειδωτο λουκέτο, αφαιρέστε το εξάρτημα και αφήστε τον διακόπτη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΧΕΙ ΚΡΥΩΣΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΕΓΚΑΥΜΑΤΑ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

Όλες οι συσκευές διαθέτουν ένα καινοτόμο σύστημα που αποτρέπει την εισχώρηση τριχών, ώστε να μην έρχονται σε επαφή με μέρη του κινητήρα.

Η σωστή και αποτελεσματική συντήρηση των προϊόντων επιτρέπει τη διατήρηση υψηλών επιδόσεων και παρατείνει τη διάρκεια ζωής τους.

Πριν προχωρήσετε στον καθαρισμό της συσκευής, αποσυνδέστε την από την πρίζα και βεβαιωθείτε ότι έχει κρυώσει. Ένα καλά συντηρημένο προϊόν διαρκεί πολύ περισσότερο από ένα που δεν έχει φροντιστεί. Είναι σημαντικό να διατηρείτε καθαρή την είσοδο αέρα της συσκευής· για τον σκοπό αυτό, χρησιμοποιώντας ηλεκτρική σκούπα, αφαιρέστε τη σκόνη από τη γρίλια στο πίσω μέρος. Καθαρίστε το σώμα της συσκευής με ένα μαλακό, υγρό πανί. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πλήρως στεγνή πριν τη χρησιμοποιήσετε.

Στον ιστότοπο **www.gamaprofessional.com** μπορείτε να βρείτε τα εγχειρίδια προϊόντων και τις προειδοποιήσεις.

DANKE, DASS SIE EIN GAMA-PRODUKT ERWORBEN HABEN.

Wir sind sicher, dass Sie die Sorgfalt zu schätzen wissen, mit der es entworfen und hergestellt wurde. Die Forschung von GAMA geht wie immer weiter, indem Innovation und Technologie kombiniert werden, um Produkte von höchster Qualität zu schaffen, die mit den modernsten Techniken und den besten Materialien hergestellt werden. Dies garantiert optimale Leistung, wie bei der GAMA-Haartrocknerlinie, die für die anspruchsvollsten Benutzer entwickelt wurde, die sowohl im professionellen Salon als auch zu Hause außergewöhnliche Ergebnisse erzielen möchten. Lesen Sie vor der Verwendung die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf.

WARNHINWEISE:

VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS SORGFÄLTIG LESEN.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

erwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, an feuchten Stellen oder auf nassen Oberflächen. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. **2-** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen oder sonstigen Behältern mit Wasser. **3-** Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, wenn es ausgeschaltet ist, denn die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar; seien Sie

besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden. **4-** Vermeiden Sie die Verwendung dieses elektrischen Geräts, wenn es zuvor mit Flüssigkeiten in Berührung gekommen ist, wenn es ein defektes Netzkabel aufweist oder wenn es offensichtliche Risse an der Außenseite des Gehäuses oder in einem seiner Zubehörteile gibt. Sollte das Gerät nicht einwandfrei funktionieren, trennen Sie es sofort von der Stromversorgung und lassen Sie es in einem Technischen Zentrum überprüfen. **5-** Um Gefährdungen zu vermeiden, fordern Sie bei Beschädigung des Netzkabels sofort den Austausch beim Hersteller, einer autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person an. **6-** Halten Sie das Gerät und das Stromkabel von Wärmequellen und wärmeempfindlichen Oberflächen (Kunststoff, Vinylgewebe usw.) fern. **7-** Halten oder handhaben Sie das Gerät nicht am Kabel. Vermeiden Sie es, das Kabel, um das Gerät zu wickeln, es zu biegen oder zu verdrehen, denn dies könnte seine einwandfreie Funktion beeinträchtigen und somit den Haarglätter beschädigen. Die Nichtbeachtung der oben genannten Warnungen und Hinweise kann zu einem Kurzschluss und damit zu irreparablen Schäden am Haarglätter sowie zu einer Gefährdung der Sicherheit des Benutzers führen. **8-** Sollte das Netzkabel beschädigte Teile aufweisen, darf es nur durch Fachpersonal ersetzt werden. Verwenden Sie keine Geräte und/oder Zubehörteile, die abgeändert wurden oder die nicht vom Hersteller

freigegeben wurden. **9-** Stellen Sie das Gerät ab, wenn es nicht verwendet wird, und warten Sie, bis es abkühlt, bevor Sie es wegräumen. Unterbrechen Sie die Verbindung, indem Sie das Kabel aus dem Stecker ziehen. **10-** Wenn Sie das Gerät reinigen möchten, trennen Sie es von der Steckdose und lassen Sie es abkühlen. Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven, phenylphenolhaltigen Produkte. **11-** Benutzen Sie dieses Produkt nur für den Zweck, für den es erstellt wurde. **12-** Als zusätzliche Schutzmaßnahme wird empfohlen, einen Fehlerstromschutzschalter (FI) in den Stromkreis, der das Bad versorgt, mit einem Nennauslösestrom von maximal 30 mA einzubauen. Wenden Sie sich an Ihren Elektriker.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis des Produkts selbst verwendet werden, es sei denn, sie wurden angewiesen, das Produkt selbst oder unter der Aufsicht einer für ihre eigene Sicherheit verantwortlichen Person zu verwenden. Kinder sollten immer beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen. Die Reinigung und normale Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, außer unter Aufsicht eines Erwachsenen.



Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen oder sonstigen Behältern mit Wasser.



Dieses Gerät ist zu Ihrer Sicherheit mit einer doppelten Isolierung ausgestattet.



Das Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll betrachtet werden sollte, aber nach der Entscheidung, es zu entsorgen sollte es an die  geeignete Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Die korrekte Entsorgung Ihres Altgeräts trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit, die sich aus einer unsachgemäßen Behandlung des Produkts ergeben könnten, zu vermeiden. Für weitere Informationen zur Entsorgung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Stadtbüro, Ihren örtlichen Entsorgungsdienst oder an den Laden, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

GEWÄHRLEISTUNGSZEITRAUM (EINGESCHRÄNKT):

Der **Standard-Garantiezeitraum** für Haartrockner, die an Endverbraucher verkauft werden, beträgt 24 Monate, gemäß der Europäischen Richtlinie 1999/44/EG. Der **professionelle Garantiezeitraum** für Haartrockner, die in Friseursalons oder zu anderen beruflichen Zwecken verwendet werden, beträgt 12 Monate ab Kaufdatum.

In beiden Fällen ist die Garantie nur gültig, wenn der Original-Kaufbeleg vorgelegt wird, der vollständig lesbar ist. Gültig sind das Datum und das Produkt. Um den Garantieservice in Anspruch zu nehmen, ist es notwendig, sich mit der Originalrechnung an den Händler zu wenden, bei dem der Kauf getätigt wurde. Das Produkt wird kostenlos repariert oder sofort durch ein gleichwertiges oder höherwertiges ersetzt.

ACHTUNG

Das Gerät ist mit einer Schutzbeschichtung um die Heizspirale versehen. Wenn das Gerät zum ersten Mal eingesteckt und eingeschaltet wird, kann es zu einer kurzzeitigen Rauchentwicklung kommen, da sich die Beschichtung zum ersten Mal erhitzt. Dies stellt keine Gefahr für den Benutzer dar und weist nicht auf eine Fehlfunktion hin. Beim ersten Gebrauch sollte das Gerät so lange eingeschaltet bleiben, bis dieser Rauch verschwindet. Dies sollte etwa 30 Sekunden dauern.

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Stecken Sie das Gerät in die Steckdose.
2. Setzen Sie das gewünschte Zubehörteil ein (lesen Sie die Anweisungen für den korrekten Einsatz).
3. Wählen Sie die gewünschte Temperatur: (Abb. 1)
4. 0: Aus
 - 1: maximale Geschwindigkeit bei Raumtemperatur
 - 2: minimale Geschwindigkeit bei mittlerer Temperatur
 - 3: maximale Geschwindigkeit bei mittlerer Temperatur
 - 4: maximale Geschwindigkeit bei höchster Temperatur
5. Ziehen Sie nach Gebrauch den Stecker aus der Steckdose.
6. Nach dem Abkühlen in der Verpackung aufbewahren, ohne das Kabel darum zu wickeln.

EINSETZEN / ENTFERNEN VON ZUBEHÖR:

Am Sockel jedes Zubehörs befindet sich eine Einkerbung und ein Dreieckssymbol. (Abb. 2)

Am Sockel des Produkts befinden sich zwei Symbole, ein geschlossenes und ein offenes Schloss. Außerdem gibt es einen goldenen Schiebeschalter. (Abb. 3)

Vor dem Einsetzen muss der Schalter nach unten geschoben werden, wie es der Pfeil unterhalb des Schalters anzeigt. (Abb. 4)

Als Nächstes das Zubehörteil an das Produkt ansetzen, wobei das Dreieckssymbol am Zubehör mit dem Symbol des offenen Schlosses am Produkt übereinstimmen muss, wobei der Schalter weiterhin nach unten gedrückt bleibt. (Abb. 5)

Nun das Zubehör in Richtung geschlossenes Schloss drehen und den Schalter loslassen: der Einsatz ist abgeschlossen. (Abb. 6)

Zum Entfernen des Zubehörs den Schalter wie zuvor beschrieben nach unten schieben, das Zubehör in

Richtung offenes Schloss drehen, herausziehen und den Schalter loslassen.

ACHTUNG: ZUM ENTFERNEN DES ZUBEHÖRS MUSS SICHERGESTELLT WERDEN, DASS DAS GERÄT ABGEKÜHLT IST, UM VERBRENNUNGEN ZU VERMEIDEN.

REINIGUNG UND WARTUNG:

Alle Geräte sind mit einem innovativen System ausgestattet, das das Eindringen von Haaren verhindert, sodass diese nicht mit Motorteilen in Berührung kommen.

Eine korrekte und wirksame Wartung der Produkte sorgt für hohe Leistung und verlängert ihre Lebensdauer.

Vor der Reinigung das Gerät aus der Steckdose ziehen und sicherstellen, dass es abgekühlt ist.

Ein gut gepflegtes Produkt hält viel länger als ein vernachlässigtes. Es ist wichtig, den Lufteinlass des Geräts sauber zu halten; dazu mit einem Staubsauger den Schmutz vom hinteren Gitter entfernen. Das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen. Sicherstellen, dass das Gerät vollständig trocken ist, bevor es wieder benutzt wird.

Auf der Website **www.gamaprofessional.com** finden Sie Produktanleitungen und Warnhinweise.

TACK FÖR ATT DU HAR KÖPT EN PRODUKT FRÅN GAMA.

Vi är övertygade om att du kommer att uppskatta den omsorg med vilken den har designats och tillverkats. GAMA:s forskning fortsätter, som alltid, att kombinera innovation och teknik för att skapa produkter av högsta kvalitet, framställda med de modernaste teknikerna och de bästa materialen. Detta garanterar optimal prestanda, som i GAMA:s hårtorkar, som är utformade för de mest krävande användarna som vill uppnå exceptionella resultat både i professionella salonger och hemma. Läs noggrant igenom instruktionerna innan användning och spara dem.

VARNINGAR:

LÄS NOGA INNAN PRODUKTEN ANVÄNDS.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

- 1** – Använd inte apparaten med våta händer, i fuktiga miljöer eller på våta ytor. Sänk inte ner den i vatten eller andra vätskor.
- 2** – Använd inte denna apparat nära badkar eller behållare som innehåller vatten.
- 3** – Dra ur kontakten när apparaten är avstängd, eftersom närhet till vatten kan utgöra en risk. Var särskilt försiktig när den används i badrum.
- 4** – Använd inte denna elektriska apparat om den har kommit i kontakt med vätskor, om sladden är skadad eller om höljet eller något av dess tillbehör är skadat. Om

apparaten inte fungerar som den ska, dra genast ur kontakten och kontakta en serviceverkstad.

5 – För att undvika risk, om sladden är skadad, be omedelbart tillverkaren om att byta den eller vänd dig till en auktoriserad verkstad eller kvalificerad personal.

6 – Håll apparaten och sladden borta från värmekällor och värmekänsliga ytor (plast, vinylytyger etc.).

7 – Lyft eller bär inte apparaten i sladden. Undvik att linda sladden runt apparaten, böja den eller utsätta den för vridning, vilket kan påverka dess funktion och skada apparaten. Att inte följa ovanstående anvisningar kan orsaka kortslutning och därmed irreparabla skador på apparaten samt riskera användarens säkerhet.

8 – Om sladden har skadade delar får den endast bytas ut av kvalificerad personal. Använd inte modifierade enheter och/eller tillbehör som inte godkänts av tillverkaren.

9 – Dra ur kontakten när apparaten inte används och låt den svalna innan den förvaras på en säker plats. För att koppla ur, dra alltid i kontakten.

10 – Om du vill rengöra apparaten, dra ur kontakten och låt den svalna. Använd inte aggressiva produkter som innehåller fenylfenol vid rengöring.

11 – Använd denna produkt endast för det syfte den är avsedd för.

12 – Som en extra skyddsåtgärd rekommenderas att installera en jordfelsbrytare

(RCD) med en utlösningsström som inte överstiger 30 mA i den elektriska krets som förser badrummet med ström. Kontakta en elektriker.

Produkten får inte användas av personer med nedsatta fysiska (inklusive barn), motoriska eller mentala förmågor, eller av personer med bristande produktkunskap, såvida de inte har fått instruktioner om hur produkten används eller övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn måste alltid övervakas för att förhindra att de leker med produkten.



Använd inte denna apparat nära badkar eller behållare som innehåller vatten.



Denna apparat är, för din säkerhet, konstruerad med dubbelisolering.



Symbolen på apparaten och förpackningen anger att denna apparat inte får behandlas som vanligt hushållsavfall utan, när den kasseras, ska lämnas till en lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att kassera denna apparat på rätt sätt hjälper du till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och hälsan som kan uppstå vid felaktig hantering. För mer information om återvinning av denna apparat, kontakta din kommun, din lokala avfallshantering eller butiken där du köpte apparaten.

BEGRÄNSAD GARANTIPERIOD:

Standardgarantin för hårtorkar som säljs till allmänheten är 24 månader, i enlighet med EU-direktiv 1999/44/EG. Den **professionella garantiperioden** för hårtorkar som används i frisörsalonger eller för andra yrkesändamål är 12 månader från inköpsdatum.

I båda fallen är garantin endast giltig vid uppvisande av originalkvittot, som ska vara läsligt och komplett i alla delar. Datum och produkt bekräftar dess giltighet. För att få garantiservice måste du, med originalkvittot, vända dig till försäljningsstället där köpet gjordes. Produkten repareras kostnadsfritt eller byts omedelbart ut mot en av lika eller högre värde.

OBS

Apparaten är försedd med en skyddsbeläggning runt värmespiralen. När apparaten ansluts och slås på för första gången kan en kortvarig rökutveckling uppstå på grund av att beläggningen på värmeelementet värms upp för första gången. Detta utgör ingen fara för användaren och indikerar inte ett fel på apparaten. Vid första användningen bör apparaten vara påslagen tills röken försvinner. Detta bör ta cirka 30 sekunder.

BRUKSANVISNING

1. Anslut apparaten till vägguttaget.
2. Sätt i önskat tillbehör (läs instruktionerna för korrekt montering).
3. Välj önskad temperatur: (Fig. 1)
4. 0: Avstängd
1: maximal hastighet vid rumstemperatur
2: minimal hastighet vid medeltemperatur
3: maximal hastighet vid medeltemperatur
4: maximal hastighet vid högsta temperatur
5. Efter användning, dra ur kontakten ur vägguttaget.
6. När apparaten svalnat, förvara den i sin låda utan att linda sladden runt den.

MONTERING / BORTTAGNING AV TILLBEHÖR:

Vid basen av varje tillbehör finns ett urtag och en triangelsymbol. (Fig. 2)

Vid basen av produkten finns två symboler, ett låst hänglås och ett olåst hänglås. Det finns också en gyllene skjutknapp. (Fig. 3)

Innan montering, skjut knappen nedåt enligt pilen under knappen. (Fig. 4)

Anslut sedan tillbehöret till produkten genom att justera triangelsymbolen på tillbehöret med symbolen för det olåsta hänglåset på produkten, medan knappen hålls nedåt. (Fig. 5)

Vrid därefter tillbehöret mot det låsta hänglåset och släpp knappen: monteringen är klar. (Fig. 6)

För att ta bort tillbehören, skjut knappen som tidigare, vrid tillbehöret mot det olåsta hänglåset, ta bort det och släpp knappen.

OBS: FÖR ATT TA BORT TILLBEHÖR MÅSTE DU SE TILL ATT APPARATEN HAR SVALNAT FÖR ATT UNDVIKA BRÄNNSKADOR.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:

Alla apparater är utrustade med ett innovativt system som förhindrar att hår tränger in och kommer i kontakt med motordelar.

Korrekt och effektivt underhåll av produkterna säkerställer hög prestanda och förlänger deras livslängd.

Innan rengöring, dra ur kontakten och se till att apparaten har svalnat.

En väl underhållen produkt håller mycket längre än en som inte underhålls. Det är viktigt att hålla luftintaget rent; använd en dammsugare för att ta bort smuts från det bakre gallret. Rengör apparatens hölje med en mjuk, fuktig trasa. Se till att apparaten är helt torr innan du använder den igen.

På webbplatsen **www.gamaprofessional.com** hittar du produktmanualer och varningar.

DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU GAMA.

Jesteśmy pewni, że docenisz staranność, z jaką został zaprojektowany i wykonany. Badania GAMA, jak zawsze, łączą innowację i technologię, aby tworzyć produkty najwyższej jakości, wykonane w najnowocześniejszych technikach i z najlepszych materiałów. Gwarantuje to optymalną wydajność, jak w linii suszarek do włosów GAMA, zaprojektowanej dla najbardziej wymagających użytkowników, którzy chcą uzyskać wyjątkowe rezultaty zarówno w salonie fryzjerskim, jak i w domu. Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję i zachowaj ją.

OSTRZEŻENIA: PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED UŻYCIEM PRODUKTU. ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE.

- 1** – Nie używaj urządzenia mokrymi rękami, w wilgotnych miejscach lub na mokrych powierzchniach. Nie zanurzaj go w wodzie ani innych płynach.
- 2** – Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien lub pojemników z wodą.
- 3** – Odłącz urządzenie od gniazdka, gdy jest wyłączone, ponieważ bliskość wody może stanowić zagrożenie. Zachowaj szczególną ostrożność podczas używania go w łazience.
- 4** – Nie używaj tego urządzenia elektrycznego, jeśli miało kontakt z cieczami,

jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub jeśli obudowa lub którekolwiek z akcesoriów są uszkodzone. W przypadku nieprawidłowego działania urządzenia natychmiast odłącz je od gniazdka i skontaktuj się z serwisem.

5 – Aby uniknąć ryzyka, w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy natychmiast zlecić jego wymianę producentowi lub skontaktować się z autoryzowanym serwisem bądź wykwalifikowanym personelem.

6 – Trzymaj urządzenie i przewód zasilający z dala od źródeł ciepła i powierzchni wrażliwych na ciepło (tworzywa sztuczne, tkaniny winylowe itp.).

7 – Nie chwytaj ani nie przenoś urządzenia za przewód. Unikaj owijania przewodu wokół urządzenia, jego zginania lub skręcania, co mogłoby zakłócić jego prawidłowe działanie i uszkodzić urządzenie. Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może spowodować zwarcie i w konsekwencji nieodwracalne uszkodzenie urządzenia, a także zagrozić bezpieczeństwu użytkownika.

8 – Jeśli przewód zasilający ma uszkodzone miejsca, powinien być wymieniany wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Nie używaj urządzeń ani akcesoriów zmodyfikowanych lub niezatwierdzonych przez producenta.

9 – Odłącz urządzenie, gdy nie jest używane, i poczekaj, aż ostygnie, zanim schowasz je w bezpiecznym miejscu. Aby je odłączyć, zawsze chwytaj za wtyczkę.

10 – Jeśli chcesz wyczyścić urządzenie, odłącz je od gniazdka i pozwól mu ostygnąć. Do czyszczenia nie używaj agresywnych środków zawierających fenylfenol.

11 – Używaj tego produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

12 – Jako dodatkowe zabezpieczenie zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o prądzie zadziałania nie większym niż 30 mA w obwodzie zasilającym łazienkę. Skonsultuj się z elektrykiem.

Produkt nie powinien być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych (w tym dzieci), motorycznych lub umysłowych, ani przez osoby bez odpowiedniej wiedzy o produkcie, chyba że zostały przeszkolone w jego używaniu lub są nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być zawsze nadzorowane, aby uniemożliwić im zabawę urządzeniem.



Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien lub pojemników z wodą.



To urządzenie, dla Twojego bezpieczeństwa, zostało zaprojektowane z podwójną izolacją.



Symbol na urządzeniu i opakowaniu oznacza, że urządzenie to nie powinno być traktowane jako zwykły odpad komunalny, lecz po podjęciu decyzji o jego utylizacji powinno być przekazane do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu

 elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja tego urządzenia pomaga zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia, które mogłyby wyniknąć z niewłaściwego postępowania z nim. Aby uzyskać więcej informacji na temat recyklingu tego urządzenia, skontaktuj się z urzędem gminy, lokalną firmą zajmującą się odpadami lub sklepem, w którym je kupiłeś.

OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI:

Standardowy okres gwarancji na suszarki do włosów sprzedawane konsumentom wynosi 24 miesiące, zgodnie z Dyrektywą Europejską 1999/44/WE. Okres gwarancji profesjonalnej na suszarki do włosów używane w salonach fryzjerskich lub w innym celu zawodowym wynosi 12 miesięcy od daty zakupu.

W obu przypadkach gwarancja jest ważna tylko przy okazaniu oryginalnego dowodu zakupu, który jest czytelny i kompletny we wszystkich częściach. Ważność potwierdzają data i produkt. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego, należy udać się z oryginalnym dowodem zakupu do punktu sprzedaży, w którym dokonano zakupu. Produkt zostanie naprawiony bezpłatnie lub natychmiast wymieniony na produkt o równej lub wyższej wartości.

UWAGA

Urządzenie jest wyposażone w ochronną powłokę wokół elementu grzewczego. Przy pierwszym podłączeniu urządzenia do prądu i włączeniu może wystąpić chwilowe wydzielanie dymu spowodowane nagrzewaniem się powłoki po raz pierwszy. Nie stanowi to zagrożenia dla użytkownika ani nie wskazuje na usterkę urządzenia. Przy pierwszym użyciu urządzenie należy pozostawić włączone do momentu, aż dym zniknie. Powinno to potrwać około 30 sekund.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Podłącz urządzenie do gniazdka.
2. Włóż wybrane akcesorium (przeczytaj instrukcję prawidłowego montażu).
3. Wybierz żądaną temperaturę: (Rys. 1)
4. 0: Wyłączone
- 1: maksymalna prędkość w temperaturze otoczenia
- 2: minimalna prędkość przy średniej temperaturze
- 3: maksymalna prędkość przy średniej temperaturze
- 4: maksymalna prędkość przy maksymalnej temperaturze
5. Po użyciu odłącz urządzenie od gniazdka.
6. Po ostygnięciu przechowuj je w pudełku, nie owijając przewodu wokół niego.

MONTAŻ / DEMONTAŻ AKCESORIÓW:

U podstawy każdego akcesorium znajduje się wypustka i symbol trójkąta. (Rys. 2)

U podstawy urządzenia znajdują się dwa symbole: zamknięta i otwarta kłódka. Ponadto jest tam złoty suwak. (Rys. 3)

Przed włożeniem akcesorium należy przesunąć suwak w dół, zgodnie ze strzałką znajdującą się pod nim. (Rys. 4)

Następnie należy dopasować akcesorium do urządzenia, tak aby symbol trójkąta na akcesorium pokrywał się z symbolem otwartej kłódki na urządzeniu, trzymając suwak w pozycji w dół. (Rys. 5)

Teraz obróć akcesorium w kierunku zamkniętej kłódki i zwolnij suwak: montaż został zakończony. (Rys. 6)

Aby zdjąć akcesorium, przesunąć suwak jak wcześniej, obróć akcesorium w kierunku otwartej kłódki, wyjmij je i zwolnij suwak.

UWAGA: ABY ZDJĄĆ AKCESORIA, NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE OSTYGŁO, ABY UNIKNĄĆ OPARZEŃ.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Wszystkie urządzenia są wyposażone w nowatorski system, który zapobiega dostawaniu się włosów do środka, chroniąc je przed kontaktem z elementami silnika.

Prawidłowa i skuteczna konserwacja produktów pozwala utrzymać wysoką wydajność i wydłużyć ich żywotność.

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenie należy odłączyć od gniazdka i upewnić się, że ostygło.

Dobrze utrzymany produkt działa znacznie dłużej niż zaniedbany. Ważne jest, aby utrzymywać wlot powietrza urządzenia w czystości; w tym celu należy odkurzaczem usunąć brud z tylnej kratki. Obudowę urządzenia czyścić miękką, wilgotną ściereczką. Upewnić się, że urządzenie jest całkowicie suche przed ponownym użyciem.

Na stronie **www.gamaprofessional.com** można znaleźć instrukcje obsługi produktów i ostrzeżenia.

شكرا على شرائكم جهاز جاما. نحن متأكدون من أن سيادتكم سوف تُقدرون العناية التي تم بها تصميمه وتصنيعه. قسم البحث في جاما يستمر دائماً في الجمع بين التجديد والتكنولوجيا من أجل الوصول إلى منتجات ذات جودة عالية جداً، تم إبداعها بالتقنيات الأكثر حداثة وبأفضل الخامات. يضمن هذا معدلات أداء مثالية، كما في هذا المجموعة من مجففات الشعر جاما، التي تمت دراستها للمستخدمين الأكثر احتياجاً الذين يرغبون في الحصول على نتيجة استثنائية سواءً في الصالون المهني أو في بيتهم الخاص. قبل الاستخدام، اقرأ بعناية التعليمات واحفظها.

تحذيرات:

اقرأ بدقة وحرص قبل استعمال الجهاز.

احفظ هذه التعليمات.

- 1- لا تستخدم الجهاز بالأيدي مبتلة أو في أماكن رطبة أو على أسطح مبللة. لا تغطس الجهاز في الماء أو السوائل الأخرى
- 2- لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام بالحمام أو بالقرب من أوعية أخرى تحتوي على الماء.
- 3- افصل الجهاز من القابس عندما يكون مُطفأً لأن اقترابه من الماء قد يُمثل تهديداً، قم بتوجيه اهتمام خاص عندما يتم استخدامه في الحمام.
- 4- تجنب استخدام هذا الجهاز الكهربائي ف حالة أنه قد تلامس مع مواد سائلة، إن ظهر كابل التغذية تالف أو ظهرت كسور على الجزء الخارجي من الجسم أو في أي من ملحقاته. في حالة عدم عمل الجهاز بشكلٍ صحيح، افصله فوراً عن التيار الكهربائي وتوجه به

إلى مركز العم الفني لطلب الفحص. 5- في النهاية تجنب المخاطر، إن ظهر كابل التغذية تالف، اطلب فوراً استبداله من الشركة المنتجة أو لدى مركز الإصلاحات المعتمد أو توجه إلى العمالة المؤهلة. 6- احفظ الجهاز وكابل التغذية بعيداً عن مصادر الحرارة وعن الأسطح الحساسة للحرارة (البلاستيك، أنسجة الفنيل، الخ). 7- لا تمسك الجهاز أو تتناوله من الكابل. تجنب لف الكابل حول الجهاز وثنيه وإخضاعه لالتواءات يمكن أن تضر بالتشغيل الصحيح له وبالتالي إتلاف مجفف الشعر. قد يسبب عدم الالتزام بالتحذيرات والإرشادات الواردة عليه حدوث دائرة قصيرة وبالتالي أضراراً لا يمكن إصلاحها بمجفف الشعر، علاوةً على تعرض سلامة المستخدم للخطر. 8- إن تبين وجود أجزاء متهالكة في كابل التغذية فيجب استبداله فقط من قبل عمالة متخصصة. لا تستخدم أجهزة و/أو ملحقات معدلة أو التي لم تُقر بها الشركة. 9- افصل الجهاز عند عدم استخدامه وانتظر حتى يبرد قبل إعادة وضعه في مكان آمن. من أجل فصل الجهاز انزع الكابل من القابس. 10- عند الرغبة في تنظيف الجهاز، افصله عن مأخذ التيار الكهربائي واتركه حتى يبرد. من أجل التنظيف لا تستخدم منتجات عدوانية تحتوي على فينيل فينول. 11- قم بتخصيص هذا المنتج فقط للغرض الذي صُنع من أجله. 12- كإجراء حماية إضافي، نوصي بتركيب في الدائرة الكهربائية التي تُغذي الحمام مفتاح تفاضلي (RCD من العبارة الأصلية في اللغة الإنجليزية) مع حد قطع لا يتجاوز 30 مللي أمبير. استشر الكهربائي الخاص بك.

لا يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص الذين يعانون من قصور في قدراتهم البدنية (بما في ذلك الأطفال)، أو الحسية أو العقلية أو الذين لا يعرفوا هذا الجهاز إلا إذا تم تعليمهم طرق استخدام الجهاز بشكل

آمن أو كانوا تحت إشراف ومراقبة شخص مسئول عن سلامتهم. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.



لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام بالحمام أو بالقرب من أوعية أخرى تحتوي على الماء.



هذا الجهاز، ولسلامتكم، تم تصميمه بعزل مزدوج.



يشير الرمز  الموجود على العبوة إلى أن هذا المنتج لا يجب التعامل معه على أنه أحد النفايات المنزلية العادية ولكن يجب تسليمه إلى مركز مختص بتجميع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وإعادة تدويرها عندما تريد التخلص منه. بالقيام بالتخلص من المنتج بطريقة مناسبة فإنكم تساهمون في تفادي عواقب سلبية كبيرة على البيئة وعلى الصحة، والتي قد تنتج عن معالجة غير صحيحة للمنتج. لمزيد من المعلومات بشكل أكثر تفصيلاً عن إعادة تدوير هذا المنتج، اتصل بمكتب البلدية أو بالخدمة المحلية للتخلص من النفايات أو المحل الذي تم شراء المنتج منه.

فترة الضمان محدودة:

فترة الضمان القياسية لمجففات الشعر المباعة للجمهور هي 24 شهراً، طبقاً لما ينص عليه التوجيه الأوروبي CE/44/1999. فترة الضمان المهنية بالنسبة لمجففات الشعر المستخدمة في صالونات التجميل وفي أي غرض مهني آخر، تنص على مدة 12 أشهر اعتباراً من تاريخ الشراء.

في كلتا الحالتين فإن صلاحية الضمان سوف تسري عند إظهار دليل الشراء الأصلي الصالح للقراءة والسليم في جميع أجزائه، حيث أن تاريخ ومادة الضمان هما ما يوفران الدليل على صحته. من أجل الوصول إلى خدمة الدعم الفني في الضمان من الضروري التوجه، بالنسخة الأصلية لدليل الشراء، إلى نقطة البيع التي تم الشراء منها.

انتبه

الجهاز مزود بغلاف واقٍ حول لفائف التسخين. عندما يتم توصيل الجهاز وتشغيله للمرة الأولى قد يحدث خروج مؤقت للعادم، ناتج عن غلاف المقاومة الذي يتم تسخينه للمرة الأولى. لا يُشكل هذا خطراً على المستخدم ولا يشير إلى سوء تشغيل بالجهاز. عند استخدام الجهاز للمرة الأولى، اتركه يعمل حتى يخف العادم. ينبغي أن يحدث ذلك في حوالي 30 ثانية.

1. صل الجهاز بمقبس التيار الكهربائي.
2. أدخل الملحق التشغيلي المرغوب فيه (اقرأ إرشادات الاستخدام لإدخاله بالشكل الصحيح).
3. اختر درجة الحرارة المطلوبة: (الشكل 1)

4. 0: مُغلق



- 1: الحد الأقصى للسرعة بدرجة حرارة الغرفة
- 2: الحد الأدنى للسرعة مع درجة حرارة متوسطة
- 3: الحد الأقصى للسرعة مع درجة حرارة متوسطة
- 4: الحد الأقصى للسرعة مع الحد الأقصى لدرجة الحرارة
4. افصل الجهاز عن شبكة التيار الكهربائي بعد الانتهاء من استخدامه.
5. وبعد أن يبرد الجهاز، أعد وضعه في علبته دون لف كابل توصيل التيار الكهربائي حول جسم هذا الجهاز.

إدخال / إزالة الملحقات التشغيلية

يوجد حز تحديد وتثبيت تعشيق في قاعدة كل ملحق تشغيلي بالإضافة إلى وجود رمز على شكل مثلث. (الشكل 2)

يوجد رمزان في قاعدة تثبيت المنتج: رمز قفل مغلق وآخر لقفل مفتوح. كما يوجد أيضاً مفتاح تثبيت

وتشغيل انزلاقي الحركة ذهبي اللون. (الشكل 3)
قبل إدخال أي ملحق تشغيلي، يصبح من الضروري جعل هذا المفتاح ينزلق لأسفل، كما هو موضح
عبر السهم الموجود تحت المفتاح. (الشكل 4)
الخطوة التالية في هذا الإجراء هي توصيل الملحق التشغيلي وتثبيته بالمنتج وذلك عبر مطابقة رمز
المثلث الموجود على الملحق التشغيلي مع رمز القفل المفتوح الموجود على المنتج، مع الإبقاء دائماً
على خفض مفتاح التثبيت والتشغيل. (الشكل 5)
عند هذه النقطة، قم بلف الملحق التشغيلي نحو رمز القفل المغلق ثم حرر مفتاح التثبيت والتشغيل:
بعد ذلك يكون الإدخال قد تم بالشكل الصحيح. (الشكل 6)

إزالة الملحقات التشغيلية، اجعل مفتاح التثبيت والتشغيل ينزلق بالطريقة الموضحة في السابق، ثم
قم بلف الملحق التشغيلي ناحية رمز القفل المفتوح، ثم أخرجه وحرر مفتاح التثبيت والتشغيل بعد
ذلك.

انتبه!: لإزالة الملحقات التشغيلية، تحقق من أن الجهاز بارد لتجنب التعرض للإصابة بأي حروق.

التنظيف والصيانة

جميع الأجهزة مزودة بنظام مبتكر يسمح بطرد بقايا الشعر ليمنع بذلك دخول هذه البقايا إلى أجزاء
المحرك.

تسمح الصيانة الصحيحة والفعالة للمنتجات بالمحافظة على مستويات أداء تشغيلي عالية لهذه المنتجات وبإطالة عُمرها التشغيلي.

يجب قبل القيام بتنظيف الأجهزة أن يتم فصلها عن مقبس التيار الكهربائي ثم الانتظار حتى تبرد. الجهاز الذي يتم الاعتناء به وحفظه بشكل جيد، يدوم تشغيلًا لفترة أطول من الجهاز الذي لا يتم الاعتناء به. من المهم للغاية المحافظة على نظافة مأخذ الهواء في الجهاز؛ وللقيام بذلك، استخدم مكنسة كهربائية لإزالة الأوساخ المتراكمة على الشبكة الخلفية من هذا الجهاز. امسح جسم المنتج بقطعة قماش ناعمة ورطبة. تأكد من أن الجهاز جاف بالكامل قبل استخدامه.

يمكنك أنت تجد على الموقع الإلكتروني www.gamaprofessional.com كتيبات إرشادات استخدام هذه المنتجات والتنبيهات ذات الصلة.

ROM

VĂ MULȚUMIM PENTRU CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS GAMA.

Suntem siguri că veți aprecia atenția cu care a fost proiectat și realizat. Cercetarea GAMA continuă, ca întotdeauna, îmbinând inovația și tehnologia pentru a crea produse de cea mai înaltă calitate, realizate cu cele mai moderne tehnici și cele mai bune materiale. Acest lucru garantează performanțe optime, ca în gama de uscătoare de păr GAMA, concepută pentru cei mai exigenți utilizatori care doresc rezultate excepționale atât în salonul profesional, cât și acasă. Înainte de utilizare, citiți cu atenție instrucțiunile și păstrați-le.

AVERTISMENTE:

CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL. PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

1- Nu utilizați aparatul cu mâinile ude, în locuri sau pe suprafețe umede. Nu îl introduceți în apă sau în alte lichide. **2-** Nu utilizați acest aparat în apropierea căzilor de baie sau a altor recipiente care conțin apă. **3-** Deconectați aparatul de la priza electrică când este oprit deoarece apropierea de apă poate reprezenta o amenințare; fiți deosebit de atenți când îl utilizați în baie. **4-** Nu folosiți acest aparat electric dacă a intrat în contact cu substanțe lichide, dacă are cablul de alimentare deteriorat sau dacă se

observă defecțiuni pe partea exterioară a corpului sau a vreunui dintre accesoriile sale. În cazul în care aparatul nu funcționează corect, deconectați-l imediat de la curent și duceți-l la un centru tehnic pentru control. **5-** Pentru a evita riscurile, în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, solicitați imediat înlocuirea acestuia de către producător, la un centru de reparații autorizat sau adresându-vă personalului calificat. **6-** Păstrați aparatul și cablul de alimentare la distanță de sursele de căldură și de suprafețele sensibile la căldură (plastic, materiale de vinil etc.). **7-** Nu manevrați aparatul folosind cablul; după utilizare nu înfășurați cablul în jurul aparatului cald. Nu trageți de aparat și nu îl manevrați folosind cablul. Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, nu îl îndoiți și nici nu îl supuneți torsiunilor care pot afecta funcționarea corectă și deteriora uscătorul de păr. Nerespectarea avertismentelor și indicațiilor susmenționate poate cauza un scurtcircuit și daune iremediabile uscătorului de păr, precum și riscuri pentru siguranța personală a utilizatorului. **8-** În cazul în care cablul de alimentare prezintă părți deteriorate, acesta trebuie înlocuit doar de personal specializat. Nu utilizați dispozitive și/sau accesorii modificate sau care nu au fost omologate de producător. **9-** Scoateți aparatul din priză când nu este

utilizat și așteptați să se răcească înainte de a-l depozita într-un loc sigur. Pentru a-l deconecta, scoateți cablul din priză. **10-** Dacă doriți să curățați aparatul, scoateți-l din priză și lăsați-l să se răcească. Pentru curățare, nu folosiți produse agresive care conțin fenilfenol. **11-** Folosiți acest produs doar în scopul pentru care a fost proiectat. **12-** Ca măsură de protecție suplimentară, se recomandă să se instaleze în circuitul electric care alimentează baia un întrerupător diferențial (RCD, conform denumirii sale originale din engleză) cu o limită de întrerupere care să nu depășească 30 mA. Consultați-vă cu electricianul dumneavoastră.

Acest produs nu trebuie utilizat de persoane cu capacități fizice (inclusiv copii), motorii sau mentale reduse sau care nu au suficiente cunoștințe despre produs, cu excepția cazului în care acestea sunt instruite cu privire la utilizarea produsului sau sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor. Copiii trebuie să fie mereu supravegheați, să nu se joace cu produsele.



Nu utilizați acest aparat lângă căzi de baie sau recipiente care conțin apă.



Acest aparat, pentru siguranța dumneavoastră, a fost proiectat cu izolație dublă.



Simbolul de pe aparat și ambalaj indică faptul că acest aparat nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit, ci, odată ce s-a decis eliminarea lui, trebuie dus la un punct de colectare adecvat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Eliminând acest aparat în mod corespunzător, contribuiți la prevenirea potențialelor efecte negative asupra mediului și sănătății, care ar putea rezulta dintr-o manipulare necorespunzătoare. Pentru mai multe informații despre reciclarea acestui aparat, contactați primăria, serviciul local de gestionare a deșeurilor sau magazinul de unde l-ați achiziționat.

PERIOADA DE GARANȚIE LIMITATĂ:

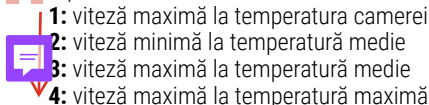
Perioada standard de garanție pentru uscătoarele de păr comercializate publicului este de 24 de luni, conform Directivei Europene 1999/44/CE. Perioada de garanție profesională pentru uscătoarele de păr utilizate în saloane de coafură sau în orice alt scop profesional este de 12 luni de la data achiziției.

În ambele cazuri, garanția este valabilă numai cu prezentarea bonului de cumpărare original, lizibil și complet în toate părțile sale. Data și produsul îi vor certifica valabilitatea. Pentru a beneficia de service în garanție, este necesar să vă prezentați, cu factura originală, la punctul de vânzare unde a fost efectuată achiziția. Produsul va fi reparat gratuit sau va fi înlocuit imediat cu unul de valoare egală sau mai mare.

ATENȚIE

Aparatul este prevăzut cu un strat protector în jurul rezistenței de încălzire. Când aparatul este conectat și pornit pentru prima dată, este posibil să se producă o scurtă degajare de fum, datorită încălzirii pentru prima dată a stratului de protecție. Acest lucru nu constituie un pericol pentru utilizator și nu indică o funcționare defectuoasă a aparatului. La prima utilizare, aparatul trebuie lăsat să funcționeze până când fumul dispare. Acest lucru ar trebui să dureze aproximativ 30 de secunde.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Conectați aparatul la priză.
2. Introduceți accesoriul dorit (citiți instrucțiunile pentru inserarea corectă).
3. Selectați temperatura dorită: (Fig. 1)
4. 0: Oprit

 - 1: viteză maximă la temperatura camerei
 - 2: viteză minimă la temperatură medie
 - 3: viteză maximă la temperatură medie
 - 4: viteză maximă la temperatură maximă
5. După utilizare, deconectați aparatul de la priză.
6. După răcire, depozitați-l în cutia sa, fără a înfășura cablul în jurul lui.

INSERARE / EXTRAGERE ACCESORII:

La baza fiecărui accesoriu există o creștătură de fixare și un simbol triunghi. (Fig. 2)

La baza produsului există două simboluri, un lacăt închis și un lacăt deschis. De asemenea, există un întrerupător glisant auriu. (Fig. 3)

Înainte de inserare, este necesar să glisați întrerupătorul în jos, conform săgeții de sub întrerupător. (Fig. 4)

Apoi, atașați accesoriul la produs, potrivit simbolul triunghiului de pe accesoriu cu simbolul lacătului deschis de pe produs, menținând întrerupătorul glisat în jos. (Fig. 5)

În acest moment, rotiți accesoriul spre lacătul închis și eliberați întrerupătorul: inserarea este completă. (Fig. 6)

Pentru a scoate accesoriile, glisați întrerupătorul așa cum s-a indicat anterior, rotiți accesoriul spre lacătul deschis, scoateți accesoriul și eliberați întrerupătorul.

ATENȚIE: PENTRU A SCOATE ACCESORIILE, ASIGURAȚI-VĂ CĂ APARATUL S-A RĂCIT PENTRU A EVITA ARSURILE.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE:

Toate aparatele sunt echipate cu un sistem inovator care permite eliminarea firelor de păr, împiedicând astfel contactul acestora cu părțile motorului.

O întreținere corectă și eficientă a produselor permite menținerea unor performanțe ridicate și prelungirea duratei lor de viață.

Înainte de a proceda la curățarea aparatelor, deconectați-le de la priză și verificați dacă s-au răcit.

Un produs bine întreținut durează mult mai mult decât unul neîngrijit. Este important să păstrați curată priza de aer a aparatului; pentru aceasta, folosind un aspirator, îndepărtați murdăria depusă pe grila posterioară. Curățați corpul produsului cu o cârpă moale și umedă. Asigurați-vă că aparatul este complet uscat înainte de a-l folosi.

Pe site-ul **www.gamaprofessional.com** puteți găsi manualele produselor și avertismentele.

JU FALEMINDERIT QË KENI BLERË NJË PRODUKT GAMA.

Jemi të sigurt që do të vlerësoni kujdesin me të cilin është projektuar dhe prodhuar. Kërkimet e GAMA-s vazhdojnë, si gjithmonë, duke kombinuar inovacionin dhe teknologjinë për të krijuar produkte me cilësi shumë të lartë, të prodhuara me teknikat më moderne dhe materialet më të mira. Kjo garanton performancë optimale, si në linjën e tharëseve të flokëve GAMA, e studiuar për përdoruesit më kërkuar që dëshirojnë rezultate të jashtëzakonshme si në sallonet profesionale ashtu edhe në shtëpi. Para përdorimit, lexoni me kujdes udhëzimet dhe ruajini ato.

PARALAJMËRIME:

LEXONI ME KUJDES PARA SE TË PËRDORNI PRODUKTIN. RUAJINI KËTO UDHËZIME.

- 1** – Mos e përdorni pajisjen me duar të lagura, në vende me lagështi ose mbi sipërfaqe të lagura. Mos e zhytni në ujë ose në lëngje të tjera.
- 2** – Mos e përdorni këtë pajisje pranë vaskave ose enëve që përmbajnë ujë.
- 3** – Shkëputeni pajisjen nga priza kur është e fikur, pasi afërsia me ujin mund të përbëjë rrezik. Kushtoni vëmendje të veçantë kur përdoret në banjë.

4 – Mos e përdorni këtë pajisje elektrike nëse ka pasur kontakt me lëngje, nëse kabli i furnizimit është i dëmtuar ose nëse ka çarje në trupin e saj të jashtëm ose në ndonjë prej aksesorëve. Nëse pajisja nuk funksionon siç duhet, shkëputeni menjëherë nga priza dhe drejtohuni në një qendër teknike.

5 – Për të shmangur çdo lloj rreziku, nëse kabli i furnizimit është i dëmtuar, kërkoni menjëherë zëvendësimin e tij nga prodhuesi ose drejtohuni në një qendër të autorizuar riparimi ose te personel i kualifikuar.

6 – Mbajeni pajisjen dhe kabllon e saj larg burimeve të nxehtësisë dhe sipërfaqeve të ndjeshme ndaj nxehtësisë (plastikë, pëlhura vinili, etj.).

7 – Mos e mbani dhe mos e transportoni pajisjen nga kabli. Shmangni mbështjelljen e kabllor rreth pajisjes, përkuljen ose përdredhjen e tij, pasi kjo mund të dëmtojë funksionimin e saj dhe të shkaktojë dëmtime. Mosrespektimi i udhëzimeve të mësipërme mund të shkaktojë qark të shkurtër dhe, për pasojë, dëmtime të pariparueshme në pajisje, si dhe të rrezikojë sigurinë e përdoruesit.

8 – Nëse kabli i furnizimit paraqet pjesë të dëmtuara, ai duhet të zëvendësohet

vetëm nga personel i specializuar. Mos përdorni pajisje dhe/ose aksesore të modifikuar ose që nuk janë të autorizuar nga prodhuesi.

9 – Shkëputeni pajisjen kur nuk e përdorni dhe prisni që të ftohet para se ta ruani në një vend të sigurt. Për ta shkëputur, kapni gjithmonë fişën.

10 – Nëse dëshironi ta pastroni pajisjen, shkëputeni nga priza dhe lëreni të ftohet. Për pastrim mos përdorni produkte agresive që përmbajnë fenilfenol.

11 – Përdoreni këtë produkt vetëm për qëllimin për të cilin është krijuar.

12 – Si masë shtesë sigurie, rekomandohet instalimi i një ndërprerësi diferencial (RCD) me prag ndërprerjeje që nuk e kalon 30 mA, në qarkun elektrik që furnizon banjën. Konsultohuni me një elektrikist.

Ky produkt nuk duhet të përdoret nga persona me aftësi të kufizuara fizike (përfshirë fëmijët), motorike ose mendore, ose nga persona me njohuri të kufizuara mbi produktin, përveç rasteve kur ata janë udhëzuar për përdorimin e tij ose mbikëqyren nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre. Fëmijët duhet të jenë gjithmonë nën mbikëqyrje për të shmangur lojën me pajisjen.



Mos e përdorni këtë pajisje në afërsi të vaskave të banjës ose enëve të tjera me ujë.



Kjo pajisje, për sigurinë tuaj, është projektuar me një izolim të dyfishtë.



Simboli mbi produkt ose mbi paketim tregon se produkti nuk duhet të konsiderohet si një mbeturinë e zakonshme shtëpiake, por pasi keni vendosur ta hidhni, duhet ta çoni në pikën e posaçme të grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Duke u kujdesur për hedhjen e këtij produkti në mënyrën e duhur, kontribuohet në shmangien e pasojave të mundshme negative për ambientin dhe shëndetin, që mund të vijnë nga një trajtim i papërshtatshëm i produktit. Për informacione më të detajuara rreth riciklimit të këtij produkti, kontaktoni zyrën komunale, shërbimin lokal të hedhjes së mbetjeve ose dyqanin ku keni blerë produktin.

PERIUDHA E GARANCISË SË KUFIZUAR:

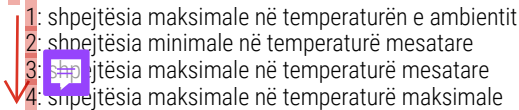
Periudha **standarde e garancisë** për tharëset e flokëve të shitura për publikun është 24 muaj, sipas Direktivës Evropiane 1999/44/CE. Periudha e **garancisë profesionale** për tharëset e flokëve të përdorura në sallonet e flokëve ose për çdo qëllim tjetër profesional është 12 muaj nga data e blerjes.

Në të dy rastet, garancia është e vlefshme vetëm me paraqitjen e faturës origjinale të blerjes, e lexueshme dhe e plotë në të gjitha pjesët e saj. Data dhe produkti do të vërtetojnë vlefshmërinë e saj. Për të përfituar nga shërbimi i garancisë, është e nevojshme të paraqiteni, me faturën origjinale, në pikën e shitjes ku është kryer blerja. Produkti do të riparohet falas ose do të zëvendësohet menjëherë me një të vlerës së barabartë ose më të madhe.

KUJDES

Pajisja është e pajisur me një shtresë mbrojtëse rreth rezistencës së ngrohjes. Kur pajisja lidhet dhe ndizet për herë të parë, mund të ndodhë një lëshim i përkohshëm tymi për shkak të ngrohjes për herë të parë të shtresës mbrojtëse. Kjo nuk përbën rrezik për përdoruesin dhe nuk tregon një mosfunksionim të pajisjes. Kur përdoret për herë të parë, pajisja duhet të lihet në funksionim deri sa tymi të zhduket. Kjo duhet të zgjasë rreth 30 sekonda.

UDHËZIME PËR PËRDORIM

1. Lidhni pajisjen me prizën.
2. Futni aksesorin e dëshiruar (lexoni udhëzimet për futjen e saktë).
3. Zgjidhni temperaturën e dëshiruar: (Fig. 1)
4. 0: Fikur

 - 1: shpejtësia maksimale në temperaturën e ambientit
 - 2: shpejtësia minimale në temperaturë mesatare
 - 3: shpejtësia maksimale në temperaturë mesatare
 - 4: shpejtësia maksimale në temperaturë maksimale
5. Pas përdorimit, shkëputeni pajisjen nga priza.
6. Pasi të jetë ftohur, ruajeni në kutinë e saj pa mbështjellë kabllon rreth saj.

FUTJA / NXJERRJA E AKSESORËVE:

Në bazën e secilit aksesor ka një gropë fiksimi dhe një simbol trekëndëshi. (Fig. 2)

Në bazën e produktit ka dy simbole, një dry i mbyllur dhe një dry i hapur. Gjithashtu, ka një ndërprerës rrëshqitës ngjyrë ari. (Fig. 3)

Para futjes, është e nevojshme të rrëshqitni ndërprerësin poshtë, siç tregon shigjeta poshtë tij. (Fig. 4)

Më pas, bashkoni aksesorin me produktin duke përputhur simbolin e trekëndëshit në aksesor me simbolin e dritës së hapur në produkt, duke mbajtur ndërprerësin të rrëshqitur. (Fig. 5)

Në këtë moment, rrotulloni aksesorin drejt drynit të mbyllur dhe lëshoni ndërprerësin: futja është përfunduar. (Fig. 6)

Për të hequr aksesorët, rrëshqisni ndërprerësin siç është treguar më parë, rrotulloni aksesorin drejt drynit të hapur, hiqeni dhe lëshoni ndërprerësin.

KUJDES: PËR TË HEQUR AKSESORËT, DUHET TË SIGUROHENI QË PAJISJA TË KETË FTOHUR PËR TË SHMANGUR DJEGIET.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA:

Të gjitha pajisjet janë të pajisura me një sistem inovativ që lejon nxjerrjen e flokëve, duke parandaluar kështu kontaktin e tyre me pjesët e motorit.

Një mirëmbajtje e saktë dhe efektive e produkteve lejon ruajtjen e performancës së lartë dhe zgjat jetën e tyre të shërbimit.

Para se të filloni pastrimin e pajisjeve, shkëputini nga priza dhe sigurohuni që të jenë ftohur.

Një produkt i mirëmbajtur zgjat shumë më tepër se një i pa kujdesur. Është e rëndësishme të mbani të pastër hyrjen e ajrit të pajisjes; për këtë, duke përdorur një fshesë me korrent, hiqni papastërtitë e depozituara në grilën e pasme. Pastroni trupin e produktit me një leckë të butë dhe të lagur. Sigurohuni që pajisja të jetë plotësisht e thatë para përdorimit.

Në faqen e internetit **www.gamaprofessional.com** mund të gjeni manualët e produktit dhe paralajmërimet.

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI PRODUKT GAMA.

Jsme si jisti, že oceníte péči, s jakou byl navržen a vyroben. Výzkum společnosti GAMA pokračuje, jako vždy, spojením inovace a technologie s cílem vytvářet produkty nejvyšší kvality, vyrobené pomocí nejmodernějších technik a z nejlepších materiálů. To zaručuje optimální výkon, jako u řady vysoušečů vlasů GAMA, navržené pro nejnáročnější uživatele, kteří chtějí dosáhnout výjimečných výsledků jak v profesionálním salonu, tak doma. Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití a uschovejte jej.

UPOZORNĚNÍ:

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE.

USCHOVEJTE TENTO NÁVOD.

- 1** – Nepoužívejte přístroj s mok-rýma rukama, ve vlhkém prostředí ani na mokřích površích. Neponořujte jej do vody ani jiných kapalin.
- 2** – Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti van nebo nádob s vodou.
- 3** – Odpojte přístroj ze zásuvky, když je vypnutý, protože blízkost vody může představovat riziko. Buďte zvláště opatrní, když jej používáte v koupelně.
- 4** – Nepoužívejte tento elektrický přístroj, pokud přišel do kontaktu s

kapalinami, pokud je napájecí kabel poškozen, nebo pokud má praskliny na vnějším plášti či na některém z příslušenství. Pokud přístroj nefunguje správně, ihned jej odpojte ze zásuvky a obraťte se na servisní středisko.

5 – Aby se předešlo riziku, v případě poškození napájecího kabelu nechte kabel ihned vyměnit výrobcem, autorizovaným servisním střediskem nebo kvalifikovaným personálem.

6 – Uchovávejte přístroj a napájecí kabel mimo dosah zdrojů tepla a povrchů citlivých na teplo (plast, vinylové tkaniny apod.).

7 – Nedržte a nenoste přístroj za kabel. Neomotávejte kabel kolem přístroje, neohýbejte jej ani nekrouťte, protože to může poškodit jeho funkci a sám přístroj. Nedodržení výše uvedených pokynů může způsobit zkrat a v důsledku toho nevratné poškození přístroje a ohrozit bezpečnost uživatele.

8 – Pokud má napájecí kabel poškozené části, musí být vyměněn pouze odborným personálem. Nepoužívejte upravená zařízení a/nebo příslušenství, která nebyla schválena výrobcem.

9 – Odpojte přístroj, když jej nepoužíváte, a počkejte, až vychladne, než jej

uložíte na bezpečné místo. Při odpojování vždy uchopte zástrčku.

10 – Pokud chcete přístroj vyčistit, odpojte jej od elektrické sítě a nechte vychladnout. Nepoužívejte k čištění agresivní prostředky obsahující fenylfenol.

11 – Tento výrobek používejte pouze k účelu, pro který byl vytvořen.

12 – Jako dodatečné ochranné opatření se doporučuje instalovat proudový chránič (RCD) s vypínacím proudem nepřesahujícím 30 mA do elektrického obvodu napájejícího koupelnu. Poradte se s elektrikářem.

Tento výrobek nesmí používat osoby s omezenými fyzickými (včetně dětí), motorickými nebo duševními schopnostmi, ani osoby s nedostatečnými znalostmi o výrobku, pokud nebyly poučeny o jeho používání nebo nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být vždy pod dohledem, aby si s výrobkem nehrály.



Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti van nebo nádob s vodou.



Tento přístroj je z bezpečnostních důvodů navržen s dvojitou izolací.



Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku nebo obalu značí, že se výrobek nesmí považovat za běžný odpad z domácností, ale že se musí na konci doby životnosti odnést do sběrného dvora určeného k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací výrobku přispějete k omezení potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, které by mohly vyplynout z nevhodného zpracování výrobku. Pro bližší informace ohledně recyklace výrobku se obraťte na příslušný městský úřad, místní provozovnu k odstraňování odpadů nebo obchod, ve kterém jste výrobek koupili.

DOBA OMEZENÉ ZÁRUKY:

Standardní záruční doba na vysoušeče vlasů prodávané veřejnosti je 24 měsíců, v souladu se směrnicí EU 1999/44/ES. Profesionální záruční doba na vysoušeče vlasů používané v kadeřnictvích nebo k jiným profesionálním účelům je 12 měsíců od data zakoupení.

V obou případech je záruka platná pouze při předložení originálního dokladu o koupi, který je čitelný a úplný ve všech částech. Platnost bude potvrzena datem a produktem. Pro využití záručního servisu je nutné se s originálním dokladem dostavit do prodejny, kde byl nákup uskutečněn. Výrobek bude opraven zdarma nebo okamžitě vyměněn za výrobek stejné nebo vyšší hodnoty.

POZOR

Přístroj je vybaven ochranným povlakem kolem topné spirály. Při prvním připojení a zapnutí přístroje může dojít k krátkodobému úniku kouře, protože se ochranný povlak topného tělesa poprvé zahřívá. To nepředstavuje pro uživatele žádné nebezpečí ani to neznamena poruchu přístroje. Při prvním použití nechte přístroj v provozu, dokud kouř nezmizí. To by mělo trvat asi 30 sekund.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Připojte přístroj do elektrické zásuvky.
2. Vložte požadovaný nástavec (přečtete si návod k správnému vložení).
3. Vyberte požadovanou teplotu: (Obr. 1)
4. 0: Vypnuto
- 1: maximální rychlost při pokojové teplotě
- 2: minimální rychlost při střední teplotě
- 3: maximální rychlost při střední teplotě
- 4: maximální rychlost při maximální teplotě
5. Po použití odpojte přístroj od zásuvky.
6. Po vychladnutí jej uložte do krabice, aniž byste kolem něj omotali kabel.

VLOŽENÍ / VYJMUTÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ:

Na základně každého příslušenství je zářez pro uchycení a symbol trojúhelníku. (Obr. 2)

Na základně výrobku jsou dva symboly – zavřený a otevřený zámek. Je zde také zlatý posuvný spínač. (Obr. 3)

Před vložení je nutné posunout spínač dolů, jak ukazuje šipka pod ním. (Obr. 4)

Poté nasadte příslušenství na výrobek tak, aby se symbol trojúhelníku na příslušenství shodoval se symbolem otevřeného zámku na výrobku, přičemž držte spínač stlačený dolů. (Obr. 5)

Následně otočte příslušenství směrem k zavřenému zámku a uvolněte spínač: vložení je dokončeno. (Obr. 6)

Pro vyjmutí příslušenství posuňte spínač, jak je uvedeno výše, otočte příslušenství směrem k otevřenému zámku, vyjměte jej a uvolněte spínač.

POZOR: PŘED VYJMUTÍM PŘÍSLUŠENSTVÍ SE UJISTĚTE, ŽE PŘÍSTROJ VYCHLADL, ABYSTE SE VYHNULI POPÁLENÍ.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

Všechny přístroje jsou vybaveny inovativním systémem, který zabraňuje vniknutí vlasů, čímž nedochází ke kontaktu s částmi motoru.

Správná a účinná údržba výrobků zajišťuje vysoký výkon a prodlužuje jejich životnost.

Před čištěním přístroje jej odpojte ze zásuvky a ujistěte se, že vychladl.

Dobře udržovaný výrobek vydrží mnohem déle než zanedbaný. Je důležité udržovat čistý přívod vzduchu přístroje; za tímto účelem pomocí vysavače odstraňte nečistoty z mřížky na zadní straně. Tělo výrobku čistěte měkkým vlhkým hadříkem. Ujistěte se, že je přístroj zcela suchý před opětovným použitím.

Na webových stránkách **www.gamaprofessional.com** najdete návody k produktům a upozornění.

感谢您购买GAMA产品。我们相信您一定会欣赏这款产品在设计与制造过程中所体现的匠心与品质。GAMA研究中心始终将创新与技术相结合，用最先进的技术及最优质的材料打造卓越的产品。以此保证产品具有最佳性能，专为满足希望能在家中获得与专业沙龙一样完美效果的最苛刻用户而设计。使用前，请仔细阅读说明并妥善保管。

须知：

使用本产品前请仔细阅读说明书。

请妥善保管该说明书。

1-请勿在手湿的情况下、潮湿的地方或潮湿表面上使用本产品。切勿将其浸入水中或其它液体中。2-请勿在浴缸或其他盛水容器附近使用本产品。3-靠近水会有危险，因此请在关闭设备时拔掉电源插头；在浴室使用时要特别注意。4-如果产品与液体接触过、电源线损坏或机

身和/或附件有明显的损坏迹象，请勿使用。如果产品无法正常工作，请立即断开电源并送至技术中心进行检测。5-如果电源线损坏，请立即联系制造商、授权维修中心或合格从业人员进行更换，以避免发生危险。6-使本产品及电源线远离热源和对热敏感的表面（塑料，乙烯纺织品等）。7-请勿隔着电源线操作设备；使用后，请勿在设备还未冷却时将电源线缠绕在设备上请勿通过电源线握住或操作本产品。请勿将电源线缠绕在产品上，也不得折叠及扭曲，以免损坏其正常功能，从而损坏吹风机。不遵守上述警告和说明可能会导致短路，从而对吹风机造成无法修复的损坏，并危及用户的安全。8-如果电源线出现损坏迹象，则必须由专业人员更换。设备和/或配件若被改装或未经制造商认可，切勿使用。9-不使用时请拔下电源插头，并将其冷却后再存放在安全的地方。要断开连接，请从插座上拔下电源线。10-如需清洁本产品，请先将其与电源断开，然后等至其完全冷却。清洁时，请勿使用含苯基苯酚的侵蚀性产品。11-本产品仅可用于其预期用途。

12-作为一项额外的保护措施，建议在浴室供应电路中安装断电电流限值不超过30 mA的接地漏电保护装置(RCD)。向电工人员咨询建议。

身体、运动或心理能力不足的人(包括儿童)，或者对产品本身不完全了解的人，不得使用本产品，除非这些人已经接受过使用培训或在负责人监督确保其安全的情况下。必须随时监督儿童，以确保他们不玩这些产品。



请勿在浴缸或其他装水容器附近使用本产品。



本产品采用双重绝缘系统设计，确保您的安全。





产品或包装上的符号表示该产品不应被视为普通生活垃圾；一旦您决定将其丢弃，应送至回收电气和电子设备的地点。正确处理此产品，将有助于防止由于产品处理不当而导致对环境和人类健康造成的潜在负面影响。有关回收本产品的更多详细信息，请联系市政办公室，当地废物处理服务机构或购买该产品的商店。

有限保修期：

根据欧盟指令1999/44/CE的规定，市面上销售的吹风机**标准保修期**为24个月。用于美容院和任何其他专业用途的吹风机**专业保修期**为自购买之日起12个月。

在这两种情况下，为使保修生效必须出示购买日期和产品清晰可见且完整的原始购物凭证。为获得保修期内的支持服务，必须向购买产品的商店出示原始购物凭证。该产品将获得免费维修或立即更换具有同等或更高价值的产品。

警告

该产品在加热线圈周围设计有保护涂层。第一次插电使用时，由于电阻涂层被第一次加热，可能会出现暂时的烟雾。这不会对用户构成危险，也不表示产品出现故障。首次使用本产品时，请将其保持运行直至烟雾消散。大约30秒后烟雾就没有了。

在网站 www.gamaprofessional.com 上可以查阅产品的使用手册及注意事项。



使用说明

1. 将设备连接至电源。
2. 安装所需的配件（请阅读说明书以正确安装）。
3. 选择所需温度：（图1）
 4. 0: 关闭
 - 1: 常温最高速度
 - 2: 中温最低速度
 - 3: 中温最高速度
 - 4: 最高温及最高速
4. 使用后，请将设备的电源插头拔下。
5. 待设备冷却后，将其放回包装内，勿将电源线缠绕在设备机身上。

配件的安装/拆卸

每个配件的底部都有一个卡槽和一个三角形符号。（图2）

在产品底部有两个符号：一个闭锁和一个开锁。此外，还配有一个金色滑动开关。（图3）

在插入配件之前，需要将开关向下滑动，如开关下方的箭头所示。

（图4）

然后将配件与产品对接，使配件上的三角形符号与产品上的开锁符号对齐，同时保持开关处于下压状态。（图5）

此时，将配件旋转至闭锁符号位置并放掉开关，安装即完成。（图6）

要拆卸配件，请按前述方法滑动开关，将配件旋转至开锁符号位置后取出，然后松开开关。

注意：在拆卸配件前请确保设备已冷却，以免烫伤。

清洁与维护

所有产品均具有创新免绞发系统，防止头发与电机部件接触。

正确且有效的维护有助于保持产品的高性能并延长其使用寿命。

在清洁设备之前，请将其从电源插座上拔下并等待其冷却。
经过妥善保养的产品使用寿命将远长于疏于维护的产品。保持设备的进气口清洁十分重要，可使用吸尘器清除后部网格上的灰尘。
可用柔软的湿布擦拭产品机身。
待设备完全干透后，方可使用。

可前往网站 **www.gamaprofessional.com** 查阅产品的使用手册和相关通知。

TAK, FORDI DU HAR KØBT ET GAMA-PRODUKT.

Vi er sikre på, at du vil sætte pris på den omhu, som produktet er designet og fremstillet med. GAMA's forskning fortsætter, som altid, med at kombinere innovation og teknologi for at skabe produkter af højeste kvalitet, fremstillet med de mest moderne teknikker og de bedste materialer. Dette garanterer optimal ydeevne, som med GAMA's serie af hårtørre, udviklet til de mest krævende brugere, der ønsker fremragende resultater både i den professionelle salon og derhjemme. Før brug, læs venligst instruktionerne grundigt og opbevar dem.

ADVARSLER:

LÆS GRUNDIGT FØR BRUG AF PRODUKTET. OPBEVAR DISSE INSTRUKTIONER.

- 1** – Brug ikke apparatet med våde hænder, i fugtige omgivelser eller på våde overflader. Nedsæk det ikke i vand eller andre væsker.
- 2** – Brug ikke apparatet i nærheden af badekar eller beholdere med vand.
- 3** – Tag stikket ud af kontakten, når apparatet er slukket, da nærhed til vand kan udgøre en risiko. Vær særlig opmærksom, når det bruges på badeværelset.
- 4** – Brug ikke apparatet, hvis det har været i kontakt med væsker, hvis

ledningen er beskadiget, eller hvis der er revner i kabinettet eller på nogen af dets tilbehør. Hvis apparatet ikke fungerer korrekt, skal det straks tages ud af stikkontakten, og et teknisk servicecenter skal kontaktes.

5 – For at undgå enhver risiko skal du, hvis ledningen er beskadiget, straks få den udskiftet af producenten, et autoriseret servicecenter eller kvalificeret personale.

6 – Hold apparatet og ledningen væk fra varmekilder og overflader, der er følsomme over for varme (plast, vinylstoffer osv.).

7 – Løft eller bær ikke apparatet i ledningen. Undgå at vikle ledningen rundt om apparatet eller bøje eller vride den, da dette kan beskadige dens funktion og apparatet. Hvis ovenstående instruktioner ikke følges, kan det forårsage kortslutning og dermed uoprettelig skade på apparatet samt udgøre en sikkerhedsrisiko for brugeren.

8 – Hvis ledningen har beskadigede områder, skal den kun udskiftes af kvalificeret personale. Brug ikke modificerede enheder og/eller tilbehør, der ikke er godkendt af producenten.

9 – Tag stikket ud af kontakten, når apparatet ikke er i brug, og vent, til det er afkølet, før det opbevares et sikkert sted. Tag altid fat i stikket, når det

frakobles.

10 – Hvis apparatet skal rengøres, skal det tages ud af kontakten og afkøles. Brug ikke aggressive rengøringsmidler, der indeholder phenylphenol.

11 – Brug kun produktet til det formål, det er skabt til.

12 – Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en udløsningsgrænse på højst 30 mA i den elektriske kreds, der forsyner badeværelset. Kontakt en elektriker.

Dette produkt må ikke bruges af personer med nedsatte fysiske (herunder børn), motoriske eller mentale evner eller med ringe kendskab til produktet, medmindre de er blevet instrueret i brugen af det eller er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal altid overvåges for at forhindre, at de leger med produktet.



Brug ikke apparatet i nærheden af badekar eller beholdere med vand.



Af hensyn til din sikkerhed er dette apparat designet med dobbelt isolering.



Symbolet på apparatet og emballagen angiver, at dette apparat ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald, men når det skal bortskaffes, skal det afleveres på et passende

 indsamlingssted til genbrug af elektriske og elektroniske apparater. Ved korrekt bortskaffelse af dette apparat hjælper du med at forhindre potentielt skadelige virkninger på miljøet og sundheden, som kan opstå ved forkert håndtering. For yderligere oplysninger om genbrug af dette apparat, kontakt din kommune, den lokale affaldsservice eller butikken, hvor du købte apparatet.

PERIODE MED BEGRÆNSET GARANTI:

Standardgarantiperioden for hårtørrere, der sælges til offentligheden, er 24 måneder i henhold til EU-direktiv 1999/44/EF. Den **professionelle garantiperiode** for hårtørrere, der bruges i frisørsaloner eller til andre professionelle formål, er 12 måneder fra købsdatoen.

I begge tilfælde er garantien kun gyldig ved fremvisning af den originale købsfaktura, som skal være læselig og fuldstændig i alle dele. Datoen og produktet bekræfter gyldigheden. For at få garantiservice skal du møde op med den originale faktura i den butik, hvor købet blev foretaget. Produktet vil blive repareret gratis eller straks erstattet med et produkt af samme eller højere værdi.

BEMÆRK

Apparatet er udstyret med en beskyttende belægning omkring varmelegemet. Når apparatet tilsluttes og tændes for første gang, kan der opstå kortvarig røgudvikling, fordi belægningen på varmelegemet opvarmes for første gang. Dette udgør ingen fare for brugeren og indikerer ikke en fejl ved apparatet. Ved første brug skal apparatet være tændt, indtil røgen forsvinder. Dette bør tage cirka 30 sekunder.

BRUGSANVISNING

1. Tilslut apparatet til stikkontakten.
 2. Isæt det ønskede tilbehør (læs instruktionerne for korrekt isætning).
 3. Vælg den ønskede temperatur: (Fig. 1)
 4. 0: Slukket
- 
- 1: maksimal hastighed ved stuetemperatur
 - 2: minimal hastighed ved medium temperatur
 - 3: maksimal hastighed ved medium temperatur
 - 4: maksimal hastighed ved maksimal temperatur
5. Efter brug skal apparatet tages ud af kontakten.
 6. Når det er afkølet, opbevares det i sin æske uden at vikle ledningen rundt om det.

MONTERING / FJERNELSE AF TILBEHØR:

I bunden af hvert tilbehør er der en fastgørelsesrille og et trekantsymbol. (Fig. 2)

På bunden af produktet er der to symboler – en lukket hængelås og en åben hængelås. Der er også en gylden skydeknap. (Fig. 3)

Før montering skal knappen skubbes ned, som pilen under knappen viser. (Fig. 4)

Derefter fastgøres tilbehøret til produktet ved at matche trekantsymbolet på tilbehøret med symbolet på den åbne hængelås på produktet, mens knappen holdes nede. (Fig. 5)

Drej derefter tilbehøret mod den lukkede hængelås og slip knappen: montering er fuldført. (Fig. 6)

For at fjerne tilbehør skal knappen skubbes, som tidligere beskrevet, tilbehøret drejes mod den åbne hængelås, trækkes ud, og knappen slippes.

BEMÆRK: FØR FJERNELSE AF TILBEHØR SKAL DU SIKRE DIG, AT APPARATET ER AFKØLET, FOR AT UNDGÅ FORBRÆNDINGER.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE:

Alle apparater er udstyret med et innovativt system, der tillader udstødning af hår, hvilket forhindrer kontakt med dele af motoren.

Korrekt og effektiv vedligeholdelse af produkterne sikrer høj ydeevne og forlænger deres levetid.

Før rengøring af apparatet skal det tages ud af stikkontakten og afkøles.

Et velholdt produkt holder meget længere end et, der ikke passes. Det er vigtigt at holde luftindtaget på apparatet rent; fjern snavs fra baggitteret med en støvsuger. Rengør produktets kabinet med en blød, fugtig klud. Sørg for, at apparatet er helt tørt, før det bruges igen.

På hjemmesiden **www.gamaprofessional.com** kan du finde produktmanualer og advarsler.

אנו מודים לכם על שרכשתם מוצר של זה GAMA. אנו בטוחים שתהנו מהמאמץ שהשקענו בעיצוב ובייצור מוצר זה. חברת GAMA מקיימת מחקר על בסיס קבוע ומשלבת חדשנות וטכנולוגיה ליצירה של מוצרים איכותיים במיוחד. ביצועי המוצר טובים במיוחד, משום שאנו מיישמים את השיטות המתקדמות ביותר ומשתמשים בחומרים הטובים ביותר. כך אנו יכולים להבטיח ביצועים מעולים, המתאימים לדרישות התובעניות ביותר של לקוחות המעוניינים לקבל תוצאה מיטבית במספרה ובבית. אנא קראו את ההוראות בעיון לפני השימוש ושמרו אותם לשימוש בעתיד.

אזהרה:

**יש לקרוא את ההוראות בעיון לפני השימוש במכשיר.
שמרו את ההנחיות הללו**

1 - אין להשתמש במכשיר בידיים רטובות, בסביבה לחה או על משטחים רטובים. אין לטבול את המכשיר במים או בנוזל אחר. 2 - אין להשתמש במכשיר זה בקרבת מקלחות או כלי קיבול אחרים של מים. 3 - נתקו את המכשיר כשהוא כבוי, משום שקרבה למים מהווה סכנה; נהגו משנה זהירות במהלך השימוש במכשיר בחדר האמבטיה. 4 - אין להשתמש במכשיר חשמלי זה אם הוא בא במגע

עם נוזלים, אם כבל החשמל שלו ניזוק או אם הבחנתם בסימנים ברורים של נזק על הגוף ו/או האביזרים. אם המכשיר אינו פועל כשורה, נתקו אותו מיד מאספקת המתח והביאו אותו למרכז שירות מורשה. 5 - אם כבל החשמל ניזוק, על היצרן, נציג מורשה של מרכז שירות או אדם מוסמך אחר להחליפו כדי למנוע סכנה. 6 יש להרחיק את המכשיר ואת כבל החשמל שלו ממקורות חום וממשטחים רגישים לחום (פלסטיק, ויניל וכדומה). 7 - אין לאחוז במכשיר מכבל החשמל שלו; לאחר השימוש, אין לגלגל את כבל החשמל מסביב למכשיר אם המכשיר עדיין חם. אין לאחוז את המכשיר או לטפל בו מכבל החשמל. אין לכרוך את כבל החשמל מסביב למכשיר, אין לעקם או לכופף אותו כדי שלא לפגוע בתפקוד התקין של מייבש השיער. אי ציות לאזהרות ולהוראות הבאות עלול לגרום קצר ובעקבות זאת נזק בלתי הפיך למייבש השיער, וכן לסכן את המשתמש. 8 - אם מופיעים סימני נזק או בלאי על כבל החשמל, על אדם מוסמך בלבד להחליפו. אין להשתמש במתאמים ו/או באביזרים שעברו שינוי או שלא אושרו לשימוש על ידי היצרן. 9 - נתקו את המכשיר אם הוא אינו בשימוש ואפשרו לו להתקרר לפני האחסון במקום בטוח. לניתוק המכשיר, יש לאחוז את כבל החשמל מהתקע. 10 - לפני ניקוי המכשיר, יש לנתק אותו תחילה משקע החשמל ולהניח לו להתקרר לגמרי. במהלך הניקוי אין להשתמש בחומרים שוחקים שמכילים פנילפנול. 11 - השימוש במכשיר זה הוא אך ורק למטרה לו הוא מיועד. 12 - כדי להוסיף הגנה, מומלץ

להתקין התקן זרם שיורי (RCD) עם דירוג זרם פעולה שיורי שלא יעלה על 30 מיליאמפר במעגל החשמלי שמספק מתח לחדר האמבטיה. לשם כך, פנו למתקין מוסמך.

מכשיר זה אינו מיועד לשימוש בני אדם עם יכולת פיזית, מוטורית או נפשית מוגבלת (כולל ילדים) או בעלי ידע מוגבל בנוגע למכשיר עצמו, אלא אם הם עברו הכשרה בנוגע לשימוש בו או שהם תחת פיקוח הולם לשמירה על בטיחותם. יש להשגיח על ילדים ולוודא שאינם משחקים במכשיר.

אין להשתמש במכשיר זה בקרבת מקלחות או כלי קיבול אחרים של מים.



מכשיר זה תוכנן בשיטת הבידוד הכפול לשמירה על הבטיחות. 



 הסמל שעל המוצר או האריזה מציין שאין להשליך את המוצר לפח האשפה הביתי; בסיום השימוש בו, יש להביא אותו למרכז איסוף מתאים לצורך מחזור של הרכיבים החשמליים והאלקטרוניים. כשאתם ממחזרים את המוצר כהלכה, אתם עוזרים למנוע פגיעה פוטנציאלית בסביבה ובבריאות כתוצאה מטיפול לא נכון במוצר. לפרטים נוספים בנוגע למחזור מוצר זה, יש

ליצור קשר עם הרשות המקומית, עם שירות פינוי האשפה המקומי או עם החנות ממנה המוצר נרכש.

תקופת אחריות מוגבלת:

תקופת האחריות הסטנדרטית למייבשי השיער אותם אנו משווקים היא 24 חודשים, בהתאם להנחיה האירופאית EC/44/1999. תקופת **האחריות המקצועית** על מייבשי שיער הנמצאים בשימוש במכוני יופי ולכל מטרה מקצועית אחרת היא 12 חודשים מתאריך הרכישה. בשני המקרים, האחריות תהא בתוקף כנגד הוכחת רכישה המורכבת מהחשבונית המקורית או מקבלת הקנייה המציינת את תאריך הרכישה ואת סוג המוצר. יש לוודא שהוכחה זו קריאה, מלאה ושלמה. לקבלת שירות תמיכה במסגרת האחריות, אנא הביאו את קבלת הרכישה המקורית לחנות ממנה המוצר נרכש. המוצר יתוקן ללא חיוב או יוחלף במוצר שווה ערך או טוב יותר.

זהירות

מכשיר זה כולל ציפוי מגן מסביב לסלילי החימום. כאשר המכשיר מחובר ומופעל בפעם הראשונה, ייתכן שתיפלט כמות קטנה של עשן לזמן קצר. הסיבה לכך היא שהציפוי שמסביב לגוף החימום מתחמם בפעם הראשונה. דבר זה אינו מהווה סכנה למשתמש ואינו חיווי לפגם במכשיר. בשימוש הראשון במכשיר, יש להשאיר אותו פועל עד שכל העשן יתפוגג. פעולה זו אמורה להמשך כ-30 שניות.

1. חברו את המכשיר למקור המתח.
2. יש להכניס את האביזר הרצוי (יש לעיין בהוראות להכנסה נכונה).
3. בחר את הטמפרטורה הרצויה: (איור 1)
4. כבוי: 0
- 1: מהירות מקסימלית עם טמפרטורת החדר
- 2: מהירות מינימלית עם טמפרטורה בינונית
- 3: מהירות מינימלית עם טמפרטורה בינונית
- 4: מהירות מינימלית עם טמפרטורה בינונית
4. לאחר השימוש, יש לנתק את המכשיר מהשקע.
5. לאחר קירור, יש לאחסן אותו בקופסה מבלי לכוך את הכבל סביבו.

הכנסת אביזרים / הסרתם

בבסיסו של כל אביזר, קיימים חריץ נעילה וסימן משולש. (איור 2)

בבסיסו של המוצר, קיימים שני סימנים: מנעול סגור ומנעול פתוח. קיים גם מתג הזזה מוזהב. (איור 3)

מוצר שמתוחזק היטב יחזיק מעמד זמן רב יותר ממוצר שמוזנח.
יש להקפיד לשמור על ניקיון פתח יניקת האוויר; יש להשתמש בשואב אבק כדי להסיר
פסולת מהרשת האחורית.
נקה את פני השטח של המכשיר במטלית רכה ולחה.
לפני השימוש, ודאו שהמכשיר יבש לגמרי.

ניתן למצוא מדריכי מוצר ואזהרות בטיחות בכתובת www.gamaprofessional.com

TÄNAME, ET OSTSITE GAMA TOOTE.

Oleme kindlad, et hindate hoolt, millega see on kavandatud ja valmistatud. GAMA uurimistöö jätkub nagu alati, ühendades uuendused ja tehnoloogia, et luua kõrgeima kvaliteediga tooteid, mis on valmistatud kõige kaasaegsemate tehnikate ja parimate materjalidega. See tagab optimaalse jõudluse, nagu GAMA föönide sarjas, mis on loodud kõige nõudlikumatele kasutajatele, kes soovivad saavutada erakordseid tulemusi nii professionaalses salongis kui ka kodus. Enne kasutamist lugege juhised hoolikalt läbi ja hoidke need alles.

HOIATUSED:

LUGEGE HOOLIKALT ENNE TOOTE KASUTAMIST.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES.

- 1** – Ärge kasutage seadet märgade kätega, niisketes kohtades ega märgadel pindadel. Ärge kastke seda vette ega muudesse vedelikesse.
- 2** – Ärge kasutage seda seadet vannide või veega täidetud anumate läheduses.
- 3** – Eemaldage seade vooluvõrgust, kui see on välja lülitatud, kuna vee lähedus võib kujutada endast ohtu. Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate seda vannitoas.
- 4** – Ärge kasutage seda elektriseadet, kui see on kokku puutunud vedelikega, kui toitejuhe on kahjustatud või kui korpusel või mõnel lisatarvikul on

pragusid. Kui seade ei tööta korralikult, eemaldage see kohe vooluvõrgust ja pöörduge kontrollimiseks hoolduskeskusse.

5 – Välistamaks igasugust ohtu, laske kahjustatud toitejuhe viivitamatult tootjal, volitatud hoolduskeskusel või kvalifitseeritud töötajal välja vahetada.

6 – Hoidke seadet ja toitejuhet eemal soojusallikatest ja kuumustundlikest pindadest (plast, vinüülkangad jne).

7 – Ärge hoidke ega kandke seadet juhtmest. Vältige juhtme ümber seadme keeramist, painutamist või väändumist, mis võib rikkuda selle töö ja kahjustada seadet. Eelnevate juhiste eiramine võib põhjustada lühise ja sellest tulenevalt seadme pöördumatu kahjustuse ning kasutaja ohustamise.

8 – Kui toitejuhtmel on kahjustatud osi, tohib seda välja vahetada ainult kvalifitseeritud personal. Ärge kasutage muudetud seadmeid ja/või tarvikuid, mida tootja ei ole heaks kiitnud.

9 – Eemaldage seade vooluvõrgust, kui te seda ei kasuta, ja oodake, kuni see jahtub, enne kui asetate selle ohutusse kohta. Seadet vooluvõrgust eemaldades tõmmake alati pistikust, mitte juhtmest.

10 – Kui soovite seadet puhastada, eemaldage see vooluvõrgust ja laske

jahtuda. Ärge kasutage puhastamiseks agressiivseid tooteid, mis sisaldavad fenüülfenooli.

11 – Kasutage seda toodet ainult selleks otstarbeks, milleks see on loodud.

12 – Täiendava kaitsemeetmena on soovitatav paigaldada vannituba toitevasse elektriahelasse jääkvoolukaitse (RCD) väljalülitusvooluga, mis ei ületa 30 mA. Pidage nõu elektrikuga.

Seda toodet ei tohi kasutada inimesed, kellel on vähenenud füüsilised (sh lapsed), motoorsed või vaimsed võimed või vähene toote tundmine, välja arvatud juhul, kui neid on juhendatud toote kasutamisel või nad on vastutava isiku järelevalve all. Lapsi tuleb alati jälgida, et vältida toote kasutamist mängimiseks.



Ärge kasutage seda seadet vannide või veega täidetud anumate läheduses.



Teie ohutuse tagamiseks on see seade konstrueeritud topeltisolatsiooniga.



Sümbol tootel või pakendil näitab, et toodet ei tohi käsitleda tavalise olmeprügina, vaid see tuleb viia kõrvaldamiseks elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtuks mõeldud

asutusse. Hoolitsedes toote nõuetekohase kõrvaldamise eest, aitate vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele, mida toote vale äraviskamine võib põhjustada. Üksikasjalikuma teabe saamiseks toote ringlusse viimise kohta võtke ühendust munitsipaalasutuse, kohaliku jäätmekäitlusega tegeleva ettevõtte või kauplusega, kust seade osteti.

PIIRATUD GARANTII PERIOOD:

Standardne garantiaeg avalikkusele müüdavatele föönidele on 24 kuud vastavalt EL direktiivile 1999/44/EÜ. **Professionaalne garantiaeg** föönidele, mida kasutatakse ilusalongides või muudel professionaalsetel eesmärkidel, on 12 kuud alates ostukuupäevast.

Mõlemal juhul kehtib garantii ainult originaalse ostutõendi esitamisel, mis peab olema loetav ja kõigis osades täielik. Kehtivust kinnitavad kuupäev ja toode. Garantiiteenuse kasutamiseks peate koos originaalse arvega pöörduma müügikohta, kus ost sooritati. Toode parandatakse tasuta või asendatakse kohe samaväärsse või suurema väärtusega tootega.

TÄHELEPANU

Seade on varustatud küttekeha ümber oleva kaitsekihiga. Kui seade esimest korda voluvõrku ühendatakse ja sisse lülitatakse, võib tekkida lühiajaline suits, kuna küttekeha kate kuumeneb esmakordselt. See ei kujuta kasutajale ohtu ega tähenda seadme riket. Esimaskordisel kasutamisel hoidke seadet sees, kuni suits kaob. See peaks kestma umbes 30 sekundit.

KASUTUSJUHEND

1. Ühendage seade vooluvõrku.
2. Sisestage soovitud lisatarvik (lugege juhiseid korrektseks sisestamiseks).
3. Valige soovitud temperatuur: (Joonis 1)
4. 0: Väljas

 - 1: maksimaalne kiirus toatemperatuuril
 - 2: minimaalne kiirus keskmisel temperatuuril
 - 3: maksimaalne kiirus keskmisel temperatuuril
 - 4: maksimaalne kiirus maksimaalsel temperatuuril
5. Pärast kasutamist eemaldage seade vooluvõrgust.
6. Kui see on jahtunud, hoidke seda karbis ilma juhtmest ümber keeramata.

LISATARVIKUTE SISSESEADISTAMINE / EEMALDAMINE:

Iga lisatarviku põhjas on kinnitussoone ja kolmnurga sümbol. (Joonis 2)

Toote põhjas on kaks sümbolit – suletud lukk ja avatud lukk. Seal on ka kuldne liuglüliti. (Joonis 3)

Enne sisestamist tuleb lüliti libistada alla, nagu näitab selle all olev nool. (Joonis 4)

Seejärel kinnitage lisatarvik tootele, sobitades lisatarviku kolmnurga sümboli tootel oleva avatud luku sümboliga, hoides samal ajal lüliti all. (Joonis 5)

Seejärel keerake lisatarvik suletud luku poole ja vabastage lüliti: sisestamine on lõpetatud. (Joonis 6)

Lisatarvikute eemaldamiseks libistage lüliti nagu varem kirjeldatud, keerake lisatarvik avatud luku suunas, eemaldage see ja vabastage lüliti.

TÄHELEPANU: ENNE LISATARVIKUTE EEMALDAMIST VEENDUGE, ET SEADE OLEKS JAHTUNUD, ET VÄLTIDA PÕLETUSI.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

Kõik seadmed on varustatud uuendusliku süsteemiga, mis võimaldab juuste väljutamist, vältides nende sattumist mootori osadele.

Toodete korrektne ja tõhus hooldus tagab kõrge jõudluse ja pikendab nende eluiga.

Enne seadme puhastamist eemaldage see vooluvõrgust ja veenduge, et see on jahtunud.

Hästi hooldatud toode kestab palju kauem kui hooldamata toode. Oluline on hoida seadme õhu sissevõtuava puhtana; selleks eemaldage mustus tagumisest restist tolmuimejaga. Puhastage toote korpus pehme niiske lapiga. Veenduge, et seade on enne uuesti kasutamist täiesti kuiv.

Veebilehelt **www.gamaprofessional.com** leiate tootemanuaalid ja hoiatused.

KIITOS, ETTÄ OLET OSTANUT GAMA-TUOTTEEN.

Olemme varmoja, että arvostat sitä huolellisuutta, jolla tuote on suunniteltu ja valmistettu. GAMA:n tutkimus jatkuu, kuten aina, yhdistäen innovaatioita ja teknologiaa korkealaatuisten tuotteiden luomiseksi, jotka on valmistettu nykyaikaisimmilla tekniikoilla ja parhaista materiaaleista. Tämä takaa erinomaisen suorituskyvyn, kuten GAMA-hiustenkuivaajien sarjassa, joka on suunniteltu vaativimmille käyttäjille, jotka haluavat poikkeuksellisia tuloksia sekä ammattisalongissa että kotona. Ennen käyttöä lue ohjeet huolellisesti ja säilytä ne.

VAROITUKSET: LUE HUOLELLISESTI ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ. SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

- 1** – Älä käytä laitetta märillä käsillä, kosteissa tiloissa tai märillä pinnoilla. Älä upota sitä veteen tai muihin nesteisiin.
- 2** – Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden tai veden täyttämien astioiden lähellä.
- 3** – Irrota laite pistorasiasta, kun se on sammutettu, sillä veden läheisyys voi aiheuttaa vaaran. Kiinnitä erityistä huomiota, kun käytät sitä kylpyhuoneessa.
- 4** – Älä käytä tätä sähkölaitetta, jos se on joutunut kosketuksiin nesteiden

kanssa, jos virtajohto on vahingoittunut tai jos rungossa tai sen tarvikkeissa on halkeamia. Jos laite ei toimi oikein, irrota se välittömästi pistorasiasta ja vie se huoltoon.

5 – Välttääksesi vaaratilanteet, jos virtajohto on vahingoittunut, pyydä välittömästi valmistajaa, valtuutettua huoltoliikettä tai pätevää henkilöä vaihtamaan se.

6 – Pidä laite ja virtajohto poissa lämmönlähteistä ja kuumuudelle herkistä pinnoista (muovi, vinyylikankaat jne.).

7 – Älä pidä tai kanna laitetta johdosta. Vältä johdon kiertämistä laitteen ympärille sekä sen taittamista tai vääntämistä, mikä voi haitata sen toimintaa ja vahingoittaa laitetta. Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa oikosulun ja siten laitteen korjaamattoman vaurion sekä vaarantaa käyttäjän turvallisuuden.

8 – Jos virtajohdossa on vaurioituneita kohtia, sen saa vaihtaa vain pätevä henkilö. Älä käytä muokattuja laitteita tai tarvikkeita, joita valmistaja ei ole hyväksynyt.

9 – Irrota laite pistorasiasta, kun et käytä sitä, ja odota sen jäähtymistä ennen kuin säilytät sen turvallisessa paikassa. Irrota se aina vetämällä pistokkeesta,

älä johdosta.

10 – Jos haluat puhdistaa laitteen, irrota se pistorasiasta ja anna sen jäähtyä. Älä käytä puhdistukseen voimakkaita kemikaaleja, jotka sisältävät fenylfenolia.

11 – Käytä tätä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.

12 – Lisäsuojatoimenpiteenä suositellaan asentamaan vikavirtasuoja (RCD), jonka katkaisuraja ei ylitä 30 mA, kylpyhuonetta syöttävään sähköpiiriin. Kysy neuvoa sähköasentajalta.

Tätä tuotetta eivät saa käyttää henkilöt, joilla on alentunut fyysinen (mukaan lukien lapset), motorinen tai henkinen kyky tai vähäinen tuotetuntemus, ellei heitä ole opastettu tuotteen käytössä tai he ovat vastuullisen henkilön valvonnassa. Lapsia on aina valvottava, jotta he eivät leiki tuotteella.



Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden tai veden täyttämien astioiden lähellä.



Turvallisuutesi vuoksi tämä laite on suunniteltu kaksoiseristyksellä.



Laitteessa ja pakkauksessa oleva symboli osoittaa, että tätä laitetta ei saa käsitellä tavanomaisena kotitalousjätteenä, vaan sen käyttöään päätyttyä se on vietävä asianmukaiseen

 keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten. Laitteen asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja terveyteen, joita voi syntyä virheellisestä käsittelystä. Lisätietoja laitteen kierrätyksestä saat kunnaltasi, paikalliselta jätehuollolta tai myymälästä, josta ostit laitteen.

RAJOITETUN TAKUUN KESTO:

Hiustenkuivaajille, joita myydään yleisölle, on standarditakuuaika 24 kuukautta EU-direktiivin 1999/44/EY mukaisesti. Ammattikäytössä oleville hiustenkuivaajille, joita käytetään kampaamoissa tai muuhun ammatilliseen käyttöön, takuu on 12 kuukautta ostopäivästä.

Molemmissa tapauksissa takuu on voimassa vain alkuperäisen ostotositteen esittämisellä, jonka on oltava luettavissa ja täydellinen kaikilta osin. Päivämäärä ja tuote vahvistavat sen voimassaolon. Takuuajan huoltoa varten on esitettävä alkuperäinen kuitti siinä liikkeessä, josta tuote ostettiin. Tuote korjataan maksutta tai vaihdetaan välittömästi vastaavaan tai arvokkaampaan tuotteeseen.

HUOMIO

Laitteessa on suojapinnoite lämmitysvastuksen ympärillä. Kun laite kytketään sähkөөn ja käynnistetään ensimmäistä kertaa, saattaa vapautua hetkellistä savua, koska vastuksen pinnoite kuumenee ensimmäistä kertaa. Tämä ei aiheuta vaaraa käyttäjälle eikä merkitse laitteen vikaa. Ensimmäisellä käyttökerralla laitetta on pidettävä päällä, kunnes savu katoaa. Tämän pitäisi kestää noin 30 sekuntia.

KÄYTTÖOHJEET

1. Kytke laite pistorasiaan.
2. Aseta haluamasi lisävaruste (lue ohjeet oikeaa asennusta varten).
3. Valitse haluamasi lämpötila: (Kuva 1)
4. 0: Pois päältä
1: suurin nopeus huonelämpötilassa
2: suurin nopeus keskilämmöllä
3: suurin nopeus keskilämmöllä
4: suurin nopeus maksimilämmöllä
5. Käytön jälkeen irrota laite pistorasiasta.
6. Kun se on jäähtynyt, säilytä sitä laatikossa kietomatta johtoa sen ympärille.



LISÄVARUSTEIDEN KINNITYS / IRROTUS:

Jokaisen lisävarusteen pohjassa on kiinnitysura ja kolmion symboli. (Kuva 2)
Tuotteen pohjassa on kaksi symbolia – lukittu ja avattu lukko. Siellä on myös kultainen liukukytkin. (Kuva 3)
Ennen asennusta liu'uta kytkin alas nuolen osoittamaan suuntaan. (Kuva 4)
Sen jälkeen aseta lisävaruste tuotteeseen kohdistamalla lisävarusteen kolmion symboli tuotteen avonaisen lukon symboliin pitäen kytkintä painettuna. (Kuva 5)
Käännä sitten lisävarustetta kohti lukittua lukkoa ja vapauta kytkin: asennus on valmis. (Kuva 6)
Lisävarusteiden irrottamiseksi liu'uta kytkintä kuten edellä, käännä lisävarustetta avonaisen lukon suuntaan, irrota se ja vapauta kytkin.

HUOMIO: ENNEN LISÄVARUSTEIDEN IRROTTAMISTA VARMISTA, ETTÄ LAITE ON JÄÄHTYNYT PALOVAMMOJEN VÄLTÄMISEKSI.

PUHDISTUS JA HUOLTO:

Kaikki laitteet on varustettu innovatiivisella järjestelmällä, joka mahdollistaa hiusten poistamisen estäen niiden joutumisen kosketuksiin moottorin osien kanssa.

Oikea ja tehokas huolto varmistaa korkean suorituskyvyn ja pidentää tuotteen käyttöikää.

Ennen laitteen puhdistamista irrota se pistorasiasta ja varmista, että se on jäähtynyt.

Hyvin hoidettu tuote kestää paljon pidempään kuin hoitamaton. On tärkeää pitää laitteen ilmanottoaukko puhtaana; poista takaritilään kertynyt lika pölynimurilla. Puhdista laitteen runko pehmeällä, kostealla liinalla. Varmista, että laite on täysin kuiva ennen uudelleenkäyttöä.

Verkkosivustolta **www.gamaprofessional.com** löydät tuotemanuaalit ja varoitukset.

PALDIES, KA JŪS IEGĀDĀJĀTIES GAMA PRODUKTU.

Mēs esam pārliecināti, ka jūs novērtēsiet rūpību, ar kādu tas ir izstrādāts un ražots. GAMA pētījumi turpinās, kā vienmēr, apvienojot inovācijas un tehnoloģijas, lai radītu augstākās kvalitātes produktus, kas izgatavoti, izmantojot modernākās tehnikas un labākos materiālus. Tas nodrošina optimālu veiktspēju, kā GAMA matu fēnu sērijā, kas izstrādāta visprasīgākajiem lietotājiem, kuri vēlas sasniegt izcilus rezultātus gan profesionālā salonā, gan mājās. Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet instrukcijas un saglabāiet tās.

BRĪDINĀJUMI: RŪPĪGI IZLASIET PIRMS PRODUKTA LIETOŠANAS. SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS.

- 1** – Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām, mitrās vietās vai uz mitrām virsmām. Neiegremdējiet to ūdenī vai citos šķidrumos.
- 2** – Nelietojiet šo ierīci vannu vai ar ūdeni piepildītu trauku tuvumā.
- 3** – Atvienojiet ierīci no elektrotīkla, kad tā ir izslēgta, jo ūdens tuvums var radīt risku. Īpaši uzmanīgi lietojiet vannas istabā.
- 4** – Nelietojiet šo elektrisko ierīci, ja tā ir nonākusi saskarē ar šķidrumiem, ja strāvas vads ir bojāts vai ja uz korpusa vai jebkurā piederumā ir plaisas.

Ja ierīce nedarbojas pareizi, nekavējoties atvienojiet to no elektrotīkla un nogādājiel to tehniskajā apkopē.

5 – Lai izvairītos no jebkāda riska, ja strāvas vads ir bojāts, nekavējoties lūdziet ražotājam vai autorizētam servisa centram to nomainīt.

6 – Turiet ierīci un strāvas vadu tālāk no siltuma avotiem un no virsmām, kas jutīgas pret karstumu (plastmasa, vinila audumi u.c.).

7 – Neturiet un nepārvadājiel ierīci aiz vada. Izvairieties aptīt vadu ap ierīci un nelociel to, kā arī nepārslogojiel ar vērpsanu, jo tas var sabojāt darbību un pašu ierīci. Iepriekš minēto norādījumu neievērošana var izraisīt īssavienojumu un neatgriezeniskus bojājumus, kā arī apdraudēt lietotāja drošību.

8 – Ja strāvas vadam ir bojātas daļas, to drīkst nomainīt tikai kvalificēts personāls. Nelietojiel modificētas ierīces vai piederumus, kurus ražotājs nav apstiprinājis.

9 – Atvienojiel ierīci no elektrotīkla, kad to nelietojiel, un pagaidiel, līdz tā atdziest, pirms novietojiel to drošā vietā. Vienmēr atvienojiel, turol aiz kontaktdakšas.

10 – Ja vēlaties ierīci notīrīt, atvienojiel to no elektrotīkla un ļaujiel atdzist.

Neizmantojiet tīrīšanai agresīvus produktus, kas satur fenilfenolu.

11 – Izmantojiet šo produktu tikai tam paredzētajam mērķim.

12 – Kā papildu aizsardzības līdzekli ieteicams uzstādīt atlikušās strāvas ierīci (RCD) ar atslēgšanās robežu, kas nepārsniedz 30 mA, elektrības ķēdē, kas baro vannas istabu. Konsultējieties ar elektriķi.

Šo produktu nedrīkst lietot personas ar ierobežotām fiziskām (ieskaitot bērnus), motoriskām vai garīgām spējām vai ar ierobežotām zināšanām par produktu, ja vien viņas nav apmācītas tā lietošanā vai atrodas atbildīgas personas uzraudzībā. Bērni vienmēr ir jāpieskata, lai izvairītos no rotaļāšanās ar ierīci.



Nelietojiet šo ierīci vannu vai ar ūdeni piepildītu trauku tuvumā.



Lietotāja drošībai šī ierīce ir izstrādāta ar dubulto izolāciju.



Simbols uz izstrādājuma vai iepakojuma norāda, ka šī ierīce nav uzskatāma par parastu sadzīves atkritumu, un tāpēc kalpošanas mūža beigās tā ir jānogādā specializētajā atkritumu savākšanas centrā, kas nodarbojas ar elektrisko un elektronisko ierīču utilizāciju.

Nodrošinot, ka šis produkts tiek pareizi utilizēts, jūs palīdzēsiet izvairīties no iespējamās negatīvas ietekmes uz vidi un cilvēku veselību, ko varētu radīt nepareiza produkta pārstrāde. Papildu informācijas saņemšanai par šī izstrādājuma utilizāciju sazinieties ar vietējo pašvaldības iestādi, vietējo atkritumu pārstrādes uzņēmumu vai veikalu, kurā jūs iegādājāties ierīci.

IEROBEŽOTĀ GARANTIJA:

Standarta garantijas periods matu žāvētājiem, kas tiek tirgoti sabiedrībai, ir 24 mēneši saskaņā ar ES Direktīvu 1999/44/EK. **Profesionālā garantija** matu žāvētājiem, kurus izmanto skaistumkopšanas salonos vai citiem profesionāliem mērķiem, ir 12 mēneši no iegādes datuma.

Abos gadījumos garantija ir spēkā tikai tad, ja tiek uzrādīts oriģinālais pirkuma čeks, kas ir salasāms un pilnīgs visās tā daļās. Derīgumu apliecinās datums un produkts. Lai saņemtu garantijas apkopi, ir jādodas ar oriģinālo pirkuma rēķinu uz tirdzniecības vietu, kur pirkums tika veikts. Produkts tiks salabots bez maksas vai nekavējoties aizstāts ar tādu pašu vai lielākas vērtības produktu.

UZMANĪBU

Ierīce ir aprīkota ar aizsargpārklājumu ap apkures spirāli. Kad ierīce pirmo reizi tiek pieslēgta elektrotīklam un ieslēgta, var rasties īslaicīga dūmu izdalīšanās, jo pirmo reizi tiek uzkarsēts spirāles pārklājums. Tas nerada briesmas lietotājam un nenorāda uz ierīces bojājumu. Pirmajā lietošanas reizē ierīcei jādarbojas, līdz dūmi pazūd. Tam vajadzētu notikt aptuveni 30 sekunžu laikā.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

1. Pievienojiet ierīci elektrotīklam.
2. Ievietojiet vēlamo piederumu (izlasiet instrukcijas pareizai ievietošanai).
3. Izvēlieties vēlamo temperatūru: (Attēls 1)
4. 0: Izslēgts
 - 1: maksimālais ātrums istabas temperatūrā
 - 2: minimālais ātrums vidējā temperatūrā
 - 3: maksimālais ātrums vidējā temperatūrā
 - 4: maksimālais ātrums maksimālā temperatūrā
5. Pēc lietošanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
6. Pēc atdzišanas glabājiet to kastē, neapzinot vadu ap ierīci.

PIEDERUMU UZSTĀDĪŠANA / NOŅEMŠANA:

Katras piederuma pamatnē ir fiksācijas rieva un trīsstūra simbols. (Attēls 2)

Produkta pamatnē ir divi simboli – aizslēgta atslēga un atvērta atslēga. Tur ir arī zelta bīdslēdzis. (Attēls 3)

Pirms ievietošanas nepieciešams pabīdīt slēdzi uz leju, kā norādīts ar bultiņu zem slēdža. (Attēls 4)

Pēc tam pievienojiet piederumu pie produkta, saskaņojot piederuma trīsstūra simbolu ar atvērtās atslēgas simbolu uz produkta, vienlaikus turot slēdzi pabīdītu. (Attēls 5)

Pēc tam pagrieziet piederumu aizslēgtās atslēgas virzienā un atlaidiet slēdzi: ievietošana ir pabeigta. (Attēls 6)

Lai noņemtu piederumus, pabīdiet slēdzi, kā iepriekš aprakstīts, pagrieziet piederumu atvērtās atslēgas virzienā, izņemiet to un atlaidiet slēdzi.

UZMANĪBU: PIRMS PIEDERUMU NOŅĒMŠANAS PĀRLIECINIETIES, KA IERĪCE IR ATVĒSUSIES, LAI IZVAIRĪTOS NO APDEGUMIEM.

TĪRĪŠANA UN APKOPE:

Visas ierīces ir aprīkotas ar inovatīvu sistēmu, kas ļauj izvadīt matus, novēršot to nonākšanu saskarē ar motora daļām.

Pareiza un efektīva produktu apkope nodrošina augstu veiktspēju un pagarina to kalpošanas laiku.

Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet to no elektrotīkla un pārliecinieties, ka tā ir atdzisusi.

Labi kopts produkts kalpos daudz ilgāk nekā nekopts. Ir svarīgi saglabāt ierīces gaisa ieplūdes atveri tīru; šim nolūkam izmantojiet putekļsūcēju, lai noņemtu netīrumus no aizmugurējā režģa. Notīriet ierīces korpusu ar mīkstu, mitru drānu. Pārliecinieties, ka ierīce ir pilnībā sausa pirms atkārtotas lietošanas.

Vietnē **www.gamaprofessional.com** jūs varat atrast produktu rokasgrāmatas un brīdinājumus.

AČIŲ, KAD ĮSIGIJOTE GAMA PRODUKTĄ.

Esame įsitikinę, kad įvertinsite kruopštumą, su kuriuo jis buvo suprojektuotas ir pagamintas. GAMA tyrimai tęsiasi, kaip visada, derinant inovacijas ir technologijas, kad būtų sukurti aukščiausios kokybės produktai, pagaminti pagal moderniausias technikas ir iš geriausių medžiagų. Tai užtikrina puikų našumą, kaip ir GAMA plaukų džiovintuvų linijoje, sukurtoje reikliausiems vartotojams, siekiantiems išskirtinių rezultatų tiek profesionaliame salone, tiek namuose. Prieš naudodami atidžiai perskaitykite instrukcijas ir jas išsaugokite.

ĮSPĖJIMAI:

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE PRIEŠ NAUDODAMI PRODUKTĄ. SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

1. Prietaiso nenaudokite šlapiomis rankomis, drėgnose vietose ar ant šlapių paviršių. Nepanardinkite į vandenį ar kitus skysčius. **2.** Šio prietaiso nenaudokite netoli vonios ar kitos talpyklos su vandeniu. **3.** Kai prietaisas išjungtas, jį ištraukite iš kištukinio lizdo, nes dėl netoli esančio vandens gali susidaryti pavojinga situacija; būkite ypač dėmesingi, kai prietaisas naudojamas vonioje. **4.** Šio elektros prietaiso nenaudokite, jeigu prieš tai jis lietsi su skysčiais, jeigu pažeistas maitinimo laidas arba jeigu yra

akivaizdžių išorinės korpuso dalies ar kurio nors prietaiso priedo pažeidimų. Jeigu prietaisas veikia netinkamai, jį nedelsdami išjunkite iš elektros tinklo ir vežkite patikrinti į techninės priežiūros centrą. **5.** Kad išvengtumėte pavojaus, kai maitinimo laidas pažeistas, nedelsdami kreipkitės į gamintoją, įgaliotą remonto centrą arba kvalifikuotą personalą, kad jį pakeistų. **6.** Prietaisą ir maitinimo laidą laikykite atokiau nuo šilumos šaltinių ir nuo šilumai jautrių paviršių (plastiko, vinilinių medžiagų ir kt.). **7.** Netraukite prietaiso už laido; panaudoję nevyniokite laido ant vis dar įkaitusio prietaiso. Nelaikykite ir nekelkite prietaiso už laido. Nevyniokite laido aplink prietaisą, jo nelankstykite ir nesukiokite, nes plaukų džiovintuvas gali pradėti netinkamai veikti arba sugesti. Jei nesilaikysite pirmiau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, gali įvykti trumpasis jungimas, gali būti padaryta nepataisomos žalos plaukų džiovintuvui arba kilti pavojus naudotojo saugumui. **8.** Jei maitinimo laido kokybė kai kuriose vietose suprastėjusi, jį turi pakeisti specializuotas personalas. Nenaudokite modifikuotų įrenginių ir (arba) priedų, kurių gamintojas nėra patvirtinęs. **9.** Atjunkite prietaisą, jei jo nenaudojate, ir prieš dėdami į saugią vietą palaukite, kol atvės. Norėdami jį atjungti, ištraukite laidą

iš kištukinio lizdo. **10.** Norėdami prietaisą išvalyti, jį atjunkite nuo kištukinio lizdo ir palaukite, kol atvės. Prietaisui valyti nenaudokite agresyvių produktų, kurių sudėtyje yra fenilfenolio. **11.** Šį prietaisą naudokite tik pagal paskirtį. **12.** Kaip papildomą apsaugos priemonę vonios kambarį maitinančioje elektros grandinėje rekomenduojama įrengti liekamosios srovės įtaisą (originalus pavadinimas anglų kalba – RCD), kurio išsijungimo riba neviršytų 30 mA. Pasitarkite su elektriку.

Šio produkto negali naudoti asmenys, turintys ribotas fizines (įskaitant vaikus), motorines ar protines galimybes arba mažai žinantys apie produktą, nebent jie būtų apmokyti jį naudoti arba būtų prižiūrimi atsakingo asmens. Vaikai visada turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su produktu.



Nenaudokite šio prietaiso šalia vonių ar vandens pripildytų indų.



Dėl jūsų saugumo šis prietaisas yra suprojektuotas su dviguba izoliacija.



Prietaiso ir pakuotės simbolis rodo, kad šio prietaiso negalima išmesti kaip įprastų buitinių atliekų, o pasibaigus jo naudojimo laikui jis turi būti pristatytas į tinkamą surinkimo punktą elektrinių

 ir elektroninių prietaisų perdirbimui. Tinkamas šio prietaiso išmetimas padeda išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir sveikatai, kuris gali kilti dėl netinkamo atliekų tvarkymo. Daugiau informacijos apie šio prietaiso perdirbimą galite gauti savivaldybėje, vietinėje atliekų tvarkymo tarnyboje arba parduotuvėje, kurioje jį įsigijote.

RIBOTA GARANTIJA:

Standartinė garantija plaukų džiovintuvams, parduodamiems visuomenei, yra 24 mėnesiai pagal ES direktyvą 1999/44/EB. **Profesionali garantija** plaukų džiovintuvams, naudojamiems grožio salonuose ar bet kokiai kitai profesinei veiklai, galioja 12 mėnesių nuo įsigijimo datos.

Abiem atvejais garantija galioja tik pateikus originalų pirkimo kvitą, kuris turi būti įskaitomas ir pilnas visose dalyse. Jo galiojimą patvirtins data ir prekė. Norint gauti garantinį aptarnavimą, būtina kreiptis į pardavimo vietą, kurioje produktas buvo įsigytas, pateikiant originalų pirkimo kvitą. Produktas bus suremontuotas nemokamai arba nedelsiant pakeistas tokiu pačiu arba didesnės vertės gaminiu.

DĖMESIO

Prietaisas turi apsauginį dangą aplink kaitinimo spiralę. Pirmą kartą prijungus prietaisą prie elektros tinklo ir įjungus, gali pasirodyti trumpalaikiai dūmai, nes pirmą kartą įkaista spiralės danga. Tai nekelia pavojaus vartotojui ir nereiškia prietaiso gedimo. Pirmojo naudojimo metu prietaisą reikia palikti veikti, kol dūmai išnyks. Tai turėtų užtrukti apie 30 sekundžių.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo.
2. Įstatykite norimą priedą (teisingam įstatymui perskaitykite instrukcijas).
3. Pasirinkite norimą temperatūrą: (1 pav.)
4. 0: Išjungta
1: didžiausias greitis kambario temperatūroje
2: didžiausias greitis vidutinėje temperatūroje
3: didžiausias greitis vidutinėje temperatūroje
4: didžiausias greitis maksimalioje temperatūroje
5. Po naudojimo atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
6. Atvėsus, laikykite jį dėžėje, neapvyniodami laido aplink prietaisą.

PRIEDŲ ĮDĖJIMAS / IŠĖMIMAS:

Kiekvieno priedo pagrinde yra fiksavimo griovelis ir trikampio simbolis. (2 pav.)

Produkto pagrinde yra du simboliai – užrakinta ir atrakinta spyna. Taip pat yra auksinis slankiklis. (3 pav.)

Prieš įdėdami priedą, pastumkite jungiklį žemyn pagal rodyklės, esančios po jungikliu, kryptį. (4 pav.)

Tada prijunkite priedą prie gaminio, suderindami trikampio simbolį ant priedo su atrakintos spynos simboliu ant gaminio, laikydami jungiklį nuspaustą. (5 pav.)

Pasukite priedą užrakintos spynos kryptimi ir atleiskite jungiklį: įdėjimas baigtas. (6 pav.)

Norėdami nuimti priedus, pastumkite jungiklį kaip aprašyta anksčiau, pasukite priedą atrakintos spynos kryptimi, ištraukite jį ir atleiskite jungiklį.

DĖMESIO: PRIEŠ NUIMANT PRIEDUS ĮSITIKINKITE, KAD PRIETAISAS YRA ATVĖSĘS, KAD IŠVENGTUMĖTE NUDĖGIMŲ.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

Visi prietaisai turi novatorišką sistemą, leidžiančią pašalinti plaukus ir neleidžiančią jiems patekti į kontaktą su variklio dalimis.

Tinkama ir efektyvi gaminių priežiūra leidžia išlaikyti aukštą našumą ir pailgina jų tarnavimo laiką.

Prieš valydami prietaisą, atjunkite jį nuo elektros tinklo ir įsitikinkite, kad jis atvėso.

Gera prižiūrimas produktas tarnaus daug ilgiau nei neprižiūrimas. Svarbu išlaikyti švarų oro įsiurbimo angą; tam naudokite dulkių siurbį, kad pašalintumėte purvą nuo galinės grotelės. Nuvalykite prietaiso korpusą minkšta, drėgna šluoste. Įsitikinkite, kad prietaisas visiškai sausas prieš jį vėl naudodami.

Svetainėje **www.gamaprofessional.com** galite rasti gaminių vadovus ir įspėjimus.

BEDANKT DAT U EEN GAMA-PRODUCT HEEFT GEKOCHT.

Wij zijn ervan overtuigd dat u de zorg zult waarderen waarmee het is ontworpen en vervaardigd. Het onderzoek van GAMA gaat zoals altijd door, waarbij innovatie en technologie worden gecombineerd om producten van de hoogste kwaliteit te creëren, gemaakt met de modernste technieken en de beste materialen. Dit garandeert optimale prestaties, zoals bij de GAMA-haardrogerlijn, ontwikkeld voor de meest veeleisende gebruikers die uitzonderlijke resultaten willen behalen, zowel in de professionele salon als thuis. Lees vóór gebruik de instructies zorgvuldig door en bewaar ze.

WAARSCHUWINGEN:

LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT. BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

- 1** – Gebruik het apparaat niet met natte handen, in vochtige ruimtes of op natte oppervlakken. Dompel het niet onder in water of andere vloeistoffen.
- 2** – Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen of andere vaten met water.
- 3** – Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat is uitgeschakeld, aangezien de nabijheid van water een risico kan vormen. Wees extra voorzichtig bij gebruik in de badkamer.

4 – Gebruik dit elektrische apparaat niet als het in contact is geweest met vloeistoffen, als het netsnoer beschadigd is, of als er scheuren zichtbaar zijn in de behuizing of in accessoires. Indien het apparaat niet correct functioneert, haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en breng het naar een servicecentrum voor controle.

5 – Om elk risico te vermijden wanneer het netsnoer beschadigd is, vraag onmiddellijk om vervanging bij de fabrikant, een erkend servicecentrum of een gekwalificeerd persoon.

6 – Houd het apparaat en het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen en van oppervlakken die gevoelig zijn voor warmte (plastic, vinylstoffen, enz.).

7 – Houd of draag het apparaat niet aan het snoer. Wikkel het snoer niet om het apparaat, buig of draai het niet op een manier die het correct functioneren kan belemmeren of het apparaat kan beschadigen. Het niet opvolgen van deze aanwijzingen kan kortsluiting veroorzaken en onherstelbare schade aan het apparaat toebrengen, evenals de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen.

8 – Indien het netsnoer beschadigde delen vertoont, mag dit uitsluitend door gekwalificeerd personeel worden vervangen. Gebruik geen aangepaste apparaten of accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.

9 – Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt en wacht tot het is afgekoeld voordat u het op een veilige plaats opbergt. Haal de stekker altijd uit het stopcontact door aan de stekker zelf te trekken.

10 – Als u het apparaat wilt reinigen, trek de stekker uit het stopcontact en laat het afkoelen. Gebruik geen agressieve producten die fenylfenol bevatten.

11 – Gebruik dit product uitsluitend voor het doel waarvoor het is ontworpen.

12 – Als extra veiligheidsmaatregel wordt aanbevolen een aardlekschakelaar (RCD) te installeren met een uitschakelstroom die niet hoger is dan 30 mA, in het elektriciteitscircuit dat de badkamer voedt. Raadpleeg een elektricien.

Dit product mag niet worden gebruikt door personen met beperkte fysieke (inclusief kinderen), motorische of verstandelijke capaciteiten, of door personen met onvoldoende kennis van het product, tenzij zij zijn geïnstrueerd in het gebruik ervan of onder toezicht staan van een verantwoordelijke persoon. Kinderen moeten altijd onder toezicht staan om te voorkomen dat zij met het product spelen.



Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen of vaten met water.



Voor uw veiligheid is dit apparaat ontworpen met dubbele isolatie.



Het symbool op het product of de verpakking duidt aan dat het apparaat niet mag worden weggegooid als normaal huishoudelijk afval, maar dat het voor verwijdering naar een geschikt inzamelpunt  voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur moet worden gebracht. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, helpt u mogelijke negatieve gevolgen van een onjuiste productverwerking voor het milieu en de gezondheid te voorkomen. Neem voor meer informatie over het recyclen van dit product contact op met het gemeentehuis, het lokale afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar het apparaat is aangeschaft.

BEPERKTE GARANTIE:

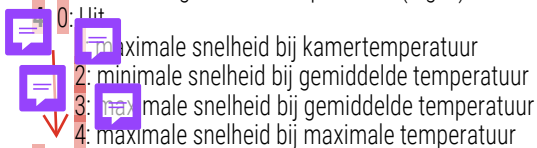
De **standaardgarantieperiode** voor haardrogers die aan het publiek worden verkocht, bedraagt 24 maanden volgens de Europese Richtlijn 1999/44/EG. De **professionele garantieperiode** voor haardrogers die worden gebruikt in kapsalons of voor enig ander professioneel gebruik, bedraagt 12 maanden vanaf de aankoopdatum. In beide gevallen is de garantie alleen geldig bij het overleggen van het originele aankoopbewijs, dat leesbaar en volledig moet zijn in al zijn onderdelen. De datum en het product zullen de geldigheid bevestigen. Om gebruik te maken van de garantie dient u zich, met de originele aankoopfactuur, te melden bij het verkooppunt waar de aankoop is gedaan. Het product wordt gratis gerepareerd of direct vervangen door een product van gelijke of hogere waarde.

LET OP

Het apparaat is voorzien van een beschermlaag rond het verwarmingselement. Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt aangesloten en ingeschakeld, kan er tijdelijk rook vrijkomen doordat de beschermlaag voor het eerst wordt verhit. Dit vormt geen gevaar voor de gebruiker en duidt niet op een defect. Laat het apparaat bij het eerste gebruik aanstaan totdat de rook verdwijnt. Dit duurt ongeveer 30 seconden.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
2. Plaats het gewenste accessoire (lees de instructies voor correcte plaatsing).
3. Selecteer de gewenste temperatuur: (Fig. 1)



5. Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact.
6. Bewaar het in de doos zodra het is afgekoeld, zonder het snoer om het apparaat te wikkelen.

PLAATSEN / VERWIJDEREN VAN ACCESSOIRES:

Aan de basis van elk accessoire bevindt zich een vergrendelingsgleuf en een driehoekssymbool. (Fig. 2)

Aan de basis van het product bevinden zich twee symbolen: een gesloten slot en een open slot. Er is ook een gouden schuifschakelaar. (Fig. 3)

Voordat u het accessoire plaatst, schuift u de schakelaar naar beneden, zoals aangegeven door de pijl onder de schakelaar. (Fig. 4)

Plaats vervolgens het accessoire op het product door het driehoekssymbool op het accessoire uit te lijnen met het open slot-symbool op het product, terwijl u de schakelaar ingedrukt houdt. (Fig. 5)

Draai vervolgens het accessoire in de richting van het gesloten slot en laat de schakelaar los: het plaatsen is voltooid. (Fig. 6)

Om accessoires te verwijderen, schuift u de schakelaar zoals eerder beschreven, draait u het accessoire in de richting van het open slot, verwijdert u het en laat u de schakelaar los.

LET OP: VOORDAT U ACCESSOIRES VERWIJDEERT, MOET U CONTROLEREN OF HET APPARAAT IS AFGEKOELD OM VERBRANDING TE VOORKOMEN.

REINIGING EN ONDERHOUD:

Alle apparaten zijn uitgerust met een innovatief systeem dat het verwijderen van haren mogelijk maakt en voorkomt dat deze in contact komen met de motoronderdelen.

Een correct en effectief onderhoud van de producten garandeert hoge prestaties en verlengt hun levensduur. Voordat u het apparaat reinigt, trekt u de stekker uit het stopcontact en laat u het volledig afkoelen.

Een goed onderhouden product gaat veel langer mee dan een product dat niet wordt verzorgd. Het is belangrijk om de luchtinlaat van het apparaat schoon te houden; gebruik hiervoor een stofzuiger om vuil van het achterrooster te verwijderen. Maak de behuizing van het apparaat schoon met een zachte, vochtige doek. Zorg ervoor dat het apparaat volledig droog is voordat u het opnieuw gebruikt.

Op de website **www.gamaprofessional.com** vindt u producthandleidingen en waarschuwingen.

ХВАЛА ШТО СТЕ КУПИЛИ GAMA ПРОИЗВОД.

Сигурни смо да ћете ценити пажњу са којом је осмишљен и израђен. GAMA истраживање се наставља, као и увек, комбинујући иновацију и технологију како би се дошло до производа највишег квалитета, створених најмодернијим техникама и од најбољих материјала. Ово гарантује оптималне перформансе, као код линије фенова за косу GAMA, осмишљене за најзахтевније кориснике који желе изванредне резултате како у професионалном салону тако и код куће. Пре употребе пажљиво прочитајте упутства и сачувајте их.

УПОЗОРЕЊА:

ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ ПРЕ УПОТРЕБЕ ПРОИЗВОДА. САЧУВАЈТЕ ОВА УПУТСТВА.

- 1** – Немојте користити уређај мокрим рукама, на влажним местима или на мокрим површинама. Немојте га потапати у воду или друге течности.
- 2** – Немојте користити овај уређај у близини када или посуда које садрже воду.
- 3** – Искључите уређај из струје када је искључен, јер близина воде може представљати ризик. Посебно обратите пажњу када га користите у купатилу.

4 – Немојте користити овај електрични уређај ако је био у контакту са течномшћу, ако је кабл оштећен или ако има пукотине на спољашњем делу или на било ком од његових додатака. Ако уређај не ради исправно, одмах га искључите из струје и обратите се сервисном центру.

5 – Да бисте избегли било какав ризик у случају оштећења кабла, одмах затражите замену код произвођача, у овлашћеном сервису или код квалификованог особља.

6 – Држите уређај и кабл даље од извора топлоте и површина осетљивих на топлоту (пластика, винил тканине итд.).

7 – Немојте држати или носити уређај за кабл. Избегавајте да кабл мотате око уређаја, савијате га или увијате на начин који може угрозити правилан рад, оштетити уређај и изазвати кратак спој. Непоштовање ових упутстава може довести до неповратних оштећења и угрожавања безбедности корисника.

8 – Ако кабл има оштећења, може га заменити само стручна особа. Немојте користити модификоване уређаје или додатке који нису одобрени од стране произвођача.

9 – Искључите уређај када га не користите и сачекајте да се охлади пре него што га одложите на сигурно место. Приликом искључивања увек ухватите утикач, а не кабл.

10 – Ако желите да очистите уређај, искључите га из струје и пустите да се охлади. Немојте користити агресивне производе који садрже фенилфенол.

11 – Користите овај производ само у сврху за коју је направљен.

12 – Као додатну меру заштите препоручује се уградња заштитног уређаја (RCD) са ограничењем искључења које не прелази 30 mA, у електрични круг који напаја купатило. Консултујте се са електричаром.

Овај производ не смеју користити особе са смањеним физичким (укључујући децу), моторичким или менталним способностима, нити особе са недовољним знањем о производу, осим ако нису упућене у његову употребу или их надгледа одговорно лице. Децу увек треба надгледати како би се спречило да се играју производом.



Не користите овај уређај у близини када или посуда са ВОДОМ.



Ради ваше безбедности, овај уређај је дизајниран са двоструком изолацијом.



Симбол на уређају и амбалажи означава да се овај уређај не сме третирати као обичан кућни отпад, већ да, када одлучите да га одбаците, треба да буде однесен у одговарајући центар за  прикупљање ради рециклаже електричних и електронских уређаја.

Правилним одлагањем овог уређаја помаже се у спречавању могућих негативних последица по животну средину и здравље које могу настати услед неправилног третмана отпада. За више информација о рециклажи овог уређаја, обратите се локалној општини, служби за одлагање отпада или продавници у којој сте га купили.

ПЕРИОД ОГРАНИЧЕНЕ ГАРАНЦИЈЕ:

Стандардни гаранцијски период за фенове за косу који се продају јавности износи 24 месеца, према Европској директиви 1999/44/ЕС. **Професионална гаранција** за фенове који се користе у фризерским салонима или у било које друге професионалне сврхе траје 12 месеци од датума куповине.

У оба случаја, гаранција важи само уз оригинални доказ о куповини, који мора бити читљив и потпун у свим својим деловима. Њену ваљаност потврђују датум и артикал. Да бисте користили гаранцију, неопходно је да се обратите продајном месту где сте купили производ, уз оригинални рачун. Производ ће бити бесплатно поправљен или одмах замењен једнаким или вреднијим.

ПАЖЊА

Уређај је опремљен заштитним премазом око грејне спирале. Када се уређај први пут прикључи и укључи, може се појавити краткотрајан дим услед првог загревања премаза. Ово не представља опасност за корисника нити указује на неисправност уређаја. При првој употреби, оставите уређај да ради док дим не нестане, што би требало да траје око 30 секунди.

УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

1. Прикључите уређај у струју.
2. Поставите жељени додатак (прочитајте упутство за правилно постављање).
3. Изаберите жељену температуру: (Сл. 1)
4. 0: Искључено
 - 1: максимална брзина на собној температури
 - 2: минимална брзина на средњој температури
 - 3: максимална брзина на средњој температури
 - 4: максимална брзина на највишој температури
5. Након употребе, искључите уређај из струје.
6. Када се охлади, одложите га у кутију без мотанја кабла око њега.



УМЕТАЊЕ / УКЛАЊАЊЕ ДОДАТАКА:

На бази сваког додатка налази се утор за фиксирање и симбол троугла. (Сл. 2)

На бази уређаја налазе се два симбола: затворен катанац и отворен катанац. Постоји и златни клизни прекидач. (Сл. 3)

Пре уметања потребно је померити прекидач надоле, као што показује стрелица испод прекидача. (Сл. 4)

Затим поставите додатак на уређај тако што ћете симбол троугла на додатку поравнати са симболом отвореног катанца на уређају, држећи прекидач померен. (Сл. 5)

Окрените додатак ка затвореном катанцу и пустите прекидач: уметање је завршено. (Сл. 6)

Да бисте уклонили додатке, померите прекидач као што је раније наведено, окрените додаток ка отвореном катанцу, извуците га и пустите прекидач.

ПАЖЊА: ПРЕ УКЛАЊАЊА ДОДАТАКА УВЕРИТЕ СЕ ДА ЈЕ УРЕЂАЈ ОХЛАЂЕН КАКО БИ СЕ ИЗБЕГЛЕ ОПЕКОТИНЕ.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ:

Сви уређаји су опремљени иновативним системом који омогућава уклањање длака, спречавајући њихов контакт са деловима мотора.

Правилно и ефикасно одржавање производа обезбеђује високе перформансе и продужава њихов век трајања.

Пре чишћења уређај искључите из струје и уверите се да се охладио.

Добро одржаван производ трајаће много дуже од оног који се не одржава. Важно је одржавати чистим усис ваздуха уређаја; за то користите усисивач како бисте уклонили нечистоће са задње решетке. Очистите кућиште уређаја меком, влажном крпом. Уверите се да је уређај потпуно сув пре поновне употребе.

На веб сајту **www.gamaprofessional.com** можете пронаћи упутства за производе и упозорења.

BİR GAMA ÜRÜNÜ SATIN ALDIĞINIZ İÇİN TEŞEKKÜR EDERİZ.

Ürünün tasarımında ve üretiminde gösterilen özeni takdir edeceğinizden eminiz. GAMA araştırmaları, her zamanki gibi, yenilik ve teknolojiyi birleştirerek en modern teknikler ve en iyi malzemelerle üretilmiş, en yüksek kalitede ürünler ortaya koymaya devam etmektedir. Bu, hem profesyonel kuaför salonlarında hem de evde olağanüstü sonuçlar elde etmek isteyen en talepkâr kullanıcılar için geliştirilmiş GAMA saç kurutma makinesi serisinde olduğu gibi, mükemmel performans sağlar. Kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun ve saklayın.

UYARILAR:

ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE DİKKATLİCE OKUYUN. BU TALİMATLARI SAKLAYIN.

1- Cihazı ıslak ellerle tutmayın, nemli ortamlarda veya ıslak yüzeyler üzerinde kullanmayın. Suya veya başka sıvılara daldırmayın. **2-** Bu cihazı küvet veya su içeren başka kapların yakınlarında kullanmayın. **3-** Kapalı iken cihazın fişini çekin çünkü suya yakın olması bir tehdit teşkil eder ve cihazı banyoda kullanırken özellikle dikkatli olun. **4-** Önceden sıvı maddeler ile temas etmiş, besleme kablosu hasar görmüş veya dış gövdesinde ya da herhangi bir aksesuarında bariz yırtıklar olması halinde cihazı kullanmaktan kaçınınız.

Cihazın doğru şekilde çalışmaması halinde derhal fişini çıkarın ve kontrol ettirmek üzere bir teknik servise götürün. **5-** Riskleri önlemek amacıyla, besleme kablosunun hasar görmüş olması halinde, yetkili teknik servis ya da başvuracağınız uzman bir personel aracılığıyla üreticiden derhal cihazı değiştirmesini talep edin. **6-** Cihazı ve elektrik kablosunu ısı kaynaklarından ve ısıya duyarlı yüzeylerden (plastik, vinil kumaşlar, vs.) uzak tutun. **7-** Cihazı kablosundan tutmayın; kullanımın ardından kabloyu halen sıcak olan cihazın etrafına dolamaktan kaçının. Cihazı kablo kısmından tutmayın ve kullanmayın. Cihazın doğru çalışmasını engelleyebileceğinden ve dolayısıyla saç kurutma makinesine zarar verebileceğinden, kabloyu cihazın etrafına sarmaktan, katlamaktan ve bükmekten kaçının. Yukarıdaki uyarılara ve talimatlara uymamak, kısa devreye neden olabilir ve bu sebeple saç kurutma makinesinde onarılamaz hasara yol açmasının yanı sıra kullanıcının güvenliğini tehlikeye atabilir. **8-** Elektrik kablosunda hasar görmüş bölümler varsa, kablo sadece uzman personel tarafından değiştirilmelidir. Değiştirilmiş ya da üretici tarafından onaylanmamış cihaz ve/veya aksesuarları kullanmayın. **9-** Kullanmadığınız zaman cihazın fişini çekin ve emniyetli bir yere kaldırmadan önce soğumasını bekleyin. Cihazın bağlantısını kesmek için

kabloyu fişten çıkarın. **10-** Cihazı temizlemek istiyorsanız elektrik prizinden çıkarıp soğumasını bekleyin. Temizlik için fenilfenol içeren aşındırıcı ürünler kullanmayın. **11-** Bu ürünü sadece tasarlanmış olduğu amaç doğrultusunda kullanın. **12-** Koruyucu ek önlem olarak, banyoyu besleyen elektrik devresine 30 mA'yı aşmayan kesme limitli diferansiyel bir şalter (orijinal İngilizce adına göre RCD) monte edilmesi önerilir. Bunun için elektrikçinize başvurun.

Bu ürün, emniyetleri açısından ürünün kullanımı konusunda bilgilendirilmedikleri ve sorumlu bir kişinin nezaretinde olmadıkları sürece düşük fiziksel, motor veya zihinsel kapasiteye sahip kişiler (çocuklar dahil) veya ürünün kullanımı hakkında yeterli bilgi sahibi olmayan kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Ürünle oynamamaları için çocuklar her zaman gözetim altında tutulmalıdır.



Bu cihazı küvetlerin veya su dolu kapların yakınında kullanmayın.



Bu cihaz, güvenliğiniz için çift yalıtımla tasarlanmıştır.



Cihazın ve ambalajının üzerindeki sembol, bu cihazın normal evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini, atılması halinde elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun bir

 toplama noktasına götürülmesi gerektiğini gösterir. Bu cihazı uygun şekilde imha etmek, yanlış işlemde kaynaklanabilecek çevre ve sağlık üzerindeki olası olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olur. Bu cihazın geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için belediyenizle, yerel atık toplama servisiyle veya ürünü satın aldığınız mağazayla iletişime geçin.

SINIRLI GARANTİ SÜRESİ:

Halka satılan saç kurutma makineleri için **standart garanti** süresi, Avrupa Direktifi 1999/44/EC'ye göre 24 aydır. Kuaför salonlarında veya diğer profesyonel amaçlarla kullanılan saç kurutma makineleri için **profesyonel garanti** süresi, satın alma tarihinden itibaren 12 aydır.

Her iki durumda da, garanti yalnızca orijinal, okunabilir ve tüm bölümleri eksiksiz satın alma belgesi ile geçerlidir. Tarih ve ürün, geçerliliğini onaylar. Garanti hizmetinden yararlanmak için, orijinal faturayla birlikte ürünü satın aldığınız satış noktasına başvurun. Ürün ücretsiz olarak onarılacak veya eşdeğer ya da daha değerli bir ürünle hemen değiştirilecektir.

DİKKAT

Cihaz, ısıtma direncinin etrafında koruyucu bir kaplama ile donatılmıştır. Cihaz ilk kez fişe takılıp çalıştırıldığında, kaplamanın ilk kez ısınması nedeniyle kısa süreli duman çıkabilir. Bu durum kullanıcı için tehlikeli değildir ve cihazın arızalı olduğunu göstermez. İlk kullanımda, bu duman kaybolana kadar cihazı çalışır durumda bırakın. Bu yaklaşık 30 saniye sürecektir.

KULLANIM TALİMATLARI

1. Cihazı prize takın.
2. İstenilen aksesuarı takın (doğru takma talimatlarını okuyun).
3. İstenen sıcaklığı seçin: (Şekil 1)
4. 0: Kapalı
1: ortam sıcaklığında maksimum hız
2: orta sıcaklıkta minimum hız
3: orta sıcaklıkta maksimum hız
4: maksimum sıcaklıkta maksimum hız
5. Kullanımdan sonra cihazın fişini prizden çekin.
6. Soğuduktan sonra kablосunu etrafına sarmadan kutusunda saklayın.

AKSESUAR TAKMA / ÇIKARMA:

Her bir aksesuarın tabanında bir kilit yuvası ve üçgen sembol bulunur. (Şekil 2)
Ürünün tabanında kapalı kilit ve açık kilit sembolleri vardır. Ayrıca altın renkli bir kaydırma anahtarı bulunur. (Şekil 3)

Takmadan önce, anahtarın altındaki ok yönünde anahtarı aşağıya kaydırın. (Şekil 4)
Ardından, aksesuarın üzerindeki üçgen sembolü, ürünün üzerindeki açık kilit sembolü ile hizalayarak ve anahtarı kaydırılmış halde tutarak ürüne takın. (Şekil 5)

Aksesuarı kapalı kilit yönüne çevirin ve anahtarı bırakın: takma işlemi tamamlanmıştır. (Şekil 6)

Aksesuarları çıkarmak için, daha önce açıklandığı şekilde anahtarı kaydırın, aksesuarı açık kilit yönüne çevirin, çıkarın ve anahtarı bırakın.

DİKKAT: AKSESUARLARI ÇIKARMADAN ÖNCE CİHAZIN SOĞUMUŞ OLDUĞUNDAN EMİN OLUN, YANIK RİSKİNİ ÖNLEYİN.

TEMİZLİK VE BAKIM:

Tüm cihazlar, saçların motor parçalarıyla temas etmesini önleyen ve çıkarılmasını sağlayan yenilikçi bir sistemle donatılmıştır.

Ürünlerin doğru ve etkili bakımı, yüksek performansı korur ve kullanım ömrünü uzatır.

Cihazı temizlemeden önce fişini prizden çekin ve tamamen soğumasını bekleyin.

İyi bakılmış bir ürün, bakımı yapılmayan bir üründen çok daha uzun ömürlü olur. Cihazın hava girişinin temiz tutulması önemlidir; bunun için arka ızgaradaki kirleri çıkarmak üzere bir elektrikli süpürge kullanın. Cihazın gövdesini yumuşak, nemli bir bezle silin. Yeniden kullanmadan önce tamamen kuru olduğundan emin olun.

www.gamaprofessional.com web sitesinde ürün kılavuzlarını ve uyarıları bulabilirsiniz.

ДЯКУЄМО, ЩО ПРИДБАЛИ ПРОДУКТ GAMA.

Ми впевнені, що ви зможете оцінити увагу, з якою він був спроектований та виготовлений. Дослідження GAMA, як і завжди, поєднують інновації та технології, щоб створювати продукцію найвищої якості, виготовлену за найсучаснішими технологіями та з найкращих матеріалів. Це гарантує оптимальні характеристики, як і в лінійці фенів GAMA, розроблених для найвибагливіших користувачів, які прагнуть отримати винятковий результат як у професійному салоні, так і вдома. Перед використанням уважно прочитайте інструкцію та збережіть її.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

УВАЖНО ПРОЧИТАТИ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОДУКТУ. ЗБЕРЕГТИ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ.

- 1** – Не використовуйте прилад мокрими руками, у вологих місцях або на мокрих поверхнях. Не занурюйте його у воду чи інші рідини.
- 2** – Не використовуйте прилад поруч із ваннами чи ємностями, що містять воду.
- 3** – Виймайте вилку приладу з розетки, коли він вимкнений, оскільки близькість до води може становити небезпеку. Особливо обережно

використовуйте його у ванній кімнаті.

4 – Не використовуйте цей електроприлад, якщо він контактував із рідинами, якщо кабель живлення пошкоджений або якщо є тріщини на корпусі чи будь-якому з його аксесуарів. Якщо прилад працює неправильно, негайно вимкніть його з розетки та зверніться до сервісного центру.

5 – Щоб уникнути будь-якого ризику у разі пошкодження кабелю живлення, негайно замініть його у виробника, авторизованому сервісному центрі або у кваліфікованого фахівця.

6 – Тримайте прилад і кабель живлення подалі від джерел тепла та поверхонь, чутливих до тепла (пластик, вінілові тканини тощо).

7 – Не тримайте і не переносьте прилад за кабель. Уникайте намотування кабелю навколо приладу, його перегинання або перекручування, що може порушити роботу та пошкодити прилад. Недотримання цих вказівок може спричинити коротке замикання та непоправну шкоду приладу, а також загрожувати безпеці користувача.

8 – Якщо кабель живлення пошкоджений, його може замінити лише кваліфікований персонал. Не використовуйте модифіковані пристрої чи аксесуари, не схвалені виробником.

9 – Вимикайте прилад із розетки, коли він не використовується, і дочекайтеся його охолодження перед зберіганням у безпечному місці. Для відключення від мережі завжди тримайтеся за вилку.

10 – Для очищення приладу відключіть його від розетки та дайте йому охолонути. Не використовуйте агресивні засоби, що містять фенілфенол.

11 – Використовуйте цей продукт лише за призначенням.

12 – Як додатковий захід безпеки рекомендується встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з граничним струмом спрацювання не більше 30 мА в електричний ланцюг, що живить ванну кімнату. Проконсультуйтеся з електриком.

Цей прилад не повинні використовувати особи зі зниженими фізичними (включаючи дітей), руховими або розумовими можливостями, або ті, хто не має достатніх знань про продукт, якщо вони не були проінструктовані щодо його використання або перебувають під наглядом відповідальної особи. Дітей завжди потрібно контролювати, щоб запобігти їх грі з приладом.



Не використовуйте цей прилад поблизу ванн або ємностей з водою.



Цей прилад, для вашої безпеки, розроблений із подвійною ізоляцією.



Символ на приладі та упаковці вказує, що цей прилад не слід утилізувати як звичайне побутове сміття, а після прийняття рішення його позбутися, його необхідно віднести до

 відповідного пункту збору для переробки електричного та електронного обладнання. Правильна утилізація допомагає запобігти можливим негативним наслідкам для довкілля та здоров'я, які можуть виникнути в результаті неналежного поводження з відходами. Для отримання додаткової інформації про переробку цього приладу звертайтеся до місцевої адміністрації, служби з утилізації відходів або магазину, де його було придбано.

ПЕРІОД ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ:

Стандартний гарантійний період для фенів, що продаються населенню, становить 24 місяці відповідно до Директиви ЄС 1999/44/ЄС. **Професійна гарантія** для фенів, що використовуються в салонах краси або для будь-яких інших професійних цілей, становить 12 місяців з дати покупки.

В обох випадках гарантія дійсна лише за наявності оригінального підтвердження покупки, яке повинно бути розбірливим і повним. Його дійсність підтверджують дата та товар. Для отримання гарантійного обслуговування необхідно звернутися до місця покупки з оригінальним чеком. Продукт буде безкоштовно відремонтовано або негайно замінено на рівноцінний або дорожчий.

УВАГА

Прилад оснащений захисним покриттям навколо нагрівального елемента. Під час першого підключення та увімкнення приладу може з'явитися короточасний дим через нагрівання покриття. Це не становить небезпеки для користувача і не свідчить про несправність приладу. Під час першого використання залиште прилад увімкненим, доки дим не зникне. Це повинно зайняти близько 30 секунд.

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ

1. Підключіть прилад до розетки.
 2. Вставте потрібний аксесуар (прочитайте інструкції для правильного встановлення).
 3. Виберіть потрібну температуру: (Рис. 1)
 4. 0: Вимкнено
- 
- 1: максимальна швидкість при кімнатній температурі
 - 2: мінімальна швидкість при середній температурі
 - 3: максимальна швидкість при середній температурі
 - 4: максимальна швидкість при максимальній температурі
5. Після використання від'єднайте прилад від розетки.
 6. Після охолодження зберігайте його в коробці, не намотуючи кабель навколо.

ВСТАНОВЛЕННЯ / ЗНЯТТЯ АКСЕСУАРІВ:

На основі кожного аксесуара є паз для фіксації та символ трикутника. (Рис. 2)

На основі виробу є два символи: закритий замок і відкритий замок. Також є золотий повзунковий перемикач. (Рис. 3)

Перед встановленням необхідно зрушити перемикач вниз, як показує стрілка під ним. (Рис. 4)

Далі встановіть аксесуар на прилад, поєднавши символ трикутника на аксесуарі із символом відкритого замка на виробі, утримуючи перемикач зрушеним. (Рис. 5)

Поверніть аксесуар у напрямку закритого замка та відпустіть перемикач: встановлення завершено. (Рис. 6)

Щоб зняти аксесуари, зруште перемикач, як описано вище, поверніть аксесуар у напрямку відкритого замка, вийміть його та відпустіть перемикач.

УВАГА: ПЕРЕД ЗНЯТТЯМ АКСЕСУАРІВ ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ПРИЛАД ОХОЛОНУВ, ЩОБ УНИКНУТИ ОПІКІВ.

ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

Усі прилади оснащені інноваційною системою, що дозволяє видаляти волосся, запобігаючи їх потраплянню до частин двигуна.

Правильне та ефективне обслуговування забезпечує високу продуктивність і продовжує термін служби.

Перед очищенням від'єднайте прилад від розетки та переконайтеся, що він охолов.

Добре доглянутий продукт прослужить набагато довше, ніж той, за яким не доглядають. Важливо підтримувати чистоту повітрязбірника приладу; для цього використовуйте пилосос, щоб видалити бруд із задньої решітки. Протріть корпус приладу м'якою вологою ганчіркою. Перед повторним використанням переконайтеся, що прилад повністю сухий.

На сайті **www.gamaprofessional.com** можна знайти інструкції до продуктів та попередження.

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА GAMA.

Сигурни сме, че ще оцените грижата, с която е проектиран и произведен. Изследователската дейност на GAMA продължава, както винаги, като съчетава иновации и технологии за създаване на продукти с изключително високо качество, изработени с най-модерните техники и най-добрите материали. Това гарантира оптимална производителност, както при серията сешоари GAMA, разработена за най-взискателните потребители, които желаят изключителни резултати както в професионалния салон, така и у дома. Преди употреба внимателно прочетете инструкциите и ги запазете.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА. ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.

- 1** – Не използвайте уреда с мокри ръце, на влажни места или върху мокри повърхности. Не го потапяйте във вода или други течности.
- 2** – Не използвайте този уред в близост до вани или съдове, съдържащи вода.
- 3** – Изключете уреда от контакта, когато е изключен, тъй като близостта до вода може да представлява риск. Бъдете особено внимателни, когато го използвате в банята.

4 – Не използвайте този електрически уред, ако е имал контакт с течности, ако захранващият кабел е повреден или ако има счупвания по корпуса или по някой от аксесоарите. Ако уредът не работи правилно, незабавно го изключете от контакта и се свържете със сервизен център.

5 – За да избегнете всякакъв риск, ако захранващият кабел е повреден, незабавно поискайте неговата смяна от производителя или се обърнете към оторизиран сервизен център или квалифициран персонал.

6 – Дръжте уреда и захранващия кабел далеч от източници на топлина и от повърхности, чувствителни към топлина (пластмаса, винилови тъкани и др.).

7 – Не дръжте и не носете уреда за кабела. Избягвайте да увивате кабела около уреда, да го прегъвате или усуквате, тъй като това може да повреди неговата работа и да увреди уреда. Неспазването на горните инструкции може да доведе до късо съединение и следователно до непоправими повреди на уреда, както и до опасност за безопасността на потребителя.

8 – Ако захранващият кабел има повредени участъци, той трябва да бъде сменен само от квалифициран персонал. Не използвайте модифицирани уреди и/или аксесоари, които не са одобрени от производителя.

9 – Изключете уреда, когато не се използва, и изчакайте да се охлади, преди

да го приберете на сигурно място. За да го изключите, винаги хващайте за щепсела.

10 – Ако желаете да почистите уреда, изключете го от контакта и го оставете да се охлади. За почистване не използвайте агресивни препарати, съдържащи фенилфенол.

11 – Използвайте този продукт само за целта, за която е създаден.

12 – Като допълнителна защитна мярка се препоръчва инсталиране на дефектнотокова защита (RCD) с праг на задействане не по-голям от 30 mA, в електрическата верига, захранваща банята. Консултирайте се с електротехник.

Този продукт не трябва да се използва от хора с намалени физически (включително деца), двигателни или умствени способности, или от хора с ограничени познания за продукта, освен ако не са били инструктирани относно използването му или са под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата винаги трябва да бъдат наблюдавани, за да се предотврати играта с продукта.



Не използвайте този уред в близост до вани или съдове, съдържащи вода.



Този уред, за ваша безопасност, е проектиран с двойна изолация.



Символът върху уреда и опаковката показва, че този уред не трябва да се третира като обикновен битов отпадък, а след вземане на решение за изхвърлянето му, трябва да бъде предаден в подходящ

 пункт за събиране за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Чрез правилното изхвърляне на този уред вие допринасяте за предотвратяване на потенциални отрицателни последици за околната среда и здравето, които биха могли да възникнат в резултат на неправилна обработка. За повече информация относно рециклирането на този уред се свържете с общината, местната служба за отпадъци или магазина, от който сте закупили уреда.

ПЕРИОД НА ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ:

Стандартният гаранционен срок за сешоари, продавани на обществеността, е 24 месеца, съгласно Европейска директива 1999/44/ЕО. Професионалният гаранционен срок за сешоари, използвани в салони за красота или за други професионални цели, е 12 месеца от датата на покупката.

И в двата случая гаранцията е валидна само при представяне на оригиналната касова бележка, която е четлива и пълна във всички свои части. Датата и продуктът ще удостоверят нейната валидност. За да получите гаранционно обслужване, трябва да се явите, с оригиналната фактура, в търговския обект, от който е извършена покупката. Продуктът ще бъде ремонтиран безплатно или незабавно заменен с такъв със същата или по-голяма стойност.

ВНИМАНИЕ

Уредът е снабден със защитно покритие около нагревателната спирала. Когато уредът бъде включен и пуснат в действие за първи път, може да се появи краткотрайно отделяне на дим, поради това че покритието на нагревателя се загрява за първи път. Това не представлява опасност за потребителя и не показва неизправност на уреда. При първата употреба уредът трябва да бъде оставен да работи, докато този дим изчезне. Това трябва да отнеме около 30 секунди.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Свържете уреда към електрическата мрежа.
2. Поставете желания аксесоар (прочетете инструкциите за правилно поставяне).
3. Изберете желаната температура: (Фиг. 1)
4. 0: Изключено
- 1: максимална скорост при стайна температура
- 2: минимална скорост при средна температура
- 3: максимална скорост при средна температура
- 4: максимална скорост при максимална температура
5. След употреба изключете уреда от електрическата мрежа.
6. След като се охлади, съхранявайте го в кутията му, без да увивате кабела около него.

ПОСТАВЯНЕ / СВАЛЯНЕ НА АКСЕСОАРИ:

В основата на всеки аксесоар има жлеб за закрепване и символ на триъгълник. (Фиг. 2)

В основата на продукта има два символа – заключено катинарче и отключено катинарче. Освен това има златист плъзгащ бутон. (Фиг. 3)

Преди поставяне е необходимо да плъзнете бутона надолу, както показва стрелката под него. (Фиг. 4)

След това поставете аксесоара към продукта, като подравните символа на триъгълника върху аксесоара със символа на отключеното катинарче върху продукта, като държите бутона плъзнат надолу. (Фиг. 5)

На този етап завъртете аксесоара към заключеното катинарче и отпуснете бутона: поставянето е завършено. (Фиг. 6)

За да свалите аксесоарите, плъзнете бутона, както е описано по-горе, завъртете аксесоара към отключеното катинарче, извадете го и отпуснете бутона.

ВНИМАНИЕ: ПРЕДИ ДА СВАЛИТЕ АКСЕСОАРИТЕ, УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ УРЕДЪТ Е ИЗСТИНАЛ, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ИЗГАРЯНИЯ.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:

Всички уреди са оборудвани с иновативна система, която позволява изхвърлянето на космите, предотвратявайки контакт с части от двигателя.

Правилната и ефективна поддръжка на продуктите позволява поддържането на висока производителност и удължава техния живот.

Преди да пристъпите към почистване на уреда, го изключете от електрическата мрежа и се уверете, че е изстинал.

Добре поддържаният продукт издържа много по-дълго от този, за който не се полагат грижи. Важно е да поддържате чист входа за въздух на уреда; за целта, с помощта на прахосмукачка, отстранете замърсяванията от задната решетка. Почистете корпуса на продукта с мека и влажна кърпа. Уверете се, че уредът е напълно сух, преди да го използвате отново.

На уебсайта **www.gamaprofessional.com** можете да намерите ръководства за продуктите и предупреждения.



Fig. 1

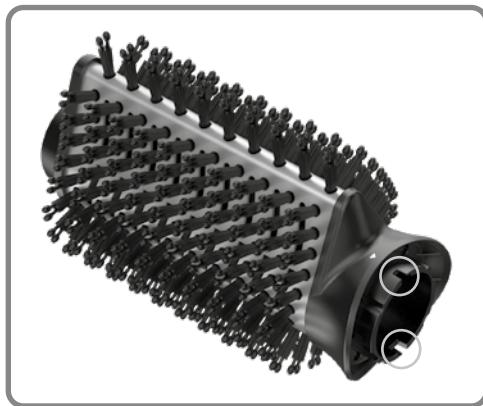


Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6



Via Sant'Alberto, 1714-40018 San Pietro in Casale (BO) Italy
Tel+39 051 6668811 - Fax+39 051 6668822
www.gamaprofessional.com

ENTRA NELLA NUOVA COMMUNITY GAMA
ENTER THE NEW GAMA COMMUNITY

Seguici su / Follow us on

